

SKIL®

FOLDING STAND 1301 (BT1*1301**)

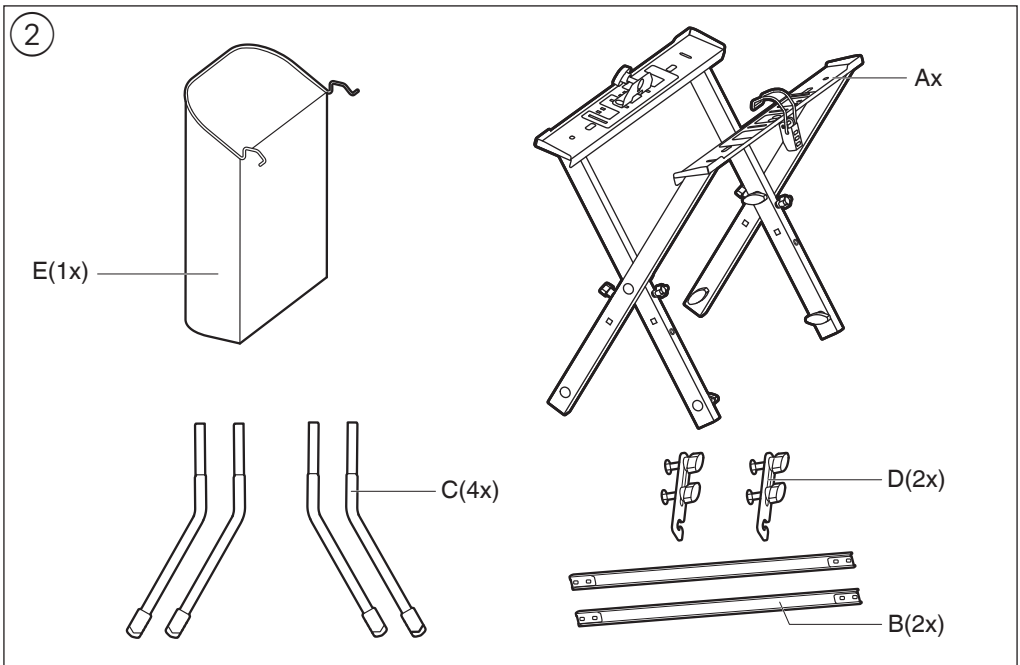
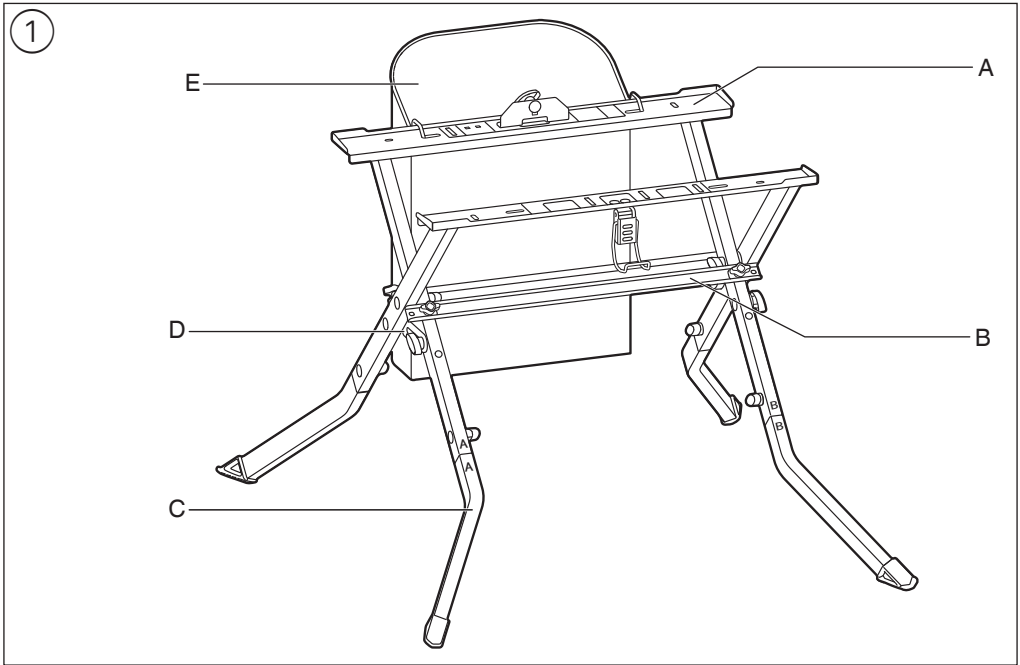


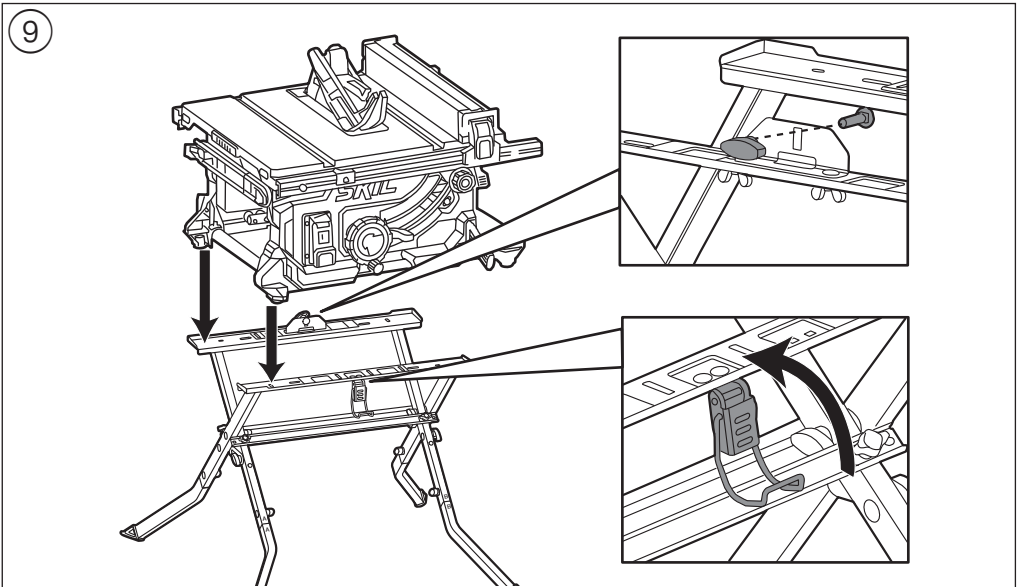
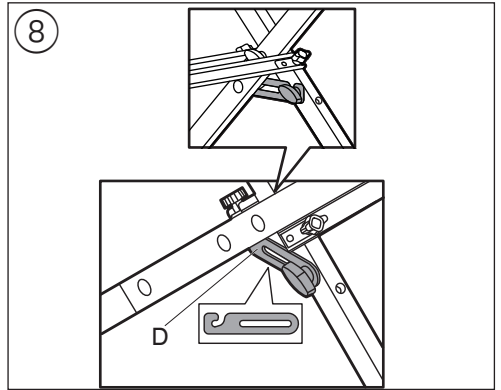
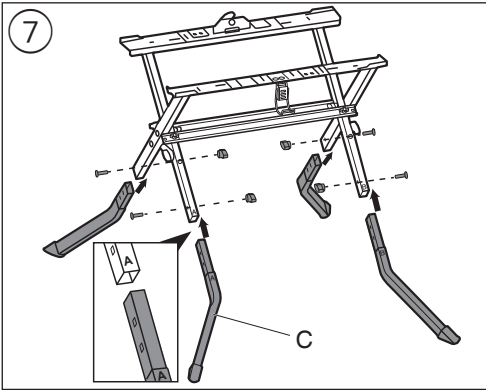
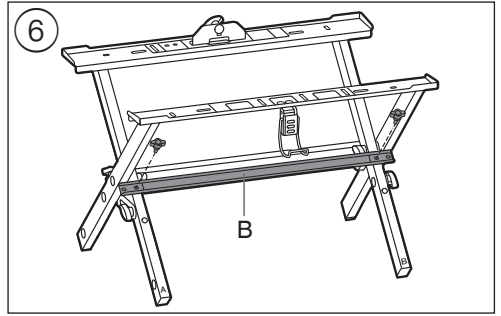
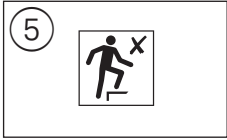
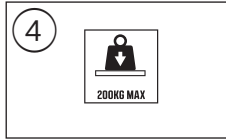
GB	ORIGINAL INSTRUCTIONS	5	UA	ОРИГІНАЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	24
F	NOTICE ORIGINALE	6	GR	ΠΡΟΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ	25
D	ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG	7	RO	INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ORIGINALE	26
NL	ORIGINELE GEBRUIKSAANWIJZING	8	BG	ОРИГИНАЛНО РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	28
S	BRUKSANVISNING I ORIGINAL	9	SK	PŮVODNÝ NÁVOD NA POUŽITIE	29
DK	ORIGINAL BRUGSANVISNING	10	HR	ORIGINALNE UPUTE ZA RAD	30
N	ORIGINAL BRUKSANVISNING	11	SRB	ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD	31
FIN	ALKUPERÄISET OHJEET	13	SLO	IZVIRNA NAVODILA	32
E	MANUAL ORIGINAL	14	EST	ALGUPÄRANE KASUTUSJUHEND	33
P	MANUAL ORIGINAL	15	LV	ORIĢINĀLĀ LIETOŠANAS PAMĀCĪBA	34
I	ISTRUZIONI ORIGINALI	16	LT	ORIGINALI INSTRUKCIJA	36
H	EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS	18	MK	ИЗБОРНО УПАТСТВО ЗА РАБОТА	37
CZ	PŮVODNÍM NÁVODEM K POUŽÍVÁNÍ	19	AL	UDHËZIMET ORIGJINALE	38
TR	ORİJİNAL İŞLETME TALİMATI	20	AR	دليل الاستعمال	44
PL	INSTRUKCJA ORYGINALNA	21	FA	راهنمای اصلی	44
RU	ПОДЛИННИК РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	22			

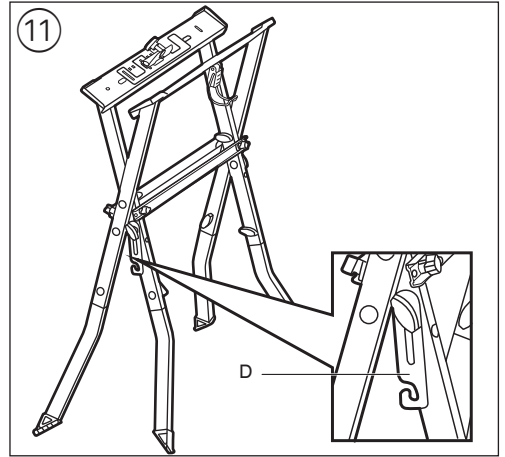
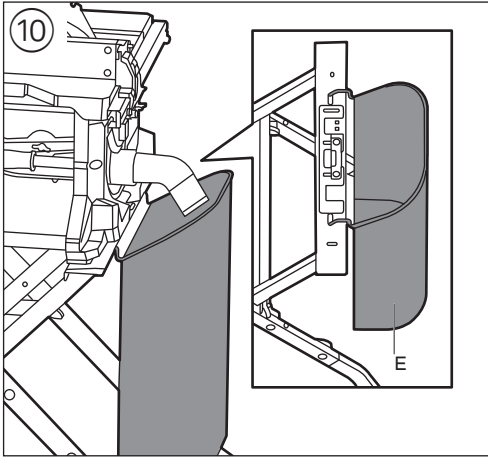


www.skil.com









INTRODUCTION

- The folding stand is intended exclusively for mounting specific SKIL products, please refer to the specific product instructions for compatibility
- Check whether the packaging contains all parts as illustrated in drawing ②
- When parts are missing or damaged, please contact your dealer
- Read this instruction manual carefully before use and save it for future reference ③
- Max load capacity 200 kg ④
- Do not use as step-up ⑤

TECHNICAL DATA

Working height	590 mm / 620 mm
Max. capacity (product + workpiece)	200 kg
Net weight	6.7 kg

PRODUCT ELEMENTS ①

- A Stand assembly
- B Cross bar
- C Adjustable leg
- D Holder
- E Dust collector bag

SAFETY

⚠ WARNING Read all warnings, instructions, illustrations and specifications provided with the folding stand and power tool to be mounted. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR FOLDING STAND

- Do not modify the folding stand or use it for any purpose for which it is not intended.
- Always confirm power tool used is mounted securely and is stable before use. Perform a dry run of the cutting operation just to make sure that no problems will occur when the cut is made.
- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Disconnect the plug from power tool before assembly or making adjustments. Unintentional switching on of the power tool is the cause of many accidents.
- Assemble the folding stand in the proper manner before mounting power tool. Proper assembly is important to prevent the risk of a collapse of the folding stand.
- Attach power tool securely to the folding stand before using it. Slipping off of power tool on the folding stand can lead to loss of control.
- Place the folding stand on a dry, stable and flat surface.

If the folding stand can slip off or wobbles, power tool or workpiece cannot be uniformly and securely guided.

- Do not overload the folding stand and do not use it as a ladder or scaffolding. Overloading or standing on the folding stand can lead to tipping over.
- When working or transporting, take care that all bolts and connecting elements are firmly tightened. Loose connections can lead to instability and inexact sawing.
- (Dis)mount power tool only when it is in the transport position (for instructions on the transport position).
- Ensure that long and heavy workpieces do not affect the balance of the folding stand. Long and/or heavy workpieces must be supported at the free end.

USE

- Assembly
 - secure the cross bars B to the stand assembly A using the wing bolts pre-installed on the stand assembly ⑥
 - secure the four legs C to the stand assembly A using the wing nut & bolt sets pre-installed on the stand assembly ⑦
- ! the four legs must point outwards
- ! make sure that the four legs insert into the correct positions with the marks(A-A, B-B, C-C, D-D) on the stand assembly and legs are aligned
- ! the height of the folding stand can be adjusted through the two holes on each legs
- secure the holders D to the stand using the wing nut & bolt sets pre-installed on the holders ⑧
- ! ensure the open end of the holder facing upwards
- Mounting the table saw 1330 (BT1*1330**) to the stand ⑨

! disconnect the plug from the table saw before assembly or making adjustments

- loosen and remove the wing nut & bolt set pre-installed on the stand bracket
- place the table saw onto the stand. Align the bracket slot with the hole in the table saw base
- secure the rear of the table saw to the stand using the wing nut & bolt set
- ! the bracket position on the stand base can be adjusted by the wing nut under the bracket
- latch the hook and lock the front of the table saw into place
- Dust collector bag ⑩
hook the dust collector bag E into the oval holes of the stand base
- Transport ⑪
 - loosen the wing nuts on the holders
 - fold up slightly the stand so that the open end of the holder can rotate away from the bolt
 - fold up the stand
- Storage
 - store the tool indoors in a dry and locked-up place, out of reach of children

MAINTENANCE / SERVICE

- Always keep the folding stand clean
 - clean the tool with a clean dry cloth and/or soft brush
- If the tool should fail despite the care taken in manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an after-sales service centre for SKIL power tools

- send the tool undismantled together with proof of purchase to your dealer or the nearest SKIL service station (addresses as well as the service diagram of the tool are listed on www.skil.com)
- Be aware that damage due to overload or improper handling of the tool will be excluded from the warranty (for the SKIL warranty conditions see www.skil.com or ask your dealer)

F

Tréteau pliant

1301

INTRODUCTION

- Ce tréteau pliant est destiné exclusivement au montage de produits SKIL spécifiques, veuillez vous référer au mode d'emploi spécifique du produit pour vérifier la compatibilité
- Vérifiez que toutes les pièces montrées sur le schéma ② sont contenues dans l'emballage
- Lorsque des pièces manquent ou sont endommagées, contactez votre revendeur
- Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement ③
- Capacité de charge maximale 200 kg ④
- Ne pas utiliser comme escabeau ⑤

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Hauteur de travail	590 mm / 620 mm
Capacité max. (produit + pièce)	200 kg
Poids net	6,7 kg

PIÈCES DE L'OUTIL ①

- A Ensemble du tréteau
- B Barre transversale
- C Pied réglable
- D Crochet de retenue
- E Sac à sciure

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT Lisez l'ensemble des avertissements, instructions, illustrations et spécifications fournis avec le tréteau pliant et l'outil électrique à monter. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et consignes pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE TRÉTEAU PLIANT

- Ne modifiez pas le tréteau pliant et ne l'utilisez pas à des fins auxquelles il n'est pas destiné.
- Assurez-vous toujours que l'outil électrique utilisé est solidement monté et stabilisé avant usage. Effectuez un essai de coupe à vide pour vous assurer qu'aucun problème ne surviendra lorsque vous procédez à la

coupe.

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les endroits sombres ou désordonnés augmentent les risques d'accident.
- Débranchez l'outil électrique avant de l'assembler ou d'effectuer des réglages. La mise sous tension non intentionnelle de l'outil électroportatif est à l'origine de nombreux accidents.
- Assemblez le tréteau pliant de la bonne manière avant de monter l'outil électrique. Un assemblage correctement réalisé permet d'éviter le risque que le tréteau pliant ne s'effondre.
- Fixez solidement l'outil électrique au tréteau pliant avant de l'utiliser. Tout dérapage de l'outil électrique sur le tréteau pliant peut entraîner une perte de contrôle.
- Placez le tréteau pliant sur une surface sèche, stable et plane. Si le tréteau pliant glisse ou oscille, l'outil électrique ou la pièce à usiner ne peut pas être guidée de façon uniforme et sûre.
- Ne surchargez pas le tréteau pliant et ne l'utilisez pas comme échelle ou échafaudage. Le tréteau pliant peut basculer s'il est surchargé ou si quelqu'un monte dessus.
- Lorsque vous travaillez avec le support ou que vous le transportez, veillez à ce que tous les boulons et éléments de fixation soient bien serrés. Des fixations lâches peuvent entraîner une instabilité et nuire à l'exactitude de la coupe.
- (Dé)montez l'outil électrique uniquement lorsqu'il est en position de transport (voir instructions sur la position de transport).
- Assurez-vous que les pièces à usiner longues et lourdes ne peuvent pas affecter l'équilibre du tréteau pliant. Les pièces à usiner longues et/ou lourdes doivent être soutenues au niveau de leur extrémité libre.

UTILISATION

- Installation
 - fixer les barres transversales B à l'ensemble A à l'aide des boulons à oreilles préinstallés sur l'ensemble ⑥
 - fixez les quatre pieds C à l'ensemble A à l'aide des jeux d'écrous à oreilles et de boulons préinstallés sur l'ensemble ⑦
- ! **les quatre pieds doivent être dirigés vers l'extérieur**
- ! **assurez-vous que les quatre pieds viennent s'insérer dans les bonnes positions avec les repères (A-A, B-B, C-C, D-D) sur l'ensemble, et que les pieds sont bien alignés**
- ! **La hauteur du tréteau pliant peut être réglée grâce aux deux trous de chaque pied**
 - fixez les crochets de retenue D au tréteau à l'aide des jeux d'écrous et de boulons préinstallés sur les crochets de retenue ⑧
- ! **Assurez-vous que l'extrémité ouverte du crochet de retenue est tournée vers le haut**
- Montage de la scie sur table 1330 (BT1**1330**) sur le tréteau ⑨
 - ! **Débranchez la scie sur table avant l'assemblage ou les réglages**
 - Dévissez et enlevez le jeu d'écrous et de boulons à oreilles préinstallé sur le support du tréteau
 - Placez la scie sur table sur le tréteau. Alignez la fente du support avec le trou de la base de la scie sur table
 - Fixez l'arrière de la scie sur table au tréteau à l'aide du jeu d'écrous à oreilles et de boulons

! La position du support sur la base du tréteau peut être ajustée par l'écrou papillon sous le support

- verrouillez le crochet et verrouillez l'avant de la scie sur table en place
- Sac à sciure ⑩
 - accrocher le sac à sciure E dans les trous ovales de la base du tréteau
- Transport ⑪
 - desserrez les écrous à oreilles sur les crochets de retenue
 - repliez légèrement le crochet de retenue pour que son extrémité ouverte puisse se détacher du boulon
 - replier le tréteau
- Rangement
 - Rangez l'outil à l'intérieur dans un endroit sec et fermé à clé, hors de portée des enfants

ENTRETIEN / RÉPARATION

- Gardez toujours le tréteau pliant propre
 - nettoyez l'outil avec un chiffon sec propre et/ou une brosse souple
- Si l'outil devait tomber en panne malgré le soin apporté aux procédures de fabrication et d'essai, la réparation doit être effectuée par le service après-vente pour outils électriques SKIL
 - retournez l'outil non démonté avec votre preuve d'achat au revendeur ou au service après-vente SKIL le plus proche (les adresses ainsi que la vue éplattée de l'outil figurent sur le site www.skil.com)
- Veuillez noter que tout dégât causé par une surcharge ou une mauvaise utilisation de l'outil ne sera pas couvert par la garantie (pour connaître les conditions de garantie SKIL, rendez-vous sur le site www.skil.com ou adressez-vous à votre revendeur)



FR

Cet appareil, et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

D

Klappständer

1301

EINLEITUNG

- Der Klappständer ist ausschließlich zum Befestigen bestimmter SKIL Produkte vorgesehen. Beachten Sie bezüglich der Kompatibilität die jeweiligen Produktanweisungen
- Überprüfen Sie, ob die Verpackung alle Teile enthält, die in Zeichnung ② abgebildet sind
- Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich an Ihren Händler
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie für künftige Zwecke auf ③
- Maximale Tragfähigkeit 200 kg ④
- Nicht als Steighilfe verwenden ⑤

TECHNISCHE DATEN

Arbeitshöhe	590 mm / 620 mm
Max. Tragfähigkeit (Produkt + Werkstück)	200 kg
Nettogewicht	6,7 kg

BESTANDTEILE DES PRODUKTS ①

- A Ständer
- B Querstrebe
- C Verstellbarer Fuß
- D Halter
- E Staubsaugerbeutel

SICHERHEIT

⚠️ WARNUNG Lesen Sie alle Warnhinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Angaben durch, die dem Klappständer und dem zu montierenden Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anleitungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warn- und Bedienungshinweise für Nachschlagezwecke auf.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN KLAPPSTÄNDER

- Nehmen Sie an dem Klappständer keine Veränderungen vor und verwenden Sie ihn nicht für Zwecke, für die er nicht vorgesehen ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch immer, dass das verwendete Elektrowerkzeug fest und stabil montiert ist. Führen Sie einen Trockenlauf des Schneidvorgangs durch, um sicherzustellen, dass bei der Schnittführung keine Probleme auftreten.
- Der Arbeitsbereich muss stets sauber und gut beleuchtet sein. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- Ziehen Sie vor dem Montieren oder Einstellen den Netzstecker des Elektrowerkzeugs. Ein unbeabsichtigtes Einschalten des Elektrowerkzeugs ist die Ursache für viele Unfälle.
- Bauen Sie den Klappständer vor dem Einspannen des Elektrowerkzeugs korrekt zusammen. Um zu verhindern, dass der Ständer zusammenklappt, ist der korrekte Zusammenbau sicherzustellen.
- Spannen Sie das Elektrowerkzeug vor dem Einsatz fest in den Klappständer ein. Wenn das Elektrowerkzeug vom Klappständer abrutscht, besteht die Gefahr eines Kontrollverlusts.
- Stellen Sie den Klappständer auf eine trockene, stabile und ebene Fläche. Wenn der Klappständer abrutscht oder wackelt, lassen sich weder das Elektrowerkzeug noch das Werkstück gleichmäßig und sicher führen.
- Überlasten Sie den Klappständer nicht und benutzen Sie ihn nicht als Leiter oder Gerüst. Der Klappständer kann umstürzen, wenn er überlastet oder als Steighilfe zweckentfremdet wird.
- Achten Sie beim Arbeiten oder Transportieren darauf, dass alle Schrauben und Verbindungselemente fest angezogen sind. Lose Verbindungen können zu Instabilität und ungenauem Sägen führen.

- (De-)monteren Sie das Elektrowerkzeug nur, wenn es sich in der Transportstellung befindet (siehe die Anweisungen zur Transportstellung).
- Achten Sie darauf, dass lange und schwere Werkstücke die Stabilität des Klappständers nicht beeinträchtigen. Lange und/oder schwere Werkstücke müssen am freien Ende abgestützt werden.

VERWENDUNGSHINWEISE

- Zusammenbau
 - Befestigen Sie die Querstreben mit den vormontierten Flügelschrauben ⑥ am Ständer A
 - Befestigen Sie die vier Füße C mit den vormontierten Flügelmuttern und Schrauben am Ständer A ⑦
 - ! **Die vier Füße müssen nach außen zeigen**
 - ! **Vergewissern Sie sich, dass die vier Füße an den richtigen Stellen mit den Ständermarkierungen (A-A, B-B, C-C, D-D) eingeführt werden und dass die Füße ausgerichtet sind**
 - ! **Die Höhe des Klappständers lässt sich anhand der beiden Löcher an den Füßen verstellen**
 - Befestigen Sie die Halter D mit den daran vormontierten Flügelmuttern und Schrauben am Ständer ⑧
 - ! **Das offene Ende des Halters muss nach oben zeigen**
- Tischsäge 1330 (BT1*1330**) am Ständer befestigen ⑨
 - ! **Ziehen Sie den Stecker vor dem Befestigen oder Einstellen von der Tischsäge ab**
 - Montieren Sie die Flügelmutter und die Schraube ab, die an der Ständerhalterung vormontiert sind
 - Setzen Sie die Tischsäge auf dem Ständer ab. Setzen Sie die Feder der Halterung in die Nut ein, die am Unterteil der Tischsäge vorgesehen ist
 - Befestigen Sie die Rückseite der Tischsäge mit der Flügelmutter und der Schraube am Ständer
 - ! **Die Position der Halterung am Boden des Ständers kann mit der Flügelmutter unter der Halterung eingestellt werden**
 - Arretieren Sie den Haken und die Vorderseite der Tischsäge in Einbaulage
- Staubsaugerbeutel ⑩
 - Hängen Sie den Staubsaugerbeutel E in die ovalen Löcher am Boden des Ständers ein
- Transport ⑪
 - Lösen Sie die Flügelmuttern an den Haltern
 - Klappen Sie den Ständer leicht hoch, so dass der Halter mit der offenen Seite von der Schraube weggedreht werden kann
 - Klappen Sie den Ständer hoch
- Verstauen
 - Verstauen Sie den Artikel an einem trockenen und abschließbaren Ort, der für Kinder nicht zugänglich ist

WARTUNG/INSTANDHALTUNG

- Halten Sie den Klappständer immer sauber
- Reinigen Sie den Artikel mit einem trockenen sauberen Tuch und/oder einer weichen Bürste
- Sollte der Artikel trotz sorgfältiger Herstellungs- und Prüfverfahren versagen, muss die Reparatur von einer autorisierten Kundendienststelle für SKIL Elektrowerkzeuge ausgeführt werden

- Schicken Sie das Werkzeug unzerlegt zusammen mit dem Kaufbeleg an den Fachhändler oder an den nächsten SKIL Kundenservice (die Anschriften sowie die Ersatzteilzeichnung des Artikels finden Sie unter www.skil.com)
- Beachten Sie, dass ein falscher oder unsachgemäßer Umgang mit dem Artikel zum Erlöschen der Garantie führt (die SKIL Garantiebedingungen finden Sie unter www.skil.com oder fragen Sie Ihren Händler)

NL

Opklapbare standaard

1301

INLEIDING

- De opklapbare standaard is uitsluitend bedoeld voor het bevestigen van specifieke SKIL-producten, raadpleeg de specifieke productinstructies voor compatibiliteit
- Controleer of de verpakking alle afgebeelde onderdelen uit de tekening ② bevat
- Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem contact op met de dealer
- Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar die voor latere raadpleging ③
- Max. draagvermogen 200 kg ④
- Niet gebruiken als opstapje ⑤

TECHNISCHE GEGEVENS

Werkhoogte	590 mm / 620 mm
Max. draagvermogen (product + werkstuk)	200 kg
Nettogewicht	6,7 kg

ONDERDELEN VAN HET PRODUCT ①

- A Standaardgedeelte
- B Dwersbalk
- C Verstelbare poot
- D Houder
- E Stofopvangbak

VEILIGHEID

⚠ WAARSCHUWING Lees alle waarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij de opklapbare standaard en het te monteren elektrisch gereedschap zijn geleverd. Het negeren van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSinstructies voor opklapbare standaards

- De opklapbare standaard mag niet worden gewijzigd en mag niet worden gebruikt voor doeleinden waarvoor deze niet is bedoeld.
- Controleer voor gebruik altijd of het gebruikte elektrisch gereedschap stevig is vastgemaakt en stabiel is. Voer

eerst een droogloop uit van het zagen om er zeker van te zijn dat er geen problemen zullen optreden wanneer de zaagsnede wordt gemaakt.

- Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere ruimten kunnen ongevallen veroorzaken.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het elektrisch gereedschap monteert of afstelt. Het onbedoeld inschakelen van elektrisch gereedschap leidt vaak tot ongevallen.
- Monteer de opklapbare standaard op de juiste manier alvorens het elektrisch gereedschap erop te bevestigen. Een juiste montage is belangrijk om het risico op in elkaar zakken van de opklapbare standaard te voorkomen.
- Bevestig het elektrisch gereedschap stevig aan de opklapbare standaard voordat u het gebruikt. Het wegschuiven van het elektrisch gereedschap op de opklapbare standaard kan leiden tot controleverlies.
- Plaats de opklapbare standaard op een droge, stabiele en vlakke ondergrond. Als de opklapbare standaard weg kan glijden of als die wiebelt, kan het elektrisch gereedschap of het werkstuk niet uniform en veilig worden geleid.
- Belast de opklapbare standaard niet te veel en gebruik die niet als ladder of steiger. Wanneer u de opklapbare standaard te zwaar belast of erop gaat staan, kan deze omvallen.
- Tijdens het werken of transporteren moet u ervoor zorgen dat alle bouten en aangesloten elementen stevig zijn gesloten. Losse verbindingen kunnen tot instabiliteit en onnauwkeurig zagen leiden.
- (De)monteer het elektrisch gereedschap alleen als het in de transportpositie staat (voor instructies over de transportpositie).
- Zorg ervoor dat lange en zware werkstukken de balans van de opklapbare standaard niet verstoren. Lange en/of zware werkstukken moeten aan het vrije uiteinden worden ondersteund.

GEBRUIK

- Montage
 - bevestig de dwarsbalken B aan het standaardgedeelte A met behulp van de vleugelbouten die reeds op het standaardgedeelte zijn geïnstalleerd ⑥
 - bevestig de vier poten C aan het standaardgedeelte A met behulp van de vleugelmoer- en boutsets die reeds op het standaardgedeelte zijn geïnstalleerd ⑦
 - ! de vier poten moeten naar buiten zijn gericht**
 - ! zorg ervoor dat de vier poten in de juiste positie zijn geplaatst met de markeringen (A-A, B-B, C-C, D-D) op de standaard en de poten op één lijn**
 - ! de hoogte van de opklapbare standaard kan worden aangepast door middel van de twee gaten op elke poot**
 - bevestig de houders D aan de standaard met behulp van de vleugelmoer- en boutsets die reeds op de houders zijn geïnstalleerd ⑧
 - ! zorg ervoor dat het open uiteinde van de houder naar boven is gericht**
- Montage van de tafelzaag 1330 (BT1*1330**) op de standaard ⑨
 - ! haal de stekker uit het stopcontact voordat u de tafelzaag monteert of afstelt**
 - draai de vleugelmoer- en boutset, die reeds op de standaardbeugel is geïnstalleerd, los en verwijder deze

- plaats de tafelzaag op de standaard. Breng de gleuf in de beugel op één lijn met het gat in de basis van de tafelzaag
- Bevestig de achterkant van de tafelzaag aan de standaard met behulp van de vleugelmoer- en boutset
- ! de positie van de beugel op de basis van de standaard kan worden aangepast door middel van de vleugelmoer onder de beugel**
- vergrendel de haak en zet de voorkant van de tafelzaag op zijn plaats vast
- Stofopvangbak q
 - haak de stofopvangbak E in de ovale gaten van de basis van de standaard
- Transport ⑩
 - draai de vleugelmoeren op de houders los
 - klap de standaard lichtjes omhoog zodat het open uiteinde van de houder weg van de bout kan draaien
 - klap de standaard omhoog
- Opslag
 - berg het gereedschap binnenshuis op in een droge, afgesloten ruimte, buiten het bereik van kinderen

ONDERHOUD/SERVICE

- Houd de opklapbare standaard altijd schoon
 - reinig het gereedschap met een schone droge doek en/of zachte borstel
- Als het gereedschap ondanks de zorgvuldige fabricage- en testprocedures defect raakt, moet de reparatie worden uitgevoerd door een servicecentrum voor elektrisch gereedschap van SKIL
 - stuur het gereedschap niet gedemonteerd, samen met het aankoopbewijs, naar het verkoopadres of het dichtstbijzijnde SKIL servicecentrum (de adressen evenals de onderdelentekening van de machine vindt u op www.skil.com)
- Denk eraan, dat beschadigingen als gevolg van overbelasting of onjuist gebruik van het gereedschap niet onder de garantie vallen (voor de garantievoorwaarden van SKIL zie www.skil.com of raadpleeg uw dealer)

S

Fällbart stativ

1301

INTRODUKTION

- Det fällbara stativet är endast avsett för montering av specifika SKIL-produkter, se de specifika produktinstruktionerna för kompatibilitet
- Kontrollera att förpackningen innehåller att delar såsom visas på bilden ②
- Om delar saknas eller är skadade kontaktar du återförsäljaren
- Läs dessa instruktioner noggrant för användning och bevara dem för framtida referens ③
- Max lastkapacitet 200 kg ④
- Använd inte som steg ⑤

TEKNISKA DATA

Arbetshöjd

590 mm/620 mm

Max. kapacitet (produkt + arbeidsstycke)	200 kg
Nettovikt	6,7 kg

PRODUKTELEMENT ①

- A Stativmontering
- B Tvårstång
- C Inställbara ben
- D Hållare
- E Dammuppsamlarpåse

SÄKERHET

⚠ VARNING Läs alla varningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medfølger det fällbara stativet og elverktøyet som ska monteras.

Om inte alla varningar og instruktioner føljs kan det leda till elektriske støtar, brand og/eller allvarlige skador.

Spara alle varninger og instruktioner for framtida referens.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR FÄLLBART STATIV

- Modifera inte det fällbara stativet og använd det inte for något annat ändamål är det som det är avsett for.
- Kontrollera alltid att det använda elverktøyet är säkert monterat og stabilt före användning. Utför en testkörning av sågfunksjonen for att se till att inga problem uppstår när du ska såga.
- Håll arbetsområdet rent og ordentligt upplyst. Belamrade eller mörka områden inbjuder till olyckor.
- Koppla ur kontakten från elverktøyet innan monteringer og justeringar görs. Oavsiktligt aktivering av elverktøyet är skälet till många olyckor.
- Montera det fällbara stativet på rätt sätt innan elverktøyet monteras. Korrekt monteringer är viktig for att förhindra risken for att det fällbara stativet kollapsar.
- Fäst elverktøyet säkert på det fällbara stativet innan det används. Att låta elverktøyet glida på det fällbara stativet kan leda till att kontrollen förloras.
- Placera det fällbara stativet på en torr, stabil og plan yta. Om det fällbara stativet kan glida av eller kränga, kan elverktøyet eller arbeidsstycket inte styras enhetligt og säkert.
- Överbelasta inte det fällbara stativet og använd det inte som stege eller ställning. Överbelastning eller att stå på det fällbara stativet kan leda till att det välter.
- Vid arbete eller transport, se till att alla bultar og anslutningselement är ordentligt åtdragna. Lösa anslutningar kan leda till instabilitet og inexakt sågning.
- (De)montera elverktøyet endast när det är i transportläget (for instruktioner om transportläge).
- Se till att långa og tunga arbeidsstycken inte påverkar balansen i det fällbara stativet. Långa og/eller tunga arbeidsstycken måste stödjas i den fria änden.

ANVÄNDNING

- Monteringer
 - fäst tvårstångerna B i stativenheten A med hjälp av vingbultarna som är förinstallerade på stativenheten ⑦
 - fäst de fyra benen C vid stativenheten A med hjälp av vingmutter- og bultsatserna som är förinstallerade på

stativenheten ⑦

! de fyra benen måste peka utåt
! se till att de fyra benen sätts in i rätt positioner med markeringarna (A-A, B-B, C-C, D-D) på stativet og benen är inriktade

! höjden på det fällbara stativet kan justeras genom de två hålen på varje ben

- fäst hållarna D på stativet med hjälp av vingmutter- og bultsatserna som är förinstallerade på hållarna ⑧

! se till att hållarens öppna ände är vänd uppåt

- Monteringer av bordssåg 1330 (BT1 *1330**) på stativet ⑨

! koppla ur kontakten från bordssågen före monteringer eller justeringar

- lossa og ta bort vingmutter- og bultsatsen som är förinstallerad på stativfästet

- placera bordssågen på stativet. Rikta in fästets spår med hålet i bordssågens bas

- fäst den bakre delen av bordssågen vid stativet med hjälp av vingmutter- og bultsatsen

! fästets position på stativet kan justeras med vingmuttern under fästet

- spärra kroken og lås framsidan av bordssågen på plats

- Dammuppsamlarpåse ⑩
- haka fast dammuppsamlarpåsen E i de ovale hålen på stativet

- Transport ⑪

- lossa vingmutterna på hållarna

- vik opp stativet något så att hållarens öppna ände kan rotera bort från bulten

- fäll opp stativet

- Förvaringer

- Förvara verktyget inomhus på en torr og låst plats, utom räckhåll for barn.

UNDERHÅLL/SERVICE

- Håll alltid det fällbara stativet rent
 - rengör verktyget med en ren, torr trasa og/eller en mjuk borste
- Om verktyget skulle gå sönder trots den noggrannhet som vidtagits vid tillverkning og testning, bör reparation utföras av ett kundservicecenter for SKIL elverktøy
 - sänd in verktyget odemonterat tillsammans med inköpsbevis till försäljaren eller till närmaste SKIL serviceverkstad (adresser samt servicediagrammet for verktyget finns listat på www.skil.com)
- Var medveten om att skada till följd av överbelastning eller felaktig hantering inte täcks av garantin (for SKIL garantivillkor se www.skil.com eller fråga din återförsäljare)

DK

Foldestativ

1301

INTRODUKTION

- Foldestativet er kun beregnet til monteringer af bestemte SKIL-produkter. Se, om produktet er kompatibelt i dets vejledninger
- Sørg for, at alle delene følger med i pakken, som vist på billedet ②

- Kontakt venligst din forhandler, hvis dele mangler eller er beskadiget
- Læs hele denne brugsvejledning omhyggeligt, før produktet tages i brug, og gem den til senere brug ③
- Maks. belastningskapacitet 200 kg ④
- Må ikke bruges til at stå på ⑤

TEKNISKE DATA

Arbejdshøjde	590 mm/620 mm
Maks. kapacitet (produkt + emne)	200 kg
Nettovægt	6,7 kg

PRODUKTELEMENTER ①

- A Montering af stativet
- B Tværstang
- C Justerbar ben
- D Holder
- E Støvpose

SIKKERHED

⚠ ADVARSEL Læs alle advarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der fulgte med foldestativet og elværktøjet, der skal monteres. Hvis advarselerne og instruktionerne ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL FOLDESTATIVET

- Holderen til foldestativet må ikke ændres eller bruges til noget andet formål end det beregnede.
- Sørg altid for at det anvendte elværktøj er spændt sikkert og stabilt fast før brug. Udfor en tørkørsel af savehandlingen bare for at sikre dig, at der ikke opstår problemer, når den rigtige savning udføres.
- Sørg for at arbejdsområdet er rent og godt belyst. Et rodet eller mørkt område kan føre til ulykker.
- Afbryd stikket fra elværktøjet, før montering og justering. Utsigtet tænding af et elektrisk værktøj er årsag til mange ulykker.
- Saml foldestativet ordentligt, før værktøjet monteres på stativet. Det er vigtigt, at foldestativet samles ordentligt, så det ikke falder sammen.
- Monter elværktøjet ordentligt på foldestativet inden brug. Hvis elværktøjet glider af foldestativet, kan du miste kontrol med det.
- Placer foldestativet på en tør, stabil og flad overflade. Hvis foldestativet kan glide eller vikle, støttes elværktøjet eller emnet ikke jævnt og sikkert.
- Foldestativet må ikke overbelastes og det må ikke bruges som en stige eller et stillads. Undgå, at stå på eller overbelaste foldestativet, da det kan vælte.
- Når du arbejder med eller transporterer produktet, skal du sørge for, at alle bolte og forbindelseselementer er strammet ordentligt. Løse forbindelser kan føre til ustabilitet og uønsket savning.
- Elværktøj må kun monteres og afmonteres på stativet, når det er i transportpositionen (se vejledningerne til

transportpositionen).

- Pas på, at lange og tunge arbejdsemner ikke påvirker foldestativets balance. Lange og/eller tunge emner skal understøttes i den frie ende.

BRUG

- Samling
 - spænd tværstængerne B fast på stativet A med vingeboltene, der allerede er monteret på stativet ⑥
 - spænd de fire ben C fast på stativet A med vingemøtrik- og boltsættene, der allerede sidder på stativet ⑦
- **! de fire ben skal pege udad**
- **! sørg for, at de fire ben sættes i de rigtige steder med mærkerne (A-A, B-B, C-C, D-D) på stativet, og at det justeres rigtigt**
- **! højden på foldestativet kan justeres med de to huller på hvert ben**
 - spænd holderne D fast på stativet med vingemøtrik- og boltsættene, der allerede sidder på holderne ⑧
- **! sørg for, at holderens åbne ende vender opad**
- Sådan monteres bordsaven 1330 (BT1* 1330**) på stativet ⑨
 - **! træk stikket ud af bordsaven inden montering eller justering**
 - løsn og fjern vingemøtrikken og boltsættet, der sidder på stativbeslaget
 - placer bordsaven på stativet. Sørg for at rillen i beslaget passer med hullet på bunden af bordsaven
 - spænd bagsiden af bordsaven fast på stativet med vingemøtrik- og boltsættet
 - **! beslagets placering på bunden af stativet kan justeres med vingemøtrikken under beslaget**
 - lås krogen og lås forsiden af bordsaven på plads
- Støvpose ⑩
 - sæt støvposen E fast i de ovale huller på bunden af stativet
- Transport ⑪
 - løsne vingemøtrikkerne på holderne
 - fold stativet let op, så holderens åbne ende kan drejes væk fra bolten
 - fold stativet sammen
- Opbevaring
 - Værktøjet skal opbevares indendørs på et tørt, aflåst sted, utilgængeligt for børn

VEDLIGEHOLDELSE/SERVICE

- Foldestativet skal altid holdes ren
 - rengør værktøjet med en ren, tør klud og/eller en blød børste
- Skulle elværktøjet, trods omhyggelig fabrikation og afprøvning, holde op med at virke, skal det repareres af et serviceværksted, der er autoriseret til at reparere SKIL-elværktøj
 - send det ikke adskilte værktøj sammen med et købsbevis til forhandleren eller nærmeste SKIL-serviceværksted (adresser og reservedelstegning af værktøjet findes på www.skil.com)
- Husk, at beskadigelse som følge af overbelastning eller forkert håndtering af værktøjet ikke er omfattet af garantien (SKIL's garantibetingelser kan findes på www.skil.com, eller spørg din forhandler)

Sammenleggbart stativ

1301

INNLEDNING

- Det sammenleggbare stativet er utelukkende beregnet for montering av spesifikke SKIL-produkter. Se de spesifikke produktinstruksjonene for kompatibilitet
- Sjekk om emballasjen inneholder alle deler som vist på tegningen ②
- Når deler mangler eller er skadet, vennligst kontakt forhandleren
- Les denne bruksanvisningen nøye før bruk og lagre den for fremtidig referanse ③
- Maks lastekapasitet 200 kg ④
- Ikke bruk som opptrapping ⑤

TEKNISKE DATA

Arbeidshøyde	590 mm / 620 mm
Maks. kapasitet (produkt + arbeidsstykke)	200 kg
Netto vekt	6,7 kg

PRODUKTELEMENTER ①

- A Montering av stativ
- B Tverrstang
- C Justerbar ben
- D Holder
- E Støvsamlerpose

SIKKERHET

⚠ ADVARSEL Les alle advarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med det sammenleggbare stativet og elektroverktøyet som skal monteres. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR KOMPLETT STATIV

- Ikke modifiser det sammenleggbare stativet eller bruk det til noe formål det ikke er ment for.
- Kontroller alltid at det elektriske verktøyet som brukes, er sikkert montert og stabilt for bruk. Utfør en tørrkjøring av kutteoperasjonen bare for å forsikre deg om at det ikke oppstår problemer når kuttet utføres.
- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Koble støpselet fra elektroverktøyet før montering eller justeringer. Utilsiktet innkobling av elektroverktøyet er årsaken til mange ulykker.
- Sett sammen det sammenleggbare stativet på riktig måte før du monterer elektroverktøyet. Riktig montering er viktig for å unngå risikoen for kollaps av sammenleggbart stativ.

- Fest elektroverktøyet sikkert til det sammenleggbare stativet før du bruker det. Å skli av elektroverktøyet på det sammenleggbare stativet kan føre til tap av kontroll.
- Plasser det sammenleggbare stativet på en tørr, stabil og flat overflate. Hvis det sammenleggbare stativet kan skli av eller vingle, kan ikke elektroverktøyet eller arbeidsstykket styres jevnt og sikkert.
- Ikke overbelast det sammenleggbare stativet og ikke bruk det som stige eller stillas. Overbelastning eller stående på det sammenleggbare stativet kan føre til at det velter.
- Ved arbeid eller transport, pass på at alle bolter og koblings-elementer er godt tiltrukket. Løse koblinger kan føre til ustabilitet og unøyaktig saging.
- (De)monter elektroverktøyet kun når det er i transportposisjon (for instruksjoner om transportposisjon).
- Sørg for at lange og tunge arbeidsstykker ikke påvirker balansen til det sammenleggbare stativet. Lange og/eller tunge arbeidsstykker skal støttes i den frie enden.

BRUK

- Montering
 - fest tverrstengene B til stativenheten A ved hjelp av vingebolten som er forhåndsinstallert på stativenheten ⑥
 - fest de fire bena C til stativenheten A ved hjelp av vingemutter- og boltsettene som er forhåndsinstallert på stativenheten ⑦
 - ! de fire bena må peke utover**
 - ! sørg for at de fire bena settes inn i riktig posisjon med merkene (A-A, B-B, C-C, D-D) på stativenheten og bena er på linje**
 - ! høyden på det sammenleggbare stativet kan justeres gjennom de to hullene på hvert ben**
 - fest holderne D til stativet ved hjelp av vingemutter- og boltsettene som er forhåndsinstallert på holderne ⑧
 - ! sørg for at den åpne enden av holderen vender oppover**
- Montering av bordsagen 1330 (BT1*1330**) på stativet ⑨
 - ! koble fra støpselet fra bordsagen før montering eller justeringer**
 - løsne og fjern vingemutter- og boltsettet som er forhåndsinstallert på stativbraketten
 - plasser bordsagen på stativet. Rett inn brakettsporet med hullet i bordsagbunnen
 - fest baksiden av bordsagen til stativet ved hjelp av vingemutter- og boltsettet
 - ! brakettens posisjon på stativbasen kan justeres med vingemutteren under braketten**
 - lås kroken og lås fronten av bordsagen på plass
- Støvsopsamlerpose ⑩
 - hekt støvsopsamlerposen E inn i de ovale hullene på stativbasen
- Transport ⑪
 - løsne vingemutterne på holderne
 - Brett opp stativet litt slik at den åpne enden av holderen kan rotere bort fra bolten
 - Brett opp stativet
- Lagring
 - oppbevar verktøyet innendørs på et tørt og låst sted, utilgjengelig for barn

VEDLIKEHOLD / SERVICE

- Hold alltid det sammenleggbare stativet rent
 - rengjør verktøyet med en ren, tørr klut og/eller myk børste
- Hvis verktøyet skulle svikte til tross for forsiktighet i produksjons- og testprosedyrene, bør reparasjonen utføres av et ettersalgsservicesenter for SKIL elektroverktøy
 - Send verktøyet demontert sammen med kjøpsbevis til forhandleren eller nærmeste SKIL -servicestasjon (adresser samt servicediagram for verktøyet er oppført på www.skil.com)
- Vær oppmerksom på at skade på grunn av overbelastning eller feil håndtering av verktøyet vil bli ekskludert fra garantien (for SKILs garantibetingelser se www.skil.com eller spør din forhandler)

FIN

Kokoontaitettava pukki 1301

ESITTELY

- Kokoontaitettava pukki on tarkoitettu yksinomaan tiettyjen SKIL-tuotteiden kiinnittämiseen, katso yhteensopivuus tuotteen käyttöohjeista
- Varmista, että pakkaus sisältää kaikki osat, jotka näkyvät piirroksessa ②
- Jos osia puuttuu tai on vioittunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään
- Lue tämä käyttöohje huolella ennen käyttöä ja pidä se tallessa tulevia tarpeita varten ③
- Maksimikuormituskapasiteetti 200 kg ④
- Älä käytä nousuaskelmana ⑤

TEKNISET TIEDOT

Työskentelykorkeus	590 mm / 620 mm
Maksimikapasiteetti (tuote + työkappale)	200 kg
Nettopaino	6,7 kg

TUOTTEEN OSAT ①

- A Pukkikokoonpano
- B Poikkipalkki
- C Säädettyvä jalka
- D Pidin
- E Pölynkeräyssussi

TURVALLISUUS

VAROITUS Lue kaikki tämän kokoontaitettavan pukin ja sähkötyökalun mukana tulleet varoitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

KOKOONTAITETTAVAN PUKIN TURVALLISUUSOHJEET

- Älä muuta kokoontaitettavaa pukkia tai käytä sitä tarkoitukseen, johon sitä ei ole tarkoitettu.
- Varmista aina ennen käyttöä, että käytettävä sähkötyökalu on asennettu tukevasti ja vakaasti. Suorita koeleikkaus varmistaksesi, että leikkauksen aikana ei esiinny ongelmia.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- Irrota pistoke sähkötyökalusta ennen kokoamista tai säätöjen tekemistä. Sähkötyökalun tahaton kytketyminen päälle aiheuttaa monia onnettomuuksia.
- Kokoa kokoontaitettava pukki kunnolla ennen sähkötyökalun asentamista. Oikea kokoaminen on tärkeää kokoontaitettavan pukin romahtamisen estämiseksi.
- Kiinnitä sähkötyökalu tukevasti kokoontaitettavaan pukkiiin ennen käyttöä. Sähkötyökalun luiskahtaminen pois kokoontaitettavasta pukista voi johtaa hallinnan menetykseen.
- Aseta kokoontaitettava pukki kuivalle, vakaalle ja tasaiselle alustalle. Jos kokoontaitettava pukki voi liukua tai heilua, sähkötyökalua tai työkappaleita ei voida ohjata tasaisesti ja turvallisesti.
- Älä kuormita kokoontaitettavaa pukkia liikaa äläkä käytä sitä tikkaina tai telineinä. Ylikuormittaminen tai seisominen kokoontaitettavan pukin päällä voi johtaa kaatumiseen.
- Työskennellessäsi pukkia käyttäen tai kuljettaessasi sitä, varmista, että kaikki pultit ja liitososat on kiristetty tiukasti. Löysät liitännät voivat johtaa epävakauteen tai epätarikkaan sahaukseen.
- Irrota tai kiinnitä sähkötyökalu vain, kun se on kuljetusasennossa (kuljetusasentoa koskevat ohjeet).
- Varmista, että pitkät ja painavat työkappaleet eivät saa kokoontaitettavaa pukkia pois tasapainosta. Pitkät ja painavat työkappaleet tulee tukea vapaasta päästään.

KÄYTTÖ

- Kokoaminen
 - kiinnitä poikkitangot B pukkikokoonpanoon A pukkikokoonpanoon valmiiksi asennetuilla siipipulteilla ⑥
 - kiinnitä neljä jalkaa C pukkikokoonpanoon A pukkikokoonpanoon valmiiksi asennetuilla siipimutteri- ja pulttisarjoilla ⑦
- ! neljän jalan on osoitettava ulospäin
- ! varmista, että neljä jalkaa asetetaan oikeisiin asentoihin pukkikokoonpanossa olevien merkkien (A-A, B-B, C-C, D-D) mukaisesti ja että jalat ovat samassa linjassa
- ! kokoontaitettavan pukin korkeutta voidaan säätää kussakin jalassa olevien kahden reiän avulla
 - kiinnitä pitimet D pukkiiin pidikkeisiin valmiiksi asennetuilla siipimutteri- ja pulttisarjoilla ⑧
- ! varmista, että pidikkeet avoin pää osoittaa ylöspäin
- Pöytäsaahan 1330 (BT1*1330**) kiinnittäminen pukkiiin ⑨
- ! irrota pistoke pöytäsaahasta ennen kokoamista tai säätöjen tekemistä
 - löysää ja irrota pukin kannattimeen esiasennettu siipimutteri- ja pulttisarja
 - aseta pöytäsaaha pukille. Kohdista kannattimen aukko pöytäsaahan pohjassa olevaan reikään

- kiinnitä pöytäsahan takaosa pukkiin siipimutteri- ja pulttisarjan avulla
- ! **kannattimen asentoa pukin pohjalla voidaan säätää kannattimen alla olevalla siipimutterilla**
- kiinnitä koukku ja lukitse pöytäsahan etuosa paikalleen
- Pölynkeräyspussi ⑩
 - ripusta pölynkeräyspussi E pukin pohjan soikeisiin reikiin
- Kuljettaminen ⑪
 - löysää pitimiin siipimutterit
 - taita pukkia hieman ylöspäin, jotta pidikkeen avoin pää kääntyy pois päin pultista
 - taita pukki kokoon
- Säilytys
 - Säilytä työkalu sisätiloissa kuivassa ja lukitussa paikassa poissa lasten ulottuvilta

KUNNOSSAPITO/HUOLTO

- Pidä kokoontaitettava pukki aina puhtaana
 - puhdista työkalu puhtaalla kuivalla liinalla ja/tai pehmeällä harjalla
- Jos työkalu ei huolellisesta valmistuksesta ja koestusmenettelystä huolimatta toimi asianmukaisella tavalla, tulee korjaus antaa SKIL-huoltokeskuksen tehtäväksi
 - toimita työkalu ostosoitteen kanssa sitä osiin purkamatta jälleenmyyjälle tai lähimpään SKIL-huoltokeskukseen (osoitteet ja työkalun huoltokaavio löytyvät web-sivustolta www.skil.com)
- Ota huomioon, että takuu ei kata työkalun yliuormituksesta tai väärästä käsittelystä johtuvia vahinkoja (katso SKIL-takuuehdot osoitteesta www.skil.com tai pyydä ne jälleenmyyjältä)

E

Soporte plegable

1301

INTRODUCCIÓN

- El soporte plegable está diseñado exclusivamente para el montaje de productos SKIL específicos. Consulte la compatibilidad en las instrucciones del producto específico
- Compruebe si el envase contiene todas las piezas que se muestran en la imagen ②
- Si falta alguna pieza o está dañada, póngase en contacto con su distribuidor
- Lea atentamente este manual de instrucciones antes de usar el producto, y guárdelo para consultarlo en el futuro ③
- Capacidad de carga máxima 200 kg ④
- No utilizar como escalón ⑤

DATOS TÉCNICOS

Altura de trabajo	590 mm/620 mm
Capacidad máx. (producto + pieza de trabajo)	200 kg
Peso neto	6,7 kg

ELEMENTOS DEL PRODUCTO ①

- A Conjunto del soporte
- B Barra transversal
- C Pata ajustable
- D Pieza de apoyo
- E Bolsa colectora de polvo

SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con el soporte plegable y la herramienta eléctrica que se va a montar. Si no se siguen todas las advertencias e instrucciones, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Conserve todas las instrucciones y advertencias para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL SOPORTE PLEGABLE

- No modifique el soporte plegable ni lo utilice para fines distintos al uso previsto.
- Confirme siempre que la herramienta eléctrica utilizada está montada de forma segura y es estable antes de utilizarla. Realice un ensayo en vacío de la operación de corte sólo para asegurarse de que no se producirán problemas cuando se efectúe el corte.
- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras favorecen los accidentes.
- Desconecte el enchufe de la herramienta eléctrica antes de montarla o realizar ajustes. El encendido involuntario de las herramientas eléctricas es la causa de muchos accidentes.
- Monte el soporte plegable de forma adecuada antes de montar la herramienta eléctrica. Es importante un montaje correcto para evitar el riesgo de caída del soporte plegable.
- Fije bien la herramienta eléctrica al soporte plegable antes de utilizarla. El deslizamiento de la herramienta eléctrica sobre el soporte plegable puede provocar la pérdida de control.
- Coloque el soporte plegable sobre una superficie seca, estable y plana. Si el soporte plegable puede resbalar o se tambalea, no se puede guiar de forma segura y uniforme la herramienta o la pieza de trabajo.
- No sobrecargue el soporte plegable ni lo utilice como escalera o andamio. Sobrecargar o subirse al soporte plegable puede provocar que se vuelque.
- Durante el trabajo o el transporte, tenga cuidado de que todos los pernos y elementos de conexión estén firmemente apretados. Las conexiones sueltas pueden causar inestabilidad y cortes inexactos.
- (Des)monte la herramienta eléctrica sólo cuando esté en posición de transporte (consulte las instrucciones sobre la posición de transporte).
- Asegúrese de que las piezas de trabajo largas y pesadas no afecten el equilibrio del soporte plegable. Las piezas de trabajo largas o pesadas deben apoyarse en el extremo libre.

MODO DE EMPLEO

- Montaje
 - Fije las barras transversales B al conjunto del soporte A utilizando los tornillos de mariposa preinstalados en el conjunto del soporte ⑥
 - Fije las cuatro patas C al conjunto del soporte A utilizando los juegos de tuercas de mariposa y pernos preinstalados en el conjunto del soporte ⑦
 - ! **Las cuatro patas deben apuntar hacia fuera**
 - ! **Asegúrese de que las cuatro patas se insertan en las posiciones correctas con las marcas (A-A, B-B, C-C, D-D) en el conjunto del soporte y compruebe que las patas están alineadas**
 - ! **La altura del soporte plegable puede ajustarse a través de los dos orificios de cada pata**
 - Fije las piezas de apoyo D al soporte, utilizando los juegos de tuercas de mariposa y pernos preinstalados en las piezas de apoyo ⑧
 - ! **Asegúrese de que el extremo abierto de la pieza de apoyo mira hacia arriba**
- Montaje de la sierra de mesa 1330 (BT1*1330**) en el soporte ⑨
 - ! **Desconecte el enchufe de la sierra de mesa antes de montarla o realizar ajustes**
 - Afloje y retire la tuerca de mariposa y el conjunto de pernos preinstalados en la escuadra del soporte
 - Coloque la sierra de mesa en el soporte. Alinee la ranura de la escuadra con el orificio de la base de la sierra de mesa
 - Fije la parte trasera de la sierra de mesa al soporte, utilizando el juego de tuercas de mariposa y pernos
 - ! **La posición de la escuadra en la base del soporte puede ajustarse mediante la tuerca de mariposa situada debajo de la escuadra**
 - Enganche el gancho y bloquee la parte delantera de la sierra de mesa en su sitio
- Bolsa colectora de polvo ⑩
 - Enganche la bolsa colectora de polvo E en los orificios ovalados de la base del soporte
- Transporte ⑪
 - Afloje las tuercas de mariposa de las piezas de apoyo
 - Pliegue ligeramente el soporte para que el extremo abierto de la pieza de apoyo pueda girar alejándose del perno
 - Pliegue el soporte
- Almacenamiento
 - Guarde la herramienta en interiores, en un lugar seco y cerrado con llave, fuera del alcance de los niños

MANTENIMIENTO/SERVICIO

- Mantenga siempre limpio el soporte plegable
 - Limpie la herramienta con un paño limpio y seco y/o un cepillo suave
- Si la herramienta falla a pesar del cuidado puesto en los procedimientos de fabricación y comprobación, la reparación debe ser llevada a cabo por un centro de servicio postventa de herramientas eléctricas SKIL
 - Envíe la herramienta sin desmontar junto con una prueba de su compra a su distribuidor o al centro de servicio técnico más cercano de SKIL (las direcciones y el diagrama de despiece de la herramienta están en www.skil.com)
- Tenga en cuenta que los daños debido a sobrecarga o a un manejo inadecuado del producto estarán excluidos de

la garantía (consulte las condiciones de garantía de SKIL en www.skil.com o consulte a su distribuidor)

P

Cavalete desdoblável

1301

INTRODUÇÃO

- O cavalete desdoblável foi criado exclusivamente para montar produtos específicos da SKIL. Por favor, consulte as instruções específicas ao produto quanto à compatibilidade.
- Verifique se a caixa contém todas as peças, conforme ilustrado na Imagem ②.
- Se houver peças em falta ou danificadas, contacte o seu revendedor.
- Leia este manual de instruções com atenção antes da utilização, e guarde-o para futuras referências ③.
- Capacidade máxima de carga: 200 kg ④
- Não use como degrau ⑤.

DADOS TÉCNICOS

Altura de trabalho	590 mm / 620 mm
Capacidade máxima (produto + peça a ser trabalhada)	200 kg
Peso líquido	6,7 kg

ELEMENTOS DO PRODUTO ①

- A Montagem do cavalete
- B Barra cruzada
- C Perna ajustável
- D Suporte
- E Saco de recolha do pó

SEGURANÇA

AVISO: Leia todos os avisos, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com o cavalete desdoblável e ferramenta elétrica a ser montada. Não seguir todos os avisos e instruções pode dar origem a choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA CAVALETES DESDOBRÁVEIS

- Não modifique nem use o cavalete desdoblável com quaisquer intuitos para além daqueles para que foi criado.
- Certifique-se sempre de que a ferramenta elétrica usada fica bem montada e estável antes da utilização. Efetue um funcionamento sem carga da operação de corte, para se certificar de que não irão ocorrer problemas quando o corte for efetuado.
- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.

- Retire a ficha da ferramenta elétrica da tomada antes da montagem ou de efetuar ajustes. Ligar sem intenção a ferramenta elétrica é a causa de muitos acidentes.
- Monte corretamente o cavalete desdobrável antes de montar a ferramenta elétrica. A montagem correta é importante para evitar o risco de colapso do cavalete desdobrável.
- Fixe bem a ferramenta elétrica no cavalete desdobrável antes da utilização. Deixar a ferramenta elétrica deslizar no cavalete desdobrável pode dar origem à perda de controle.
- Coloque o cavalete desdobrável numa superfície seca, estável e plana. Se o cavalete desdobrável deslizar ou oscilar, a ferramenta elétrica ou a peça a ser trabalhada não podem ser orientadas de forma uniforme e segura.
- Não sobrecarregue o cavalete desdobrável e não o use como escada ou armação. A sobrecarga ou colocar-se em cima do cavalete desdobrável pode dar origem a quedas.
- Quando trabalhar ou transportar, certifique-se de que todos os parafusos e elementos de ligação estão bem apertados. Ligações soltas podem dar origem a instabilidade e a um serrar impreciso.
- Desmonte a ferramenta elétrica apenas quando estiver na posição de transporte (consulte as instruções da posição de transporte).
- Certifique-se de que peças compridas e pesadas não afetam o equilíbrio do cavalete desdobrável. Peças compridas e/ou pesadas têm de ser suportadas na extremidade livre.

UTILIZAÇÃO

- Montagem
 - Fixe as barras cruzadas B no conjunto do cavalete A usando os parafusos de asas pré-instalados no conjunto do cavalete ⑥.
 - Fixe as quatro pernas C no conjunto do cavalete A usando os conjuntos da porca de asas e parafuso pré-instalados no conjunto do cavalete ⑦.
- ! **As quatro pernas têm de ficar viradas para fora.**
- ! **Certifique-se de que as quatro pernas entram nas posições corretas com as marcas (A-A, B-B, C-C, D-D) no conjunto do cavalete, e que as pernas ficam alinhadas.**
- ! **A altura do cavalete desdobrável pode ser ajustada através dos dois orifícios em cada perna.**
 - Fixe os suportes D no cavalete usando os conjuntos da porca de asas e parafuso pré-instalados nos suportes ⑧.
- ! **Certifique-se de que a extremidade aberta do suporte fica virada para cima.**
- Montar a serra de mesa 1330 (BT1*1330**) no cavalete ⑨
 - ! **Retire a ficha da serra de mesa da tomada antes da montagem ou de efetuar ajustes.**
 - Desaperte e retire o conjunto da porca de asas e parafuso pré-instalado no suporte do cavalete.
 - Coloque a serra de mesa no cavalete. Alinhe a ranhura do suporte com o orifício na base da serra de mesa.
 - Fixe a parte traseira da serra de mesa com o cavalete, usando o conjunto da porca de asas e parafuso.
 - ! **A posição do suporte na base do cavalete pode ser ajustada com a porca de asas por baixo do suporte.**

- Coloque o gancho e fixe a frente da serra de mesa no respetivo lugar.
- Saco de recolha do pó ⑩
 - Fixe o saco de recolha do pó E nos orifícios ovais da base do cavalete.
- Transporte ⑪
 - Desaperte as porcas de asas nos suportes.
 - Dobre ligeiramente para cima o cavalete, de modo a que a extremidade aberta do suporte possa rodar para longe do parafuso.
 - Dobre o cavalete para cima.
- Armazenamento
 - Guarde a ferramenta no interior, num local seco e trancado, fora do alcance das crianças.

MANUTENÇÃO / REPARAÇÃO

- Mantenha sempre o cavalete desdobrável limpo.
 - Limpe a ferramenta com um pano seco ou uma escova suave.
- Se a ferramenta falhar apesar dos cuidados de fabrico e procedimentos de teste, a reparação deverá ser efetuada por um centro de reparação pós-venda autorizado para ferramentas elétricas SKIL.
 - Envie a ferramenta desmontada, juntamente com a prova de compra, para o seu representante ou ponto de reparação SKIL mais próximo (os endereços e também os esquemas de reparação estão listados em www.skil.com).
- Tenha em conta que danos devido a sobrecarga ou manuseamento inadequado da ferramenta não são abrangidos pela garantia (para saber as condições da garantia SKIL, consulte www.skil.com ou informe-se com o seu revendedor).

I

Cavalletto pieghevole

1301

INTRODUZIONE

- Il cavalletto pieghevole è destinato esclusivamente al montaggio di specifici prodotti SKIL; per la compatibilità, consultare le istruzioni del prodotto specifico.
- Assicurarsi che l'imballaggio contenga tutti i componenti illustrati in figura ②
- In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il rivenditore.
- Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo per riferimento futuro ③
- Portata massima 200 kg ④
- Non utilizzarlo per salirci sopra ⑤

SPECIFICHE TECNICHE

Altezza di lavoro	590 mm / 620 mm
Capacità massima (prodotto + pezzo da lavorare)	200 kg
Peso netto	6,7 kg

ELEMENTI DEL PRODOTTO ①

- A Gruppo cavalletto
- B Traversa
- C Gamba regolabile
- D Regolatore apertura
- E Sacchetto raccogli-polvere

SICUREZZA

AVVERTENZA. Leggere tutte le avvertenze, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con il cavalletto pieghevole e con l'elettrotensile da montare. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL CAVALLETTO PIEGHEVOLE

- Non modificare il cavalletto pieghevole e non usarlo per scopi diversi da quelli previsti.
- Prima dell'uso, verificare sempre che l'utensile elettrico utilizzato sia montato in modo sicuro e stabile. Fare un giro di prova dell'operazione di taglio giusto per accertarsi che non si verifichino dei problemi durante il taglio.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Il disordine e la scarsa illuminazione favoriscono gli incidenti.
- Scollegare la spina dall'utensile elettrico prima di assemblare o effettuare regolazioni. Un'accensione involontaria dell'elettrotensile è la causa di molti incidenti.
- Assemblare nel modo corretto il cavalletto pieghevole prima di montare l'elettrotensile. Un corretto assemblaggio è fondamentale per evitare il rischio di crollo del cavalletto pieghevole.
- Fissare saldamente l'elettrotensile al cavalletto pieghevole prima di utilizzarlo. Se l'utensile elettrico scivola sul cavalletto pieghevole, può verificarsi una perdita di controllo.
- Posizionare il cavalletto pieghevole su una superficie asciutta, stabile e piana. Se il cavalletto pieghevole scivola o oscilla, l'utensile elettrico o il pezzo da lavorare non potranno essere guidati in modo uniforme e sicuro.
- Non sovraccaricare il cavalletto pieghevole e non utilizzarlo come scala o impalcatura. Se si sovraccarica o ci si appoggia sul cavalletto pieghevole, questo potrebbe ribaltarsi.
- Durante il lavoro o il trasporto, assicurarsi che tutti i bulloni e gli elementi di collegamento siano serrati saldamente. Elementi di collegamento allentati possono causare instabilità e tagli imprecisi.
- Montare o smontare l'elettrotensile solo quando è in posizione di trasporto (vedere le istruzioni sulla posizione di trasporto).
- Assicurarsi che i pezzi da lavorare lunghi e pesanti non compromettano l'equilibrio del cavalletto pieghevole. L'estremità libera dei materiali lunghi e/o pesanti deve essere supportata.

UTILIZZO

- Assemblaggio

- fissare le traverse B al gruppo cavalletto A utilizzando i bulloni ad alette preinstallati sul gruppo cavalletto ⑥
- fissare le quattro gambe C al gruppo cavalletto A utilizzando i set di dadi ad alette e bulloni preinstallati sul gruppo cavalletto ⑦

! le quattro gambe devono essere rivolte verso l'esterno

! assicurarsi che le quattro gambe siano inserite nelle posizioni corrette e che i contrassegni (A-A, B-B, C-C, D-D) sul gruppo cavalletto e sulle gambe siano allineati.

! l'altezza del cavalletto pieghevole può essere regolata grazie ai due fori presenti su ogni gamba

- fissare i regolatori apertura D al cavalletto utilizzando i gruppi bullone e dado ad alette preinstallati sui regolatori apertura ⑧

! assicurarsi che l'estremità aperta del regolatore apertura sia rivolta verso l'alto

- Montaggio della sega da banco 1330 (BT1*1330**) sul cavalletto ⑨

! collegare la spina dalla sega da banco prima di qualsiasi operazione di montaggio o regolazione.

- Allentare e rimuovere il set di dadi ad alette e bulloni preinstallati sulla staffa del cavalletto.

- posizionare la sega da banco sul cavalletto. Allineare la fessura della staffa con il foro nella base della sega da banco.

- fissare la parte posteriore della sega da banco al cavalletto utilizzando il set di dadi ad alette e bulloni

! la posizione della staffa sulla base del cavalletto può essere regolata tramite il dado ad alette posto sotto la staffa stessa

- agganciare il gancio e bloccare in posizione la parte anteriore della sega da banco

- Sacchetto raccogli-polvere ⑩

- agganciare il sacchetto raccogli-polvere E nei fori ovali della base del cavalletto

- Trasporto ⑪

- allentare i dadi ad alette dei regolatori apertura

- ripiegare leggermente il cavalletto in modo che

- l'estremità aperta del regolatore apertura possa ruotare allontanandosi dal bullone

- ripiegare il cavalletto

- Conservazione

- Riporre l'utensile in un luogo interno, asciutto e protetto, fuori dalla portata dei bambini

MANUTENZIONE / RIPARAZIONI

- Mantenere sempre pulito il cavalletto pieghevole
 - pulire l'utensile con un panno asciutto pulito e/o un pennello morbido
- Se il prodotto dovesse presentare difetti, nonostante tutta l'attenzione durante la fabbricazione e il collaudo, deve essere riparato da un centro di assistenza autorizzato SKIL
 - Portare il prodotto senza disassemblarlo insieme a una prova di acquisto presso il rivenditore o presso il più vicino centro di assistenza SKIL (gli indirizzi e lo schema dei prodotti assistiti sono riportati sul sito web www.skil.com)
- Nota: i danni causati dal sovraccarico o da un utilizzo improprio dell'utensile non sono coperti dalla garanzia (le condizioni della garanzia SKIL sono consultabili sul sito web www.skil.com o presso il rivenditore).

Összecsukható állvány

1301

BEVEZETŐ

- Az összecsukható állvány kizárólag bizonyos SKIL termékek rögzítésére szolgál, a kompatibilitás tekintetében kérjük, olvassa el a termékre vonatkozó használati utasítást
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e az összes alkatrészt a ② rajz szerint
- Hiányzó vagy sérült alkatrész esetén forduljon a kereskedőhöz
- Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg, hogy később is használhassa ③
- Maximális terhelhetőség 200 kg ④
- Ne használja fellépőként ⑤

MŰSZAKI ADATOK

Munkavégzési magasság	590 mm/620 mm
Maximális kapacitás (termék + munkadarab)	200 kg
Nettó súly	6,7 kg

A TERMÉK ELEMEI ①

- A Állvány összeszerelése
- B Kereszttartó rúd
- C Állítható láb
- D Tartó
- E Porgyűjtő zsák

BIZTONSÁG

FIGYELMEZTETÉS Olvassa el az összes figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt, amelyet az összecsukható állványhoz és a felszerelendő elektromos szerszámmal szembe kell állítani. Amennyiben nem követi a figyelmeztetéseket és utasításokat, áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÖSSZECUKHATÓ ÁLLVÁNYHOZ

- Ne módosítsa az összecsukható állványt, és ne használja a rendeltetésétől eltérő célra.
- Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy a használt elektromos szerszám biztonságosan fel van szerelve és stabil. Tegyen egy próbát a vágási művelettel, hogy megbizonyosodjon arról, hogy vágáskor nem merülnek fel problémák.
- Tartsa tisztán és világítsa meg jól a munkaterületet. A munkaterületen uralkodó rendetlenségnek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- Összeszerelés vagy beállítások elvégzése előtt húzza

ki a csatlakozódugót az elektromos szerszámból. A szerszám véletlen bekapcsolása sok baleset okozója.

- Az összecsukható állványt az elektromos szerszám felszerelése előtt szerelje össze a megfelelő módon. A megfelelő összeszerelés fontos az összecsukható állvány összecsukódásának megelőzése érdekében.
- Használat előtt rögzítse az elektromos szerszámot biztonságosan az összecsukható állványhoz. Az összecsukható állványról lecsúszó elektromos szerszám az irányítás elvesztéséhez vezethet.
- Helyezze az összecsukható állványt száraz, stabil és sík felületre. Ha az összecsukható állvány megcsúszhat vagy imbolyog, az elektromos szerszám vagy a munkadarab nem irányítható egyenletesen és biztonságosan.
- Ne terhelje túl az összecsukható állványt, és ne használja létraként vagy állványzatként. A túlterhelés vagy az összecsukható állványon való állás a felborulásához vezethet.
- Munkavégzés vagy szállítás közben ügyeljen arra, hogy minden csavar és csatlakozóelem jól meg legyen szorítva. A laza csatlakozások instabilitást és pontatlan fűrészelést eredményeznek.
- A szerszámgépet csak akkor szerelje fel (le), ha az a szállítási helyzetben van (a szállítási helyzetre vonatkozó utasítás szerint).
- Ügyeljen arra, hogy a hosszu és nehéz munkadarabok ne befolyásolják az összecsukható állvány egyensúlyát. A hosszu és/vagy nehéz munkadarabokat a szabad végükön alá kell támasztani.

HASZNÁLAT

- Összeszerelés
 - rögzítse a B keresztrudakat az A állványegységhez az állványegységen előre beszerelt szárnyas csavarokkal ⑥
 - rögzítse a négy C lábat az A állványegységhez az állványegységre előre beszerelt szárnyas anya és csavar készletekkel ⑦
- ! a négy lábnak kifelé kell mutatnia
- ! győződjön meg arról, hogy a négy láb a megfelelő pozícióba kerül, és az állványon és a lábakon lévő jelölések (A-A, B-B, C-C, D-D) egy vonalban vannak
- ! az összecsukható állvány magassága az egyes lábakon lévő két lyukon keresztül állítható be
 - rögzítse a D tartókat az állványhoz a tartókra előre beszerelt szárnyas anya és csavar készletekkel ⑧
- ! ügyeljen arra, hogy a tartó nyitott vége felfelé nézzen
- A 1330-as asztali fűrész (BT1*1330**) felszerelése az állványra ⑨
 - ! az összeszerelés vagy a beállítások elvégzése előtt húzza ki a csatlakozódugót az asztali fűrészből
 - lazítsa meg és távolítsa el az állványtartóra előre beszerelt szárnyas anya és csavar készletet
 - helyezze az asztali fűrész az állványra. Igazítsa a konzol nyílását az asztali fűrész talpán lévő nyíláshoz
 - rögzítse az asztali fűrész hátsó részét az állványhoz a szárnyas anya és csavar készlet segítségével
 - ! a konzol pozíciója az állvány talpzatán a konzol alatt lévő szárnyas anyával állítható be
 - reteszelje a kampót, és rögzítse az asztali fűrész elülső részét a helyére

- Porgyűjtő zsák ⑩
 - akassa be az E porgyűjtő zsákot az állvány talpának ovális nyílásába
- Szállítás ⑪
 - lazítsa meg a tartók szárnyas anyáit
 - hajtsa fel kissé az állványt, hogy a tartó nyitott vége elfordulhasson a csavartól
 - csukja össze az állványt
- Tárolás
 - a szerszámot beltérben, száraz, zárt helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá

KARBANTARTÁS/SZERVIZ

- Az összecukható állványt mindig tartsa tisztán
 - tisztítsa meg a szerszámot tiszta, száraz ruhával és/vagy puha kefével
- Ha a szerszám a gondos gyártási és ellenőrzési eljárás ellenére egyszer mégis meghibásodna, akkor a javítással csak SKIL elektromos kéziszerszám-műhely ügyfélszolgálatát szabad megbízni
 - megbontás nélkül állapotában küldje a szerszámot a vásárlást bizonyító számlával együtt a márkakereskedő vagy a legközelebbi SKIL szakszerviz címére (a címlista és a gép szervizdiagramja a www.skil.com címen található)
- Vegye figyelembe, hogy az eszköz túlterheléséből vagy helytelen kezeléséből eredő károk nem tartoznak a garancia hatálya alá (a SKIL garanciális feltételeit elolvashatja a www.skil.com oldalon, vagy kérdezze meg kereskedőjét)

CZ

Skládaci stojan

1301

ÚVOD

- Skládací stojan je určen výhradně pro montáž konkrétních výrobků SKIL, kompatibilitu naleznete v návodu ke konkrétnímu výrobku
- Zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny díly podle obrázku. ②
- Pokud některé součásti chybí nebo jsou poškozené, obraťte se na prodejce
- Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí potřebu ③
- Maximální nosnost 200 kg ④
- Nepoužívejte jako schůdky ⑤

TECHNICKÁ DATA

Pracovní výška	590 mm / 620 mm
Maximální kapacita (výrobek + obrobek)	200 kg
Čistá hmotnost	6,7 kg

PRVKY VÝROBKU ①

- A Sestava stojanu
- B Příčnic
- C Nastavitelná noha
- D Držák

E Sáček na sběr prachu

BEZPEČNOST

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna varování, pokyny, obrázky a specifikace dodané se skládacím stojanem a montovaným elektrickým nářadím. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SKLÁDACÍ STOJAN

- Skládací stojan neupravujte ani nepoužívejte k účelům, pro které není určen.
- Před použitím se vždy ujistěte, že je použitelné elektrické nářadí bezpečně namontováno a je stabilní. Proveďte testovací řez, abyste se ujistili, že řezání jde bez problémů.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek nebo neosvětlené pracovní oblasti bývají příčinou úrazů.
- Před montáží nebo seřizováním odpojte zástrčku od elektrického nářadí. Neumyšlné zapnutí elektrického nástroje je příčinou mnoha nehod.
- Před montáží elektrického nářadí sestavte skládací stojan správným způsobem. Správná montáž je důležitá, aby se zabránilo riziku zřícení skládacího stojanu.
- Před použitím elektrické nářadí pevně připevněte ke skládacímu stojanu. Sklouznutí elektrického nářadí ze skládacího stojanu může vést ke ztrátě kontroly.
- Umístěte skládací stojan na suchý, stabilní a rovný povrch. Pokud skládací stojan může sklouznout nebo se viklá, nelze elektrické nářadí nebo obrobek rovnoměrně a bezpečně vést.
- Skládací stojan nepřetěžujte a nepoužívejte jej jako žebřík nebo lešení. Přetížení nebo stání na skládacím stojanu může vést k převrácení.
- Při práci nebo přepravě dbejte na to, aby byly všechny šrouby a spojovací prvky pevně dotaženy. Uvolněné spoje mohou vést k nestabilitě a nepřesnému řezání.
- Elektrické nářadí (vy)montujte pouze v přepravní poloze (pokyny k přepravní poloze).
- Dbejte na to, aby dlouhé a těžké obrobky neovlivňovaly vyvážení skládacího stojanu. Dlouhé a/nebo těžké obrobky musí být na volném konci podepřeny.

POUŽITÍ

- Montáž
 - připevněte příčnicku B k sestavě stojanu A pomocí křídlových šroubů předinstalovaných na sestavě stojanu ⑥
 - připevněte čtyři nohy C k sestavě stojanu A pomocí sad křídlových matic a šroubů předinstalovaných na sestavě stojanu ⑦
- ! čtyři nohy musí směřovat ven
- ! ujistěte se, že čtyři nohy jsou zasunuty do správných pozic se značkami (A-A, B-B, C-C, D-D) na sestavě stojanu a nohy jsou zarovnaný
- ! výšku skládacího stojanu lze nastavit pomocí dvou otvorů na každé noze
 - zajistěte držáky D ke stojanu pomocí sady křídlových

matic a šroubů předem nainstalovaných na držácích ⑧

! zajistěte, aby otevřený konec držáku směřoval nahoru

- Montáž stolní pily 1330 (BT1*1330**) na stojan ⑨

! před montáží nebo seřizením odpojte zástrčku ze stolní pily

- povolte a vyjměte sadu křídlových matic a šroubů předem nainstalovaných na držáku stojanu
- umístěte stolní pilu na stojan. Vyrovnějte drážku držáku s otvorem v základně stolní pily
- zajistěte zadní část stolní pily ke stojanu pomocí sady křídlových matic a šroubů

! polohu držáku na základně stojanu lze nastavit křídlovou maticí pod držákem

- zajistěte hák a zajistěte přední část stolní pily na místě

- Sáček na sběr prachu ⑩

- zavěste sběrný sáček E do oválných otvorů v základně stojanu

- Doprava ⑪

- povolte křídlové matice na držácích
- mírně sklopte stojan tak, aby se otevřený konec držáku mohl otáčet směrem od šroubu
- sklopte stojan
- Skladování
 - nářadí skladujte uvnitř budov na suchém a uzamčeném místě mimo dosah dětí

ÚDRŽBA / SERVIS

- Skládací stojan udržujte vždy čistý
 - čistěte nástroj čistým suchým hadříkem anebo měkkým kartáčem
- Pokud dojde i přes pečlivou výrobu a náročné kontrole k poruše nářadí, svěřte provedení opravy autorizovanému servisnímu středisku pro elektronářadí firmy SKIL
 - zašlete nářadí nerozebrané spolu s potvrzením o nákupu své prodejné nebo nejbližšímu servisu značky SKIL (adresy a servisní schéma nářadí najdete na www.skil.com)
- Uvědomte si, že na poškození způsobené přetížením nebo nesprávným zacházením se nevztahuje záruka (záruční podmínky společnosti SKIL najdete na adrese www.skil.com nebo se obraťte na prodejce)

TR

Katlanır stand

1301

GİRİŞ

- Katlanır stand, yalnızca belirli SKIL ürünlerinin montajı için tasarlanmıştır, uyumluluk için lütfen ürüne özgü talimatlara bakın
- Ambalajın, ② numaralı şekilde gösterilen tüm parçaları içerip içermediğini kontrol edin
- Parçaların eksik veya hasarlı olması durumunda bayinizle irtibata geçin
- Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve kılavuzu ileride başvurmak üzere saklayın ③
- Maksimum yük kapasitesi 200 kg ④
- Merdiven olarak kullanmayın ⑤

TEKNİK VERİLER

Çalışma yüksekliği	590 mm / 620 mm
Maksimum kapasite (ürün + iş parçası)	200 kg
Net ağırlık	6,7 kg

ÜRÜN PARÇALARI ①

- A Stand montajı
- B Çapraz kol
- C Ayarlanabilir ayak
- D Tutucu
- E Toz toplayıcı torbası

GÜVENLİK

⚠ UYARI Katlanır stand ve monte edilecek elektrikli aletle birlikte verilen tüm uyarıları, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması halinde elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

KATLANIR STAND İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI

- Katlanır stand üzerinde hiçbir değişiklik yapmayın veya bu ürünü amacı dışında kullanmayın.
- Kullanmadan önce her zaman elektrikli aletin güvenli bir şekilde monte edildiğini ve sabitlendiğini kontrol edin. Kesim yapılırken herhangi bir sorun yaşanmayacağından emin olmak için kesme işlevini boşa gerçekleştirin.
- Çalışma alanını temiz tutun ve iyi aydınlatın. Karışık veya karanlık alanlar kazalara yol açar.
- Montajdan veya ayarlamalar yapmadan önce fişi elektrikli aletten çıkarın. Elektrikli aletin yanlışlıkla çalışması birçok kazaya neden olur.
- Elektrikli aleti monte etmeden önce katlanır standı uygun şekilde monte edin. Katlanır standın çökme riskini önlemek için montajın düzgün yapılması önemlidir.
- Elektrikli aleti kullanmadan önce katlanır standı sağlam bir şekilde kontrol edin. Elektrikli aletin katlanır stand üzerinde kayması kontrol kaybına neden olabilir.
- Katlanır standı kuru, sabit ve düz bir yüzeye yerleştirin. Katlanır stand kayar veya sallanırsa elektrikli alet veya iş parçası düzgün ve güvenli bir şekilde yönlendirilemez.
- Katlanır standı aşırı yüklemeyin ve merdiven veya iskele olarak kullanmayın. Katlanır standın aşırı yüklenmesi veya üzerine çıkılması devrilmeye neden olabilir.
- Çalışırken veya taşıma esnasında, tüm civataların ve bağlantı elemanlarının iyice sıkıldığından emin olun. Gevşek bağlantılar dengesizliğe ve hatalı kesime neden olabilir.
- Elektrikli aleti sadece taşıma konumundayken çıkartın (taşıma konumuyla ilgili talimatlar için).
- Üzun ve ağır iş parçalarının katlama standının dengesini etkilemediğinden emin olun. Uzun ve/veya ağır iş parçaları tezgahın serbest ucundan desteklenmelidir.

KULLANIM

- Montaj

- stand tertibatına önceden takılmış kanat civatalarını kullanarak çapraz çubukları B stand tertibatına A sabitleyin ⑥
- Stand tertibatına önceden monte edilmiş kelebek somun ve civata setlerini kullanarak dört ayağı C stand tertibatına A sabitleyin ⑦

! Dört bacak dışa dönük olmalıdır

! dört bacağı, stand tertibatı üzerindeki işaretlerle (A-A, B-B, C-C, D-D) doğru konumlara oturduğundan ve bacakların hizalandığından emin olun

! Katlanır standın yüksekliği, her bir bacadaki iki delikten ayarlanabilir

- Tutuculara önceden monte edilmiş kelebek somun ve civata setlerini kullanarak tutucuları D standa sabitleyin ⑧

! Tutucunun açık ucunun yukarı baktığından emin olun

- Standa tezgah testerenin 1330 (BT1*1330**) montajı için ⑨

! Montajdan veya ayarlamalar yapmadan önce fiş tezgah testeresinden ayırın

- Stand braketine önceden takılmış olan kelebek somunu ve civata setini gevşetin ve çıkarın
- Tezgah testeresini standın üzerine yerleştirin. Braket yuvasını, tezgah testeresi tabanındaki delikle hizalayın
- Kelebek somun ve civata setini kullanarak tezgah testeresinin arkasını standta sabitleyin

! Stand tabanındaki braket konumu, braketin altındaki kelebek somun ile ayarlanabilir

- Kancayı takın ve tezgah testeresinin önünü yerine kilitleyin
- Toz toplama torbası ⑩
 - Toz toplama torbasını (E) stand tabanının oval deliklerine asın
- Taşıma ⑪
 - Tutuculardaki kelebek somunları gevşetin
 - Tutucunun açık ucunun civatadan uzağa dönebilmesi için standı hafifçe yukarı katlayın
 - Standı katlayın
- Depolama
 - Aleti kapalı alanlarda, kuru, kilitli ve çocukların erişmeyeceği bir yerde deponlayın

BAKIM / SERVİS

- Katlanır standı daima temiz tutun
 - Aleti temiz kuru bir bez ve/veya yumuşak bir fırça ile temizleyin
- Dikkatli biçimde yürütülen üretim ve test prosedürlerine rağmen alet arızalanırsa onarım işlemleri SKIL elektrikli aletlerine yönelik bir satış sonrası servis merkezinde yapılmalıdır
 - aleti parçalarına ayrılmamış olarak satın alma belgesiyle birlikte satıcınıza veya en yakın SKIL servisine gönderin (servis adresleri ve aletin servis çizelgesi www.skil.com adresinde listelenmiştir)
- Aşırı yüklenme ve yanlış kullanımın aleti garanti kapsamından çıkaracağını unutmayın (SKIL garanti koşulları için www.skil.com adresine bakın veya bayinize başvurun)

Stojak składany

1301

WPROWADZANIE

- Składany stojak jest przeznaczony wyłącznie do montażu określonych produktów SKIL. Informacje na temat zgodności można znaleźć w instrukcjach dotyczących konkretnego produktu
- Prosimy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie części pokazane na rysunku ②
- Jeżeli któreś części brakuje lub jeżeli jakaś część jest uszkodzona, należy skontaktować się z dystrybutorem
- Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję tę należy zachować na przyszłość ③
- Maksymalne obciążenie 200 kg ④
- Nie stosować jako drabinkę ⑤

DANE TECHNICZNE

Wysokość robocza	590 mm / 620 mm
Maks. wydajność (produkt + przedmiot obrabiany)	200 kg
Ciężar netto	6,7 kg

ELEMENTY PRODUKTU ①

- A Montaż stojaka
- B Poprzeczka
- C Regulowana noga
- D Uchwyt
- E Worek na kurz

BEZPIECZEŃSTWO

⚠ OSTRZEŻENIE Przeczytać wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone wraz ze składanym stojakiem i elektronarzędziem do montażu. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować na przyszłość.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE SKŁADANEGO STOJAKA

- Nie modyfikować składanego stojaka ani nie stosować do innych celów niezgodnych z przeznaczeniem.
- Przed użyciem zawsze upewnij się, że używane elektronarzędzie jest bezpiecznie zamontowane i stabilne. Wykonać pracę na sucho operacji cięcia, aby sprawdzić, czy nie występują żadne problemy podczas cięcia.
- W miejscu pracy należy dbać o czystość i dobre oświetlenie. Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- Przed montażem lub regulacją należy odłączyć wtyczkę od elektronarzędzia. Przypadkowe włączenie elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.

- Przed zamocowaniem elektronarzędzia należy poprawnie złożyć składany stojak. Właściwe złożenie jest ważne, ponieważ eliminuje się w ten sposób ryzyko zaważenia się składanego stojaka.
- Przed rozpoczęciem użytkowania elektronarzędzie należy pewnie zamocować na składanym stojaku. Ześlizgnięcie się elektronarzędzia ze składanego stojaka może prowadzić do utraty kontroli.
- Umieścić składany stojak na suchej, stabilnej i płaskiej powierzchni. Jeśli składany stojak może się ślizgać lub chwieje się, elektronarzędzia lub obrabianego elementu nie da się równo i bezpiecznie prowadzić.
- Składanego stojaka nie należy przeciążać ani używać w charakterze drabiny lub rusztowania. Nadmierne obciążenie lub stanie na składanym stojaku może prowadzić do jego przewrócenia się.
- Należy pilnować, aby podczas pracy lub transportu wszystkie śruby i elementy połączeniowe były mocno dokręcone. Obciążone połączenia mogą prowadzić do niestabilności i niedokładności piłowania.
- (De)montaż elektronarzędzia odbywa się wyłącznie w pozycji transportowej (instrukcje dotyczące pozycji transportowej).
- Sprawdzić, czy długie i ciężkie elementy obrabiane nie wpływają na utratę stabilności składanego stojaka. Długie i/lub ciężkie elementy trzeba na ich końcu podpreźć.

UŻYTKOWANIE

- Montaż
 - przymocować poprzeczki B do zespołu stojaka A za pomocą śrub motylkowych zamontowanych fabrycznie na zespole stojaka ⑥
 - przymocować cztery nogi C do zespołu stojaka A za pomocą zestawów śrub i nakrętek motylkowych zamontowanych fabrycznie na stojaku ⑦
- ! **cztery nogi muszą być skierowane na zewnątrz**
- ! **upewnij się, że cztery nogi zostały włożone we właściwe pozycje, z oznaczeniami (A-A, B-B, C-C, D-D) na zespole stojaka i że nogi są wyrównane**
- ! **wysokość składanego stojaka można regulować za pomocą dwóch otworów na każdej nodze**
 - przymocować uchwyty D do stojaka za pomocą zestawów nakrętek motylkowych i śrub zainstalowanych fabrycznie na uchwytach ⑧
- ! **upewnij się, że otwarty koniec uchwytu jest skierowany do góry**
- Mocowanie piły stołowej 1330 (BT1*1330**) do stojaka ⑨
 - ! **przed montażem lub regulacją należy odłączyć wtyczkę od piły stołowej**
 - poluzować i wyjąć zestaw nakrętek motylkowych i śrub zamontowanych fabrycznie w wsporniku stojaka
 - umieścić piłę stołową na stojaku. Wyrównać szczelinę wspornika z otworem w podstawie piły stołowej
 - przymocować tylną część piły stołowej do stojaka za pomocą zestawu nakrętek motylkowych i śrub
 - ! **położenie wspornika na podstawie stojaka można regulować za pomocą nakrętki motylkowej znajdującej się pod wspornikiem**
 - zatrzasnąć hak i zablokować przód piły stołowej na swoim miejscu
- Worek na kurz q
 - zamocować worek na kurz E w owalne otwory podstawy

stojaka

- Transport ⑪
 - poluzować nakrętki motylkowe na uchwytach
 - złożyć lekko stojak tak, aby otwarty koniec uchwytu mógł się obrócić w kierunku przeciwnym do śruby
 - złożyć stojak
- Przechowywanie
 - narzędzie należy przechowywać w suchym, zamkniętym pomieszczeniu niedostępnym dla dzieci

KONSERWACJA / SERWIS

- Zawsze utrzymywać składany stojak w czystości
 - czyścić narzędzie przy użyciu czystej, suchej szmatki i/ lub miękkiej szczołki
- Jeśli narzędzie, mimo dokładnej i wszechstronnej kontroli produkcyjnej ulegnie kiedykolwiek awarii, naprawę powinien przeprowadzić autoryzowany serwis elektronarzędzi firmy SKIL
 - nierozbrane narzędzie należy odesłać, wraz z dowodem zakupu, do swojego dystrybutora lub do najbliższego punktu serwisowego SKIL (adresy oraz diagram serwisowy narzędzia znajdują się na stronach www.skil.com)
- Prosimy pamiętać, że uszkodzenia spowodowane przeciężeniem lub niewłaściwym użytkowaniem narzędzia nie podlegają gwarancji (warunki gwarancji SKIL podane są na stronie www.skil.com ewentualnie można też zapytać swojego dystrybutora)

RU

Складная подставка

1301

ВВЕДЕНИЕ

- Складная подставка предназначена исключительно для установки конкретных изделий SKIL. Для проверки совместимости см. инструкции к конкретным изделиям.
- Убедитесь, что упаковка содержит все части, указанные на Рис. ②.
- Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, свяжитесь с поставщиком.
- Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и сохраните ее для дальнейшего использования ③.
- Максимальная нагрузка 200 кг ④.
- Не использовать в качестве ступеньки ⑤.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СТРАНА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Сделано в Китае

Рабочая высота	590 мм / 620 мм
Максимальная нагрузка (изделие + заготовка)	200 кг
Масса нетто	6,7 кг

КОМПОНЕНТЫ ИЗДЕЛИЯ ①

- A Подставка в сборе
- B Перекладина
- C Регулируемая ножка
- D Держатель
- E Пылесборник

БЕЗОПАСНОСТЬ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочитайте все правила, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к складной подставке и электроинструменту, который на ней устанавливается. Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СКЛАДНОЙ ПОДСТАВКИ

- Не модифицируйте складную подставку и используйте ее только по назначению.
- Перед использованием всегда необходимо убедиться, что используемый электроинструмент надежно закреплен и устойчив. Выполните пробную операцию распила, чтобы убедиться в отсутствии проблем.
- Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места. Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- Перед сборкой или регулировкой отсоедините вилку электроинструмента от розетки. Непреднамеренное включение электроинструмента приводит к несчастным случаям.
- Перед установкой электроинструмента соберите складную подставку надлежащим образом. Правильная сборка важна для предотвращения риска падения подставки.
- Перед использованием надежно прикрепите электроинструмент к складной подставке. Соскальзывание электроинструмента с подставки может привести к потере контроля.
- Устанавливайте складную подставку на сухую, устойчивую и ровную поверхность. Если подставка скользит или качается, электроинструмент и заготовка не могут быть равномерно и надежно закреплены.
- Не перегружайте подставку и не используйте ее в качестве лестницы или помоста. Перегрузка или нахождение на складной подставке может привести к опрокидыванию.
- В процессе работы или транспортировки следите за тем, чтобы все болты и соединительные элементы были надежно затянуты. ненадежные соединения могут стать причиной неустойчивости подставки и неточности распила.
- Монтаж и демонтаж электроинструмента можно выполнять только в транспортировочном положении (см. инструкции по эксплуатации электроинструмента).
- Следите за тем, чтобы длинные и тяжелые заготовки не нарушали равновесие складной подставки. Свободный конец длинных и (или) тяжелых

заготовок должен поддерживаться.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Сборка
 - Закрепите перекладину B на подставке в сборе A с помощью предварительно установленных на ней барашковых болтов ⑥.
 - Закрепите четыре ножки C на подставке в сборе A с помощью предварительно установленных на ней комплектов барашковых гаек и болтов ⑦.
 - ! Четыре ножки должны быть направлены наружу.**
 - ! Убедитесь, что четыре ножки вставлены в правильные положения с отметками (A-A, B-B, C-C, D-D) на подставке и ножки выровнены.**
 - ! Высота складной подставки регулируется с помощью двух отверстий на каждой ножке.**
 - Закрепите держатели D на подставке с помощью комплектов барашковых гаек и болтов, предварительно установленных на держателях ⑧.
 - ! Убедитесь, что открытый конец держателя направлен вверх.**
- Монтаж циркулярного станка 1330 (BT1*1330**) на подставке ⑨
 - ! Перед сборкой или регулировкой отсоедините вилку электроинструмента от розетки.**
 - Ослабьте и снимите комплект барашковых гаек и болтов, предварительно установленных на кронштейне подставки.
 - Поместите циркулярный станок на подставку. Совместите паз кронштейна с отверстием в основании циркулярного станка.
 - Закрепите заднюю часть циркулярного станка на подставке с помощью комплекта барашковых гаек и болтов.
 - ! Положение кронштейна на основании подставки регулируется с помощью барашковой гайки под кронштейном.**
 - Защелкните крюк и зафиксируйте переднюю часть циркулярного станка на месте.
- Пылесборник ⑩
 - Вставьте крепления пылесборника E в овальные отверстия в основании подставки.
- Транспортировка ⑪
 - Ослабьте барашковые гайки на держателях.
 - Слегка откиньте подставку так, чтобы открытый конец держателя можно было повернуть в сторону от болта.
 - Сложите подставку.
- Хранение
 - Храните устройство в сухом закрытом помещении, недоступном для детей.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

- Всегда содержите складную подставку в чистоте.
 - Очищайте устройство с помощью чистой сухой ткани и (или) мягкой щетки.
- Если несмотря на тщательность изготовления и испытаний устройство выйдет из строя, его ремонт должен осуществляться в центре послепродажного обслуживания электроприборов SKIL.

- Отправьте устройство в разобранном виде вместе с документом, подтверждающим покупку, вашему дилеру или в ближайший сервисный центр SKIL. Адреса и сервисная схема устройства приведены на сайте www.skil.com.
- Имейте в виду, что на повреждения, вызванные перегрузкой или неправильным обращением с устройством, гарантия не распространяется. Условия гарантии SKIL см. на сайте www.skil.com или уточните у дилера.

UA

Складана підставка 1301

ВСТУП

- Складана підставка призначена виключно для монтажу конкретних виробів SKIL, див. інструкції для конкретного виробу, щоб отримати інформацію про сумісність
- Переконайтеся, що упаковка містить усі деталі, як показано на зображенні ②
- Якщо деталі відсутні або пошкоджені, зверніться до свого дилера
- Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та збережіть її для подальшого використання ③
- Максимальне навантаження 200 кг ④
- Не використовуйте як сходинку ⑤

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Робоча висота	590 мм / 620 мм
Макс. навантаження (виріб + заготовка)	200 кг
Вага нетто	6,7 кг

ЕЛЕМЕНТИ ВИРОБУ ①

- A Збирання підставки
- B Поперечна планка
- C Регульована ніжка
- D Тримач
- E Мішок для збору пилу

БЕЗПЕКА

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Прочитайте всі попередження, інструкції, ілюстрації та технічні характеристики, що додаються до складаної підставки та електроінструмента, що буде на ній закріплено. Недотримання вказівок та правил може спричинити враження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

Зберігайте всі попередження та інструкції для використання в майбутньому.

ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ СКЛАДАНОЇ ПІДСТАВКИ

- Не модифікуйте складану підставку й не

використовуйте її для будь-яких цілей, для яких її не призначено.

- Перед використанням завжди перевіряйте, чи використовуваний електроінструмент надійно закріплений і стабільний. Виконайте холостий прогін операції різання тільки для того, щоб переконалися, що при виконанні розрізу не виникне ніяких проблем.
- Робоче місце має бути чистим і гарно освітленим. Неприбрана або погано освітлена робоча зона може стати причиною нещасного випадку.
- Від'єднайте штепсельну вилку від електроінструмента перед збиранням або регулюванням. Ненавмісне включення електроінструменту є причиною багатьох нещасних випадків.
- Перед установленням електроінструмента зберіть складану підставку належним чином. Правильна збірка важлива для запобігання ризику обвалення складаної підставки.
- Перед використанням надійно прикріпіть електроінструмент до складаної підставки. Зісковзування електроінструмента зі складаної підставки може призвести до втрати контролю.
- Поставте складану підставку на суху, стійку та рівну поверхню. Якщо складана підставка може зісковзнути або хитається, електроінструмент або заготовка не можуть направлятися рівномірно та надійно.
- Не переважуйте складану підставку й не використовуйте її як драбину або будівельні рштування. Переваження або стояння на складній підставці може призвести до перекидання.
- Під час роботи або транспортуванні стежте за тим, щоб усі болти та з'єднувальні елементи були щільно затягнуті. Ослаблені з'єднання можуть привести до нестабільності і неточного розпилювання.
- Установлюйте (знімайте) електроінструмент лише тоді, коли він перебуває в транспортному положенні (докладніше про транспортне положення див. в інструкції).
- Переконайтеся, що довгі й важкі заготовки не впливають на рівновагу складаної підставки. Довгі та / або важкі заготовки мають підтримуватися на вільному кінці.

ВИКОРИСТАННЯ

- Збирання
 - Закріпіть поперечні планки B на підставці в зборі A за допомогою болтів-баранців, попередньо встановлених на підставці в зборі ⑥
 - Закріпіть чотири ніжки C на підставці в зборі A за допомогою наборів гайок-баранців і болтів, попередньо встановлених на підставці в зборі ⑦
- ! Чотири ніжки мають бути спрямовані назовні переконатися, що чотири ніжки вставлені в правильне положення відповідно до позначок (A-A, B-B, C-C, D-D) на підставці в зборі, а ніжки вирівняні
- ! висоту складаної підставки можна регулювати за допомогою двох отворів на кожній ніжці
- закріпіть тримачі D на підставці за допомогою наборів гайок-баранців і болтів, попередньо встановлених на тримачах ⑧
- ! переконатися, що відкритий кінець тримача

спрямований вгору

- Монтаж настільної пили 1330 (BT1*1330**) на підставку ⑨
 - ! **від'єднайте настільну пилу від електроживлення перед складанням або регулюванням**
 - послабте та зніміть гайки-баранці та болти, попередньо встановлені на кронштейні підставки
 - помістіть настільну пилу на підставку. Вирівняйте гніздо кронштейна з отвором в основі настільної пили
 - закріпіть задню частину настільної пили на підставці за допомогою набору гайок-баранців і болтів
 - ! **положення кронштейна на основі підставки можна відрегулювати за допомогою гайки-баранця під кронштейном**
 - зафіксуйте гачок і зафіксуйте передню частину настільну пилу на місці
- Мішок для збору пилу ⑩
 - зачепіть мішок для збору пилу E в овальних отворах основи підставки
- Транспортування ⑪
 - послабте гайки-баранці на тримачах
 - трохи складіть підставку, щоб відкритий кінець тримача міг обернутися в сторону від болта
 - складіть підставку
- Зберігання
 - зберігайте інструмент у приміщенні в сухому замкненому місці, не доступному для дітей

ДОГЛЯД / ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Завжди утримуйте складану підставку в чистоті
 - очищуйте інструмент чистою сухою тканиною та/або м'якою щіткою
- Якщо інструмент виїде з ладу, незважаючи на ретельні процедури виготовлення та випробувань, ремонт має виконуватись у центрі післяпродажного обслуговування електроінструментів SKIL
 - надішліть нерозібраний інструмент разом із доказом купівлі до свого дилера або до найближчого центру обслуговування SKIL (адреси, а також схема для обслуговування пристрою, подаються на сайті www.skil.com)
- Візьміть до відома, що ушкодження внаслідок перевантаження або неналежного поводження з інструментом не будуть включені в гарантію (умови гарантії SKIL див. на сайті www.skil.com або довідайтесь в дилера у вашому регіоні)

GR

Птисосόμενη βάση

1301

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- Η αναδιπλούμενη βάση προορίζεται αποκλειστικά για την τοποθέτηση συγκεκριμένων προϊόντων SKIL. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης κάθε συγκεκριμένου προϊόντος για πληροφορίες συμβατότητας.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία περιέχει όλα τα εξαρτήματα όπως εικονίζονται στο σχέδιο ②

- Αν λείπουν μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου ή παρουσιάζουν φθορές, επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε
- Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά ③
- Μέγιστη χωρητικότητα φορτίου 200 kg ④
- Μην το χρησιμοποιείτε ως σκαλοπάτι ⑤

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ύψος εργασίας	590 mm / 620 mm
Μέγιστη χωρητικότητα (προϊόν + τεμάχιο εργασίας)	200 kg
Καθαρό βάρος	6,7 kg

ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ①

- A Διάταξη βάσης
- B Σταυρωτή ράβδος
- C Ρυθμιζόμενο πόδι
- D Άγκιστρο στερέωσης
- E Τσάντα συλλογής σκόνης

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με την πтисσόμενη βάση και το ηλεκτρικό εργαλείο που πρόκειται να τοποθετηθεί σε αυτήν. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗ ΒΑΣΗ

- Μην κάνετε τροποποιήσεις στην πтисσόμενη βάση και μην την χρησιμοποιείτε για σκοπούς πέραν αυτών για τους οποίους προορίζεται.
- Πριν από τη χρήση, πάντα να βεβαιώνεστε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια και είναι σταθερό. Εκτελέστε μια δοκιμαστική κοπή χωρίς υπό κατεργασία κομμάτι απλώς για να βεβαιωθείτε ότι δε θα προκύψουν προβλήματα όταν γίνει η κοπή.
- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι χώροι και οι χώροι με κακό φωτισμό ενισχύουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
- Αποσυνδέστε το βύσμα από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν από τη συναρμολόγηση ή την οποιαδήποτε ρύθμιση. Η ακούσια ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου είναι η αιτία πολλών ατυχημάτων.
- Συναρμολογήστε σωστά την πтисσόμενη βάση, προτού να εγκαταστήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Η σωστή συναρμολόγηση είναι σημαντική για να μην καταρρεύσει η βάση.
- Στερεώστε με ασφάλεια το ηλεκτρικό εργαλείο στην πтисσόμενη βάση, πριν να το χρησιμοποιήσετε. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο γλιστρήσει έξω από την πтисσόμενη βάση, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

- Τοποθετήστε την πτυσσόμενη βάση σε μια σταγυρή, σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Αν υπάρχει πιθανότητα η πτυσσόμενη βάση να γλιστρήσει ή αν δεν είναι σταθερή, δεν θα είναι δυνατή η ομοιομορφία και ασφαλής καθοδήγηση του ηλεκτρικού εργαλείου ή του τεμαχίου εργασίας.
- Μην υπερφορτώνετε την πτυσσόμενη βάση και μην τη χρησιμοποιείτε ως σκάλα ή ικρίωμα. Αν υπερφορτώνετε ή στέκεστε πάνω στην πτυσσόμενη βάση, η βάση μπορεί να ανατραπεί.
- Κατά τη διάρκεια της εργασίας ή μεταφοράς, να φροντίζετε όλα τα μπουλόνια και τα συνδετικά στοιχεία να είναι καλά σφιγμένα. Οι χαλαρές συνδέσεις μπορούν να οδηγήσουν σε αστάθεια και ανακριβές πρίονισμα.
- Να εγκαθιστάτε και να απεγκαθιστάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο όταν βρίσκεται στη θέση μεταφοράς (για οδηγίες σχετικά με τη θέση μεταφοράς).
- Βεβαιωθείτε ότι τα μεγάλα μήκους και βαριά τεμάχια εργασίας δεν επηρεάζουν την ισορροπία της πτυσσόμενης βάσης. Τα μεγάλα μήκους ή/και βαριά τεμάχια πρέπει να υποστηρίζονται, στο ελεύθερο άκρο τους.

ΧΡΗΣΗ

- Συναρμολόγηση
 - στερεώστε τις εγκάρσιες δοκούς B στο συγκρότημα της βάσης A, χρησιμοποιώντας τις βίδες πεταλούδες, που είναι ήδη εγκαταστημένες στο συγκρότημα βάσης ⑥
 - στερεώστε τα τέσσερα πόδια C στο συγκρότημα της βάσης A, χρησιμοποιώντας τα σετ παξιμαδιών και μπουλονιών τύπου πεταλούδας που είναι ήδη εγκαταστημένα στο συγκρότημα βάσης ⑦
- ! **Τα τέσσερα πόδια πρέπει να δείχνουν προς τα έξω.**
- ! **Βεβαιωθείτε ότι τα τέσσερα πόδια έχουν εισαχθεί στις σωστές θέσεις, με τις ενδείξεις (A-A, B-B, C-C, D-D), πάνω στο συγκρότημα της βάσης, και ότι τα πόδια είναι ευθυγραμμισμένα.**
- ! **Το ύψος της πτυσσόμενης βάσης μπορεί να ρυθμιστεί, μέσω των δύο οπών κάθε ποδιού.**
 - Στερεώστε τα άγκιστρα στερέωσης D στη βάση, χρησιμοποιώντας τα σετ παξιμαδιών και μπουλονιών τύπου πεταλούδας, που είναι ήδη εγκαταστημένα στα άγκιστρα στερέωσης ⑧.
- ! **Το ανοιχτό άκρο του άγκιστρου πρέπει να είναι στραμμένο προς τα πάνω.**
- Τοποθέτηση του δισκοπρίονου πάγκου 1330 (BT1*1330**) στη βάση ⑨
 - ! **Αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας ρεύματος από το δισκοπρίονο πάγκου, πριν από τη συναρμολόγηση ή τις ρυθμίσεις.**
 - Χαλαρώστε και αφαιρέστε το σετ παξιμαδιών και βιδών τύπου πεταλούδας, που είναι ήδη εγκαταστημένα στον συγκρατητή της βάσης.
 - Τοποθετήστε το δισκοπρίονο πάγκου πάνω στη βάση. Ευθυγραμμίστε την υποδοχή του συγκρατητή με την οπή στη βάση του δισκοπρίονου πάγκου.
 - Στερεώστε το πίσω μέρος του δισκοπρίονου πάγκου στη βάση, χρησιμοποιώντας το σετ παξιμαδιών και βιδών.
 - ! **Η θέση του συγκρατητή πάνω στο στήριγμα της βάσης μπορεί να ρυθμιστεί με το παξιμάδι κάτω**

από τον συγκρατητή.

- Ασφαλίστε το άγκιστρο και κλειδώστε το μπροστινό μέρος του δισκοπρίονου πάγκου στη θέση του.
- Σακούλα συλλογής σκόνης ⑩
 - Αγκιστρώστε τη σακούλα συλλογής σκόνης E στις οβάλ οπές του στηρίγματος στη βάση.
- Μεταφορά ⑪
 - Χαλαρώστε τα παξιμάδια πεταλούδες στα άγκιστρα στερέωσης.
 - Διπλώστε ελαφρώς τη βάση, ώστε το ανοιχτό άκρο του άγκιστρου στερέωσης να μπορεί να απαγκιστρωθεί και να περιστραφεί μακριά από το μπουλόνι.
 - Διπλώστε τη βάση για να την κλείσετε.
- Αποθήκευση
 - Να αποθηκεύετε το εργαλείο σε στεγνό εσωτερικό χώρο που κλειδώνει, μακριά από παιδιά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ/ΣΕΡΒΙΣ

- Να κρατάτε την πτυσσόμενη βάση καθαρή.
 - Να καθαρίζετε το εργαλείο με ένα καθαρό στεγνό πανί ή/και με μια μαλακή βούρτσα.
- Αν το εργαλείο παρουσιάζει βλάβη, παρά την προσεκτική κατασκευή και τις διαδικασίες ελέγχου, οι επισκευές πρέπει να διεξάγονται από ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για ηλεκτρικά εργαλεία SKIL.
 - Στείλτε το εργαλείο, χωρίς να το αποσυναρμολογήσετε και μαζί με την απόδειξη αγοράς, στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε ή στον πλησιέστερο σταθμό τεχνικής εξυπηρέτησης της SKIL (θα βρείτε τις διευθύνσεις και το διάγραμμα συντήρησης του εργαλείου στη διεύθυνση www.skil.com)
- Να λαμβάνετε υπόψη ότι οι βλάβες που προκαλούνται λόγω υπερφόρτωσης ή ακατάλληλης χρήσης του εργαλείου δεν καλύπτονται από την εγγύηση (για τους όρους της εγγύησης της SKIL ανατρέξτε στη διεύθυνση www.skil.com ή απευθυνθείτε στο πλησιέστερο κατάστημα πώλησης)

RO

Stand pliabil

1301

INTRODUCERE

- Suportul pliabil este destinat exclusiv pentru montarea produselor SKIL specifice, vă rugăm să consultați instrucțiunile specifice ale produsului pentru compatibilitate
- Verificați dacă ambalajul conține toate piesele, așa cum este ilustrat în desen ②
- În cazul în care lipsesc piese sau acestea sunt deteriorate, contactați distribuitorul
- Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară ③
- Capacitate maximă de încărcare 200 kg ④
- Nu folosiți ca trepte ⑤

DATE TEHNICE

Înălțimea de lucru

590 mm / 620 mm

Capacitate maximă (produs + piesă de prelucrat)	200 kg
Greutate netă	6,7 kg

ELEMENTELE PRODUSULUI ①

- A Ansamblu stand
- B Bară transversală
- C Picior reglabil
- D Suport
- E Sac colector de praf

SIGURANȚA

AVERTISMENT Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu standul pliabil și scula electrică care urmează să fie montată. Nerespectarea avertizărilor și instrucțiunilor se poate solda cu șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU STANDUL PLIABIL

- Nu modificați standul pliabil și nu îl utilizați în scopuri pentru care nu este destinat.
- Confirmați întotdeauna că scula electrică utilizată este montată în siguranță și este stabilă înainte de utilizare. Efectuați o tăiere în gol pentru a vă asigura că nu vor apărea probleme la tăiere.
- Păstrați zona de lucru curată și bine luminată. Zonele dezordonate și întunecoase predispun la accidente.
- Deconectați ștecherul de la scula electrică înainte de asamblare sau de efectuarea reglajelor. Pornirea neintenționată a sculei electrice reprezintă cauza multor accidente.
- Asamblați standul pliabil în mod corespunzător înainte de a monta scula electrică. Asamblarea corectă este importantă pentru a preveni riscul de prăbușire a standului pliabil.
- Atașați bine scula electrică la standul pliabil înainte de a o utiliza. Alunecarea sculei electrice de pe standul pliabil poate duce la pierderea controlului.
- Așezați standul pliabil pe o suprafață uscată, stabilă și plată. Dacă standul pliabil poate aluneca sau se clatină, scula electrică sau piesa de lucru nu poate fi ghidată uniform și sigur.
- Nu supraîncărcați standul pliabil și nu îl folosiți drept scară sau schelă. Supraîncărcarea sau statul în picioare pe standul pliabil poate duce la răsturnarea acestuia.
- Când lucrați sau transportați, aveți grijă ca toate șuruburile și elementele de conectare să fie strânse ferm. Îmbinările nestrânse pot duce la instabilitate și tăiere inexactă.
- (De)montați scula electrică numai atunci când aceasta se află în poziția de transport (pentru instrucțiuni privind poziția de transport).
- Asigurați-vă că piesele de prelucrat lungi și grele nu afectează echilibrul standului pliabil. Piesele lungi și/sau grele trebuie susținute la capătul liber.

UTILIZAREA

- **ASAMBLARE**
 - fixați barele transversale B la ansamblul de suport A cu ajutorul șuruburilor fluture preinstalate pe ansamblul de standul ⑥
 - fixați cele patru picioare C la ansamblul de suport A cu ajutorul seturilor de piulițe fluture și șuruburi preinstalate pe ansamblul de suport ⑦
 - ! **cele patru picioare trebuie să fie îndreptate spre exterior**
 - ! **asigurați-vă că cele patru picioare se introduc în pozițiile corecte cu marcajele (A-A, B-B, C-C, D-D) de pe ansamblul suportului și că picioarele sunt aliniate**
 - ! **înălțimea standului pliabil poate fi reglată prin cele două găuri de pe fiecare picior**
 - fixați suporturile D pe stand cu ajutorul seturilor de șuruburi și piulițe fluture preinstalate pe suporturile ⑧
 - ! **să se asigure că capătul deschis al suportului este orientat în sus**
- Montarea ferăstrăului de masă 1330 (BT1*1330**) pe stand ⑨
 - ! **deconectați fișa de la ferăstrăul de masă înainte de asamblare sau de efectuarea reglajelor**
 - slăbiți și îndepărtați setul de piulițe fluture și șuruburi preinstalate pe standul de susținere
 - așezați ferăstrăul de masă pe stand. Aliniati fanta standului cu gaura din baza ferăstrăului de masă
 - fixați partea din spate a ferăstrăului de masă pe stand cu ajutorul setului de piulițe fluture și șuruburi
 - ! **poziția suportului pe baza suportului poate fi reglată cu ajutorul piuliței fluture de sub suport**
 - fixați cârligul și blocați partea frontală a ferăstrăului de masă în poziție
- Sac de colectare a prafului ⑩
 - agățați sacul colector de praf E în găurile ovale ale bazei standului
- Transportul ⑪
 - slăbiți piulițele fluture de pe suporturi
 - pliați ușor standul, astfel încât capătul deschis al suportului să se poată roti în afara șurubului
 - pliați standul
- Depozitarea
 - Depozitați scula în interior, într-un loc uscat și încuiat, la care copiii să nu aibă acces

ÎNȚREȚINEREA / SERVICE-UL

- Păstrați întotdeauna standul pliabil curat
 - curățați scula cu o cârpă uscată și/sau o perie moale
- În cazul în care scula se defectează în ciuda griji acordate în procedurile de fabricație și de testare, reparația trebuie efectuată de un centru de service post-vânzare pentru scule electrice SKIL
 - trimiteți scula în totalitatea lui cu bonul de cumpărare la distribuitorul sau la centrul de service SKIL cel mai apropiat (adrese și diagrame de service se găsesc la www.skil.com)
- Trebuie să fiți conștienți de faptul că deteriorarea datorată supra-sarcinii sau utilizării incorecte a sculei va duce la excluderea din garanție (pentru condițiile de garanție SKIL consultați www.skil.com sau întrebați distribuitorul)

ВЪВЕДЕНИЕ

- Сгъваемата стойка е предназначена изключително за монтиране на специфични SKIL продукти, моля, вижте конкретните инструкции за съвместимост на продукта
- Проверете дали опаковката съдържа всички части, както е илюстрирано на чертеж ②
- Ако някои части липсват или са повредени, моля, свържете се със своя търговец
- Прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за справки в бъдеще ③
- Максимална товарносимост 200 кг ④
- Да не се използва за стъпване нагоре ⑤

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Работна височина	590 мм / 620 мм
Макс. капацитет (продукт + детайл)	200 кг
Нетно тегло	6,7 кг

ЕЛЕМЕНТИ НА ПРОДУКТА ①

- A Стойка комплект
- B Напречна греда
- C Регулируем крак
- D Държач
- E Торба за събиране на прах

БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации предоставени със сгъваемата стойка и електрическия инструмент, който ще се монтира.

Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до електрически шок, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА СГЪВАЕМА СТОЙКА

- Не модифицирайте или използвайте сгъваемата стойка за каквито и да е цели, за които не е предназначена.
- Винаги се убеждавайте, че използваният електроинструмент е монтиран сигурно и е стабилен преди употреба. Извършете празен ход на рещещата операция, за да се уверите, че няма да има проблеми, когато за прави рязането.
- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Разхвърляни или тъмни работни зони пораждаат инциденти.
- Извадете щепсела от електроинструмента преди монтажа или извършването на настройки. Неволното

включване на електроинструмента е причината за много инциденти.

- Сглобете правилно сгъваемата стойка, преди да монтирате електрическия инструмент. Правилното сглобяване е важно за предотвратяване на риска от падане на сгъваемата стойка.
- Закрепете електрическия инструмент сигурно към сгъваемата стойка, преди да го използвате. Хлъзгането на електрическия инструмент върху сгъваемата стойка може да доведе до загуба на управление.
- Поставете сгъваемата стойка върху суха, стабилна и равна повърхност. Ако сгъваемата стойка се хлъзга или клати, електрическият инструмент или детайлт не могат да бъдат равномерно и сигурно направлявани.
- Не претоварвайте сгъваемата стойка и не я използвайте като стълба или скеле. Претоварването или стоенето върху сгъваемата стойка може да доведе до преобръщане.
- Когато работите или транспортирате, обърнете внимание дали всички болтове и съединителни елементи са добре затегнати. Разхлабени съединения могат да доведат до нестабилност и неточно рязане.
- (Де)монтирайте електроинструмента само когато е в транспортно положение (за инструкции относно транспортното положение).
- Уверете се, че дълги и тежки работни детайли не засягат баланса на сгъваемата стойка. Дълги и/или тежки детайли трябва да бъдат подпирани в свободния край.

УПОТРЕБА

- **Монтаж**
 - закрепете напречните пръти В към възела на стойката А, като използвате крилчатите болтове, предварително монтирани към възела на стойката ⑥
 - закрепете четирите крака С към възела стойката А с помощта на комплекта крилчати гайки и болтове, предварително монтирани към възела на стойката ⑦
- ! **четирите крака трябва да сочат навън**
- ! **уверете се, че четирите крака се вмъкват в правилните позиции с маркировките (А-А, В-В, С-С, D-D) на стойката и че краната са подравнени**
- ! **височината на сгъваемата стойка може да се регулира през двата отвора на всеки крак**
- закрепете държачите D към стойката, като използвате комплектите от крилчати гайки и болтове, предварително монтирани на държачите ⑧
- ! **уверете се, че отвореният край на държача е обърнат нагоре**
- Монтиране на настолен трион 1330 (BT1*1330 **) към стойката ⑨
 - ! **извадете щепсела от настолния трион преди монтажа или извършването на регулировки**
 - разхлабете и отстранете комплекта крилчати гайки и болтове, предварително монтирани към конзолата на стойката
 - поставете настолния трион върху стойката.

Подравнете слота на конзолата с отвора в основата на настолния трион

- закрепете задната част на настолния трион към стойката с помощта на комплекта крилчати гайки и болтове

! позицията на конзолата върху основата на стойката може да се регулира с крилчатата гайка под конзолата

- закачете куката и заключете предната част на настолния трион на място
- Торба за събиране на прах ⑩
 - закачете торбата за събиране на прах E в овалните отвори на основата на стойката
- Транспортиране ⑪
 - разхлабете крилчатите гайки на държачите
 - сгънете леко стойката, така че отвореният край на държача да може да се завърти далеч от болта
 - сгънете стойката
- Съхранение
 - съхранявайте инструмента на закрито, в сухи и заключени помещения, недостъпни за деца

ПОДДРЪЖКА/СЕРВИЗ

- Винаги поддържайте сгъваемата стойка чиста
 - почиствайте инструмента с чиста, суха кърпа и/или мека четка
- Ако инструментът се повреди въпреки грижите, положени при производството и изпитването, ремонтът трябва да се извърши в център за следпродажбено обслужване на електроинструменти SKIL
 - занесете инструмента в неразглобен вид заедно с доказателство за покупката му в търговския обект, откъдето сте го закупили, или в най-близкия сервис на SKIL (адресите, както и схемата за сервисно обслужване на електроинструмента, можете да намерите на адрес www.skil.com)
- Имайте предвид, че повреда поради претоварване или неправилно манипулиране с инструмента ще бъдат изключени от гаранцията (за условията на гаранцията от SKIL виж на интернет адрес: www.skil.com или попитайте вашия дилър)

SK

Складací stojan

1301

ÚVOD

- Складací stojan je určený výlučne na montáž konkrétnych výrobkov SKIL, kompatibilitu nájdete v návode na použitie konkrétneho výrobku
- Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky diely podľa obrázku ②
- Ak sú niektoré súčasti poškodené, alebo chýbajú, obráťte sa na vášho predajcu
- Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uložte si ho pre budúce použitie ③
- Maximálna nosnosť 200 kg ④
- Nepoužívajte ako schodík ⑤

TECHNICKÉ ÚDAJE

Pracovná výška	590 mm / 620 mm
Maximálna kapacita (výrobok + obrobok)	200 kg
Čistá hmotnosť	6,7 kg

ČASTI VÝROBKU ①

- A Zostava stojana
- B Priečna tyč
- C Nastaviteľná noha
- D Držiak
- E Vrecko na zachytávanie prachu

BEZPEČNOSŤ

VAROVANIE Prečítajte si všetky upozornenia, pokyny, obrázky a špecifikácie dodané so skladacím stojanom a montovaným elektrickým náradím. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE SKLADACÍ STOJAN

- Skladací stojan neupravujte a nepoužívajte na účely, na ktoré nie je určený.
- Pred použitím vždy skontrolujte, či je použité elektrické náradie bezpečne namontované a stabilné. Vykonajte operáciu plnenia naprázdno s cieľom uistiť sa, že pri plnení nenastanú žiadne problémy.
- Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Neporiadok alebo tmavé miesta spôsobujú nehody.
- Pred montážou alebo nastavením odpojte zástrčku od elektrického náradia. Neúmyselné spustenie elektrického náradia je príčinou mnohých nehôd.
- Pred montážou elektrického náradia zostavte skladací stojan správnym spôsobom. Správna montáž je dôležitá, aby sa predišlo riziku zrútenia skladacieho stojana.
- Pred použitím elektrického náradia ho bezpečne pripevnite ku skladaciemu stojanu. Skĺznutie z elektrického náradia na skladacom stojane môže viesť k strate kontroly.
- Umiestnite skladací stojan na suchý, stabilný a rovný povrch. Ak sa skladací stojan môže sklznúť alebo sa kýve, elektrické náradie alebo obrobok sa nedá rovnomerne a bezpečne viesť.
- Skladací stojan nepreťažujte a nepoužívajte ho ako rebrík alebo lešenie. Preťaženie alebo státie na skladacom stojane môže viesť k prevráteniu.
- Pri práci alebo preprave dbajte na to, aby boli všetky skrutky a spojovacie prvky pevne utiahnuté. Uvoľnené spojenia môžu viesť k nestabilite a nepresnému plneniu.
- Elektrické náradie (vy)montujte len vtedy, keď je v prepravnej polohe (pokyny pre prepravnú polohu).
- Dbajte na to, aby dlhé a ťažké obrobky neovplyvňovali rovnováhu skladacieho stojana. Dlhé a/alebo ťažké obrobky musia byť podopreté na voľnom konci.

POUŽITIE

- Montáž
 - pripevnite priečne tyče B k zostave stojana A pomocou

křídlových skrutiek predinštalovaných na zostave stojana ⑥

- pripevnite štyri nohy C k zostave stojana A pomocou sady křídlových matic a skrutiek predinštalovaných na zostave stojana. ⑦

! štyri nohy musia smerovať von

! uistite sa, že štyri nohy sú zasunuté do správnych polôh so značkami (A-A, B-B, C-C, D-D) na zostave stojana a nohy sú zarovnané

! výšku skladacieho stojana možno nastaviť pomocou dvoch otvorov na každej nohe

- pripevnite držiaky D k stojanu pomocou sady křídlových matic a skrutiek predinštalovaných na držiakoch ⑧

! zabezpečte, aby otvorený koniec držiaka smeroval nahor

- Montáž stolovej píly 1330 (BT1*1330**) na stojan ⑨

! pred montážou alebo nastavovaním odpojte zástrčku od stolovej píly

- uvoľnite a odstráňte sadu křídlových matic a skrutiek vopred nainštalovaných na držiaku stojana
- umiestnite stolovú pílu na stojan. Zarovnajtie štrbinu držiaka s otvorom v základni stolovej píly
- pripevnite zadnú časť stolovej píly k stojanu pomocou sady křídlových matic a skrutiek

! polohu držiaka na základni stojana možno nastaviť pomocou křídlovej matice pod držiakom

- zacvaknite hák a zaistíte prednú časť stolovej píly na mieste

- Vrečko na zachytávanie prachu ⑩

- zaveste vrečko na zachytávanie prachu E do oválnych otvorov základne stojana

- Preprava ⑪

- uvoľnite křídlové matice na držiakoch
- mierne sklopte stojan tak, aby sa otvorený koniec držiaka mohol otáčať smerom od skrútky
- zložte stojan

- Skladovanie

- náradie skladujte vo vnútorných uzavretých priestoroch na suchom a uzamknutom mieste, mimo dosahu detí

ÚDRŽBA / SERVIS

- Skladací stojan udržiavajte vždy v čistote
- náradie vyčistite čistou suchou handričkou a/alebo mäkkou kefou
- Ak by náradie napriek starostlivej výrobe a kontrole predsa len prestalo niekedy fungovať, nechajte opravu vykonať v autorizovanej servisnej opravovni elektrického náradia SKIL
- pošlite náradie bez rozmontovania spolu s dokladom o kúpe; vášmu predajcovi alebo do najbližšieho servisného strediska SKIL (zoznam adries servisných stredísk a servisný diagram náradia sú uvedené na www.skil.com)
- Uvedomte si, že poškodenie spôsobené preťažením alebo nesprávnym zaobchádzaním bude zo záruky vylúčené (záručné podmienky spoločnosti SKIL nájdete na stránke www.skil.com alebo si ich vyžiadajte u vášho predajcu)

HR

Sklopivi stalak

1301

UVOD

- Sklopivi stalak namijenjen je isključivo za montažu određenih SKIL proizvoda, pogledajte upute za konkretne proizvode u vezi kompatibilnosti
- Provjerite sadrži li pakiranje sve dijelove kako je prikazano na crtežu ②
- Ako dijelovi nedostaju ili ako su oštećeni, obratite se svom dobavljaču
- Prije uporabe pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama i spremite ga za kasniju uporabu ③
- Maksimalna nosivost 200 kg ④
- Nemojte koristiti za penjanje ⑤

TEHNIČKI PODACI

Working height	590 mm / 620 mm
Max. capacity (product + workpiece)	200 kg
Net weight	6.7 kg

DIJELOVI PROIZVODA ①

- A Sklop stalka
- B Poprečna šipka
- C Podesiva noga
- D Držač
- E Vreća za skupljanje prašine

SIGURNOST

⚠ UPOZORENJE Pročitajte sva upozorenja, upute, ilustracije i tehničke podatke isporučene sa sklopivim stalakom i električnim alatom koji se montira.

Nepoštivanje upozorenja i uputa može za posledicu imati električni udar, požar i/ili tešku ozljedu.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

UPUTE U VEZI SIGURNOSTI ZA SKLOPIVI STALAK

- Ne obavljajte preinake na sklopivom stalaku i ne rabite ga u svrhe za koje nije predviđen.
- Prije uporabe provjerite je li električni alat čvrsto montiran i stabilan. Provedite probno rezanje bez materijala kako biste se uvjerali da se pri rezanju ne pojavljuju problemi.
- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Pretrpana ili mračna područja izazivaju nezgode.
- Odvojite utikač od električnog alata prije sastavljanja ili podešavanja. Nenamjerno uključivanje električnih alata uzrok je mnogih nezgoda.
- Propisno sastavite sklopivi stalak prije montiranja električnog alata. Pravilno sastavljanje je važno kako bi se spriječio rizik urušavanja sklopivog stalka.
- Prije uporabe električni alat sigurno pričvrstite na sklopivi stalak. Sklizanje električnog alata na sklopivom stalaku može dovesti do gubitka kontrole.
- Sklopivi stalak postavite na suhu, stabilnu i ravnu površinu. Ako sklopivi stalak može skliznuti ili se klima, električni alat ili izrađevina ne mogu se jednoliko i sigurno provoditi kroz vodilicu.
- Ne preopterećujte sklopivi stalak i ne koristite ga kao ljestve ili skelu. Preopterećivanje ili stajanje na sklopivom stalaku može dovesti do prevrtanja.

- Prilikom rada ili transporta, pobrinite se da su svi vijci i spojni elementi čvrsto zategnuti. Labavi spojevi mogu dovesti do nestabilnosti i netočnog piljenja.
- Električni alat (de)montirajte samo kada je u transportnom položaju (za upute o transportnom položaju).
- Vodite računa o tome da dugačke i teške izrađevine ne utječu na ravnotežu sklopivog stalka. Duge i/ili teške izrađevine moraju biti poduprte na slobodnom kraju.

UPOTREBA

- Sastavljanje
 - pričvrstite poprečne šipke B na sklop stalka A pomoću krilnih vijaka koji su unaprijed ugrađeni na sklop stalka ⑥
 - pričvrstite četiri noge C na sklop stalka A pomoću kompleta krilnih matica i vijaka unaprijed ugrađenih na sklop stalka ⑦
- ! **četiri noge moraju biti usmjerene prema van**
- ! **pobrinite se da su četiri noge umetnute u ispravni položaj s oznakama (A-A, B-B, C-C, D-D) na sklopu stalka i da su noge poravnate**
- ! **visina sklopivog stalka može se podesiti putem dvije rupe na svakoj nozi**
- pričvrstite držače D na stalak pomoću kompleta krilnih matica i vijaka unaprijed ugrađenih na držače ⑧
- ! **osigurajte da otvoreni kraj držača bude okrenut prema gore**
- Montaža stolne pile 1330 (BT1*1330**) na stalak ⑨
- ! **isključite utikač iz stolne pile prije sastavljanja ili podešavanja**
- otpustite i uklonite komplet krilne matice i vijka unaprijed ugrađen na nosač stalka
- postavite stolnu pilu na stalak. Poravnajte utor nosača s rupom u postolju stolne pile
- pričvrstite stražnji dio stolne pile na stalak pomoću kompleta krilne matice i vijka
- ! **položaj nosača na postolju stalka može se podesiti krilnom maticom ispod nosača**
- zakvačite kuku i fiksirajte prednji dio stolne pile na svom mjestu
- Vreća za skupljanje prašine ⑩
- zakačite vrećicu za skupljanje prašine E u ovalne rupe postolja stalka
- Transport ⑪
- otpustite krilne matice na držačima
- malo preklopite stalak tako da se otvoreni kraj držača može okrenuti od vijka
- sklopite stalak
- Skladištenje
- alat čuvajte u zatvorenom prostoru na suhom i zaključanom mjestu koje je nedostupno za djecu

ODRŽAVANJE/SERVISIRANJE

- Sklopivi stalak održavajte stalno čistim
- alat očistite čistom, suhom krpom i/ili mekanom četkom
- Ako se dogodi da je alat neispravan unatoč pažljivoj proizvodnji i ispitivanju, popravak treba obaviti ovlašteni servisni centar za električne alate proizvođača SKIL
- uređaj treba nerastavljen predati zajedno s računom o kupnji u najbližu SKIL ugovornu servisnu radionicu

(popise servisa, kao i oznake rezervnih dijelova uređaja možete naći na adresi www.skil.com)

- Imajte na umu da je šteta zbog preopterećenja ili nepravilnog rukovanja alatom isključena iz jamstva (pogledajte uvjete jamstva proizvođača SKIL na adresi www.skil.com ili se obratite svom zastupniku)

SRB

Sklopivi stalak

1301

UVOD

- Sklopivi stalak je namenjen isključivo za montiranje specifičnih SKIL proizvoda; pogledajte kompatibilnost u uputstvu za konkretni proizvod
- Proverite da li pakovanje sadrži sve delove kao što je ilustrirano na crtežu ②
- Kad delovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se prodavcu
- Pre upotrebe pažljivo pročitajte ovaj priručnik sa uputstvima i sačuvajte ga za buduću referencu ③
- Maks. kapacitet opterećenja 200 kg ④
- Ne koristite kao stepenik ⑤

TEHNIČKI PODACI

Radna visina	590 mm / 620 mm
Maks. kapacitet (proizvod + obradak)	200 kg
Neto težina	6,7 kg

ELEMENTI PROIZVODA ①

- A Sklop stalka
- B Prečka
- C Podesiva noga
- D Držač
- E Kesa za prikupljanje prašine

BEZBEDNOST

⚠ UPOZORENJE Pročitajte sva upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj sklopivi stalak i električni alat koji ćete montirati. Nepodržavanje upozorenja i uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i sva uputstva za buduće potrebe.

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA SKLOPIVI STALAK

- Ne modifikujte sklopivi stalak niti ga koristite za svrhu za koju nije predviđen.
- Pre upotrebe uvek proverite da li je električni alat koji koristite čvrsto montiran i stabilan. Izvršite sečenje sa metodom rada na suvo samo da biste bili sigurni da neće doći do nikakvih problema tokom sečenja.
- Održavajte radno područje čistim i dobro osvetljenim. Pretprana ili mračna područja izazivaju nesreće.
- Iskopčajte utikač iz električnog alata pre sastavljanja ili podešavanja. Slučajno uključivanje električnog alata je uzrok mnogih nesreća.

- Sastavite sklopivi stalak na pravilan način pre montiranja električnog alata. Pravilno sastavljanje je važno da biste sprečili rizik od rušenja sklopivog stalka.
- Čvrsto spojite električni alat na sklopivi stalak pre no što ga upotrebite. Proklizavanje električnog alata na sklopivom stalku može da dovede do gubitka kontrole.
- Postavite sklopivi stalak na suhu, stabilnu i ravnu površinu. Ako sklopivi stalak može da klizi ili se drma, električni alat ili obradak se ne mogu ravnomerno i bezbedno voditi.
- Ne preopterećujte sklopivi stalak i ne koristite ga kao merdevine ili skelu. Preopterećivanje ili stajanje na sklopivom stalku može da dovede do prevrtanja.
- Kad radite ili transportujete, vodite računa da svi zavrtnji i spojni elementi budu čvrsto zategnuti. Labavi spojevi mogu dovesti do nestabilnosti i nepreciznog sečenja.
- (De)montirajte električni alat samo kad je u transportnom položaju (za uputstvo o transportnom položaju).
- Osigurajte da dug i težak obradak ne utiče na ravnotežu sklopivog stalka. Dugački i/ili teški radni predmeti moraju da imaju podršku na slobodnom kraju.

UPOTREBA

- Sastavljanje
 - pričvrstite prečke B na sklop stalka A pomoću leptir zavrtnja unapred instaliranih na sklopu stalka ⑥
 - pričvrstite četiri noge C na sklop stalka A pomoću kompleta leptir matica i zavrtnja unapred instaliranih na sklopu stalka ⑦
- ! **četiri noge moraju biti okrenute ka napole**
- ! **vodite računa da četiri noge umetnete u pravilne položaje tako da oznake na sklopu stalka i nogama budu poravnate (A-A, B-B, C-C, D-D)**
- ! **visina sklopivog stalka se može podesiti pomoću dve rupe na svakoj nozi**
 - pričvrstite držače D na stalak pomoću kompleta leptir matica i zavrtnja unapred instaliranih na držačima ⑧
- ! **osigurajte da otvoreni kraj držača bude okrenut nagore**
- Montiranje stone testere 1330 (BT1*1330**) na stalak ⑨
 - ! **iskopčajte utikač iz stone testere pre sklapanja ili podešavanja**
 - odvrnite i skinite komplet leptir maticе i zavrtnja koji je unapred instaliran na nosaču stalka
 - stavite stonu testeru na stalak. Poravnajte prerez nosača sa rupom u osnovi stone testere
 - pričvrstite zadnji deo stone testere na stalak pomoću kompleta leptir maticе i zavrtnja
- ! **položaj nosača na osnovi stalka se može podesiti pomoću leptir maticе ispod nosača**
 - zakačite kuku i zaključajte prednji deo stone testere na svoje mesto
- Kesa za prikupljanje prašine ⑩
 - zakačite kesu za prikupljanje prašine E u ovalne rupe na osnovi stalka
- Transport ⑪
 - odvrnite leptir maticе na držačima
 - malo sklopite stalak nagore tako da otvoreni kraj držača može da se rotira dalje od zavrtnja
 - sklopite stalak nagore
- Skladištenje
 - skladištite alat u zatvorenom prostoru, na suvom i zaključanom mestu, van domašaja dece

ODRŽAVANJE/SERVIS

- Uvek održavajte sklopivi stalak čistim
 - čistite alat čistom, suvom krpom i/ili mekom četkom
- Ako se alat pokvari uprkos pažnji posvećenoj procedurama proizvodnje i testiranja, popravke treba da vrši centar za servisiranje SKIL električnih alata nakon prodaje
 - pošaljite nerasklopljeni alat zajedno sa dokazom kupovine vašem prodavcu ili najbližoj SKIL servisnoj stanici (adrese i servisni dijagram alata možete naći na www.skil.com)
- Napominjemo da je šteta uzrokovana preopterećenjem ili nepravilnim rukovanjem alatom isključena iz garancije (za uslove SKIL garancije pogledajte www.skil.com ili upitajte svog prodavca)

(SLO)

Zložljivo stojalo

1301

UVOD

- Zložljivo stojalo je namenjeno isključivo za pritrđitev določenih izdelkov SKIL, glede združljivosti glejte navodila za določen izdelek.
- Preverite, ali so v paketu vsi deli, kot je prikazano na sliki ②.
- V primeru manjkajočih ali poškodovanih delov se obrnite na prodajalca.
- Pred uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo in jih shranite za prihodnjo uporabo ③.
- Največja nosilnost 200 kg ④
- Ne uporabljajte kot stopničko, ⑤.

TEHNIČNI PODATKI

Delovna višina	590 mm/620 mm
Najv. zmogljivost (izdelek + obdelovanec)	200 kg
Neto teža	6,7 kg

ELEMENTI IZDELKA ①

- Namestitvev stojala
- Prečni drog
- Nastavljiva noga
- Držalo
- Vrečka za zbiranje prahu

VARNOST

⚠ OPOZORILO Preberite vsa opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, priložene zložljivemu stojalu in električnemu orodju, ki ga želite namestiti. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne poškodbe.

Vsa opozorila in navodila shranite za kasnejšo uporabo.

VARNOSTNA NAVODILA ZA ZLOŽLJIVO STOJALO

- Zložljivega stojala ne spreminjajte in ga ne uporabljajte

- za namene, za katere ni predviden.
- Pred uporabo vedno preverite, ali je uporabljeno električno orodje varno nameščeno in stabilno. Poskusite žagati brez obdelovanca in se tako prepričajte, da se ne bodo pojavile težave, ko boste začeli žagati.
- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Na neurejenih ali temnih območjih se hitro zgodijo nesreče.
- Pred sestavljanjem ali prilagajanjem izvlomite vtič iz električnega orodja. Zaradi nehotenega vklopa električnega orodja pride do številnih nesreč.
- Pred nameščanjem električnega orodja ustrezno sestavite zložljivo stojalo. Pravilna sestava je pomembna, da preprečite nevarnost padca zložljivega stojala.
- Električno orodje pred uporabo varno pritrdite na zložljivo stojalo. Zdrski električnega orodja na zložljivem stojalu lahko povzročijo izgubo nadzora.
- Zložljivo stojalo postavite na suho, stabilno in ravno površino. Če zložljivo stojalo lahko zdrsnite ali se premika, električnega orodja oziroma obdelovanca ne morete enovito in varno upravljati.
- Zložljivega stojala ne preobremenjujte in ga ne uporabljajte kot lestev ali delovni oder. Če boste zložljivo stojalo preobremenili ali stali na njem, se lahko prevrne.
- Med delom in transportiranjem pazite, da so vsi vijaki in povezovalni elementi močno priti. Šibke povezave lahko povzročijo nestabilnost in nenatanko žaganje.
- Električno orodje (od)montirajte samo, ko je v transportnem položaju (za navodila o transportnem položaju).
- Poskrbite, da dolgi in težki obdelovanci ne vplivajo na ravnotežje zložljivega stojala. Dolgi in/ali težki obdelovanci morajo biti podprti na prostem koncu.

UPORABA

- Sestavljanje
 - Pritrdite prečne palice B na sklop stojala A s pomočjo krilnih vijakov, ki so vnaprej nameščeni na sklop stojala, ⑥.
 - Pritrdite štiri noge C na sklop stojala A s kompleti krilatih matic in vijakov, ki so vnaprej nameščeni na sklop stojala, ⑦.
- ! **Štiri noge morajo biti obrnjene navzven.**
- ! **Poskrbite, da bodo štiri noge vstavljene v pravilne položaje z oznakami (A-A, B-B, C-C, D-D) na sklopu stojala in da bodo noge poravnane.**
- ! **Višino zložljivega stojala je mogoče nastaviti skozi dve luknji na vsaki nogi.**
 - Pritrdite držala D na stojalo s kompleti krilnih matic in vijakov, ki so vnaprej nameščeni na držala, ⑧.
- ! **Zagotovite, da je odprt konec držala obrnjen navzgor.**
- Montaža namizne žage 1330 (BT1*1330**) na stojalo, ⑨
 - ! **Pred sestavljanjem ali prilagajanjem izvlomite vtič iz namizne žage .**
 - Odvijte in odstranite krilno matico in komplet vijakov, ki je vnaprej nameščen na nosilcu stojala.
 - Postavite namizno žago na stojalo. Poravnajte režo nosilca z luknjo v podstavku namizne žage.
 - Pritrdite zadnji del namizne žage na stojalo s kompletom krilnih matic in vijakov.
 - ! **Položaj nosilca na podstavku stojala lahko nastavite s krilno matico pod nosilcem.**
 - Zapahnite kavelj in zaklenite sprednji del namizne žage na svoje mesto.

- Vrečka za zbiranje prahu ⑩
 - Zatakните vrečko za zbiranje prahu E v ovalne luknje podstavka stojala.
- Transport ⑪
 - Odvijte krilne matice na nosilcih.
 - Rahlo zložite stojalo, tako da se lahko odprti konec držala obrne stran od vijaka.
 - Zložite stojalo.
- Shranjevanje
 - Orodje shranjujte v zaprtem prostoru na suhem mestu in izven dosega otrok.

VZDRŽEVANJE/SERVISIRANJE

- Zložljivo stojalo naj bo vedno čisto.
 - Orodje očistite s čisto suho krpo in/ali mehko krtačko.
- Če bi kljub skrbnim postopkom izdelave in preizkušanja prišlo do izpada delovanja orodja, naj popravilo opravi servisna delavnica, pooblaščenca za popravila električnih orodij SKIL.
 - pošljite nerazstavljeno orodje skupaj s potrdilom o nakupu pri vašemu prodajalcu v najbližjo servisno delavnico SKIL (naslovi, kot tudi spisek rezervnih delov se nahaja na strani www.skil.com)
- Zavedajte se, da garancija ne vključuje poškodb zaradi preobremenitve orodja ali nepravilne rabe (več informacij o garancijskih pogojih družbe SKIL najdete na spletnem mestu www.skil.com, lahko pa se pozanimajte pri vašem prodajalcu)

EST

Kokkupandav alus

1301

SISSEJUHATUS

- Kokkupandav alus on ette nähtud ainult konkreetsete SKILi toodete paigaldamiseks, ühilduvuse kohta vaadake konkreetse toote juhiseid
- Kontrollige, kas pakend sisaldab kõiki joonisel ② näidatud osi
- Kui mõni osa on puudu või kahjustatud, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga
- Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles ③
- Maksimalne kandevõime 200 kg ④
- Ärge kasutage astmena ⑤

TEHNILISED ANDMED

Töökõrgus	590 mm / 620 mm
Max kandevõime (toode + toorik)	200 kg
Netokaal	6,7 kg

TOOTELEMENDID ①

- A Aluse kokkupanek
- B Ristlatt
- C Reguleeritav jal
- D Hoidik
- E Tolmukogumiskott

OHUTUS

⚠ HOIATUS. Lugege läbi kõik kokkupandava aluse ja paigaldatava elektritööriistaga kaasasolevad hoiatused, juhised, illustatsioonid ja spetsifikatsioonid. Kui te ei järgi allpool toodud hoiatusi ja juhiseid, võib tekkida elektrilöögi, tulekahju ja/või raskete kehavigastuste oht.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

KOKKUPANDAVA ALUSE OHUTUSJUHISED

- Ärge muutke kokkupandavat alust ega kasutage seda otstarbel, milleks see pole ette nähtud.
- Enne kasutamist veenduge alati, et kasutatav elektritööriist on kindlalt kinnitatud ja stabiilne. Tehke eelproov veendumaks, et löike tegemisel ei teki probleeme.
- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud. Täis kuhjatud või valgustamata tööpiirkonnad võivad põhjustada õnnetusi.
- Enne kokkupanekut või reguleerimist ühendage pistik elektritööriista küljest lahti. Elektritööriista tahtmatu sisselülitamine on paljude õnnetuste põhjuseks.
- Enne elektritööriista paigaldamist pange kokkupandav alus korrektselt kokku. Kokkupandava aluse korrektne kokkupanek on oluline, et ennetada selle kokkukukkumise ohtu.
- Kinnitage elektritööriist enne kasutamist kindlalt kokkupandava aluse külge. Elektritööriista kokkupandavalt aluselt mahalisemise tõttu võite kaotada kontrolli tööriista üle.
- Asetage kokkupandav alus kuivale, stabiilsele ja tasasele pinnale. Kui kokkupandav alus libiseb või kõigub, siis ei ole võimalik elektritööriista või töödeldavat eset ühtlaselt ja kindlalt juhtida.
- Ärge koormake kokkupandavat alust üle ja ärge kasutage seda redeli või tellinguna. Kokkupandava aluse ülekoormamine või sellel seisimine võib põhjustada ümbermineku.
- Töötamisel või transpordil jälgige, et kõik poldid ja kinnituselemendid on kindlalt kinni. Lõdvad ühendused võivad põhjustada ebastabiilsust ja ebatäpsust loikamisel.
- Paigaldage (võtke lahti) elektritööriist ainult siis, kui see on transpordiasendis (transpordiasendi juhised).
- Veenduge, et pikad ja rasked toorikud ei mõjutaks kokkupandava aluse tasakaalu. Pikad ja/või rasked töödeldavad esemed tuleb nende vabast otsast alati toestada.

KASUTAMINE

- Kokkupanek
 - kinnitage ristvardad B aluse koostu A külge, kasutades aluse koostule eelpaigaldatud tiibpolte ⑥
 - kinnitage neli jalga C aluse koostu A külge, kasutades aluse koostule eelpaigaldatud tiibmutri ja poltide komplekte ⑦
- ! neli jalga peavad olema suunatud väljapoole
- ! veenduge, et neli jalga asetsevad õiges asendis nii, et märgised (AA, BB, CC, DD) aluse koostul on jalgadega joondatud
- ! kokkupandava aluse kõrgust saab reguleerida igal ajal oleva kahe augu kaudu
 - kinnitage hoidikud D alusele, kasutades hoidikutele

- eelpaigaldatud tiibmutrite ja poltide komplekte ⑧
- ! veenduge, et hoidiku avatud ots oleks ülespoole
- Lauasae 1330 (BT1*1330**) paigaldamine alusele ⑨
- ! eemaldage pistik lauasae küljest enne selle kokkupanekut või reguleerimist
 - vabastage ja eemaldage aluse klambriile eelpaigaldatud tiibmutri ja poldi komplekt
 - asetage lauasaag alusele. Joondage klambri pilu lauasae aluse auguga
 - kinnitage lauasae tagaosa tiibmutri ja poldi komplekti kasutades aluse külge
- ! klambri asendit alusel saab reguleerida klambri all oleva tiibmutri abil
 - haakige konks ja lukustage lauasae esiosa oma kohale
- Tolmukogumiskott ⑩
 - haakige tolmukogumiskott E aluse ovaalsetesse aukudesse
- Transport ⑪
 - keerake lahti hoidikute tiibmutrid
 - keerake alus veidi ülespoole, et hoidiku lahtise otsa saaks poldist eemale suunata
 - voltige alus üles
- Hoiuastamine
 - Hoidke tööriista siseruumides kuivas ja lukustatud kohas, lastele kättesaamatult

HOOLDUS/TEENINDUS

- Hoidke kokkupandavat alust alati puhtana
 - puhastage tööriist puhta kuiva lapiga ja/või pehme harjaga
- Tööriist on hoolikalt valmistatud ja testitud. Kui tööriist sellest hoolimata rikki läheb, tuleb see lasta parandada SKILi elektriliste käsitööriistade volitatud remonditöökojas
 - toimetage lahtimonteerimata seade koos ostukviitungiga edasimüüjale või lähimasse SKILi lepingulisse töökotta (aadressid ja tööriista varuosade joonise leiata aadressil www.skil.com)
- Arvestage sellega, et garantii ei hõlma seadme ülekoormamisest või ebaõigest käsitsemisest tulenevaid kahjustusi (teavet SKILi garantiitingimuste kohta vaadake veebilehelt www.skil.com või küsige kohalikult müügiesindajalt)

LV

Saliekamais statīvs

1301

IEVADS

- Saliekamais statīvs ir paredzēts tikai konkrētu SKIL izstrādājumu montāžai. Lūdzu, skatiet konkrētā izstrādājuma lietošanas instrukciju, lai noskaidrotu saderību
- Pārbaudiet, vai iepakojumā ir visas attēlā ② redzamās daļas
- Ja trūkst kādas daļas vai tā ir bojāta, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju
- Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šos norādījumus un saglabājiet to vēlākai uzziņai ③
- Maksimālā kravnesiba 200 kg ④
- Neizmantojiet statīvu, lai uz tā pakāptos augstāk ⑤

TEHNISKIE DATI

Darba augstums	590 mm / 620 mm
Maksimālā ietilpība (izstrādājums + apstrādājamā detaļa)	200 kg
Neto svars	6,7 kg

PRODUKTU ELEMENTI ①

- A Statīvs
- B Šķērsstienis
- C Regulējama kāja
- D Turētājs
- E Putekļu savācējmais

DROŠĪBA

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus ar šo saliekamo statīvu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Šo brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnus ievainojumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai atsaucēi.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS SALIEKAMAJAM STATĪVAM

- Nepārveidojiet saliekamo statīvu un neizmantojiet to jebkādiem citiem tam neparedzētiem nolūkiem.
- Pirms lietošanas vienmēr pārlicinieties, ka izmantotais elektroinstrumenti ir droši uzstādīti un ir stabili. Darbiniet zāģi tukšgaitā, lai pārlicinātos, ka zāģēšanas laikā neradīsies problēmas.
- Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu. Nesakārtota un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimes gadījumi.
- Pirms uzstādīšanas vai regulēšanas darbu veikšanas atvienojiet kontaktdakšu no elektroinstrumenta. Daudzu negadījumu iemesls ir nejausa elektroinstrumentu ieslēgšana.
- Pirms elektroinstrumenta uzstādīšanas ir pareizi jāsamontē saliekamais statīvs. Pareiza montāža ir svarīga, lai izvairītos no statīva sabrukšanas.
- Pirms lietošanas stingri piestipriniet elektroinstrumentu pie saliekamā statīva. No saliekamā statīva noslīdējis elektroinstrumenti var izraisīt vadības zaudēšanu pār to.
- Novietojiet saliekamo statīvu uz sausas, stabilas un līdzenas virsmas. Ja saliekamais statīvs sāk slīdēt vai kustēties, elektroinstrumenti kļūst nedrošs lietošanas laikā, un sagatavi nav iespējams vienmērīgi apstrādāt.
- Nepārslogojiet saliekamo statīvu un neizmantojiet to kāpņu vai sastatņu vietā. Pārslodzes vai stāvēšanas uz saliekamā statīva daļiņas var apgāzties.
- Strādājot ar izstrādājumu vai to pārvietojot, visām skrūvēm un savienotājelementiem ir jābūt stingri pieskrūvētiem. Atskrūvējušās savienojumvietas var izraisīt nestabilitāti un neprecīzus zāģēšanas rezultātus.
- (De)montējiet elektroinstrumentu tikai tad, kad tas ir transportēšanas pozīcijā (norādījumi par transportēšanas pozīciju).
- Pārbaidiet, vai garas un smagas sagataves neietekmē saliekamā statīva līdzsvaru. Garās un/vai smagās

sagataves ir jāatbalsta statīva brīvajā galā.

LIETOŠANA

- Salikšana
 - nostipriniet šķērsstienis B pie statīva A, izmantojot statīvam iepriekš ieskrūvētās spārņveida skrūves ⑥
 - piestipriniet četras kājas C pie statīva A, izmantojot statīvam iepriekš ieskrūvētos uzgriežņus un skrūves ⑦
 - ! visām četrām kājām jābūt vērstām uz āru**
 - ! pārlicinieties, vai visas četras kājas ir ievietotas pareizajās vietās atbilstoši atzīmēm (A-A, B-B, C-C, D-D) statīvē un vai kājas atrodas vienā līnijā**
 - ! Saliekamā statīva augstumu var noregulēt, izmantojot divus caurumus uz katras kājas**
 - piestipriniet turētājus D pie statīva, izmantojot turētājiem iepriekš ieskrūvētos uzgriežņus un skrūves ⑧
 - ! turētāja atvērtajam galam ir jābūt vērstam uz augšu**
- Galda zāģa 1330 (BT1*1330**) piestiprināšana pie statīva ⑨
 - ! pirms uzstādīšanas vai regulēšanas darbu veikšanas atvienojiet kontaktdakšu no galda zāģa**
 - atskrūvējiet un izņemiet no statīva kronšteina iepriekš ieskrūvētos spārņveida uzgriežņus un skrūves
 - novietojiet galda zāģi uz statīva. Salāgojiet kronšteina caurumu ar galda zāģa pamatnes caurumu
 - piestipriniet galda zāģa aizmugurējo daļu pie statīva, izmantojot spārņveida uzgriežņus un skrūves
 - ! kronšteina izvietojuumu uz statīva pamatnes var noregulēt ar spārņveida uzgriežņi zem kronšteina**
 - aizkājiet ar āķi un piestipriniet galda zāģa priekšpusi
- Putekļu savācējmais ⑩
 - aizkājiet putekļu savācējmais E aiz statīva pamatnes ovāļajiem caurumiem
- Transportēšana ⑪
 - atskrūvējiet turētāju spārņveida uzgriežņus
 - nedaudz atlokiet statīvu tā, lai turētāja atklāto galu varētu pagriezt projām no skrūves
 - atlociet statīvu
- Uzglabāšana
 - Uzglabājiet instrumentu telpās sausā, augstu novietotā vietā, kur tas nav pieejams bērniem

APKOPE/SERVISS

- Vienmēr uzturiet saliekamo statīvu tīru
- notīriet instrumentu ar tīru un sausu drānu un/vai birstīti ar mīkstiem sariem
- Ja, neraugoties uz augsto izgatavošanas kvalitāti un rūpīgo pērcāšanas pārbaudi, instrumenti tomēr sabojājas, tas jānogādā remontam firmas SKIL pilnvarotā elektroinstrumentu remonta darbnīcā
 - nogādājiet instrumentu neizjauktā veidā kopā ar iegādes dokumentiem tuvākajā tirdzniecības vietā vai firmas SKIL pilnvarotā pēciegādes apkalpošanas un remonta iestādē (adreses un instrumenta apkalpošanas shēma ir sniegta interneta vietnē www.skil.com)
- Ievērojiet, ka garantijā neietilpst pārslodzes vai nepareizas instrumenta ekspluatācijas izraisītie bojājumi

(SKIL garantijas noteikumus skatiet www.skil.com vai
vėrsieties pie izplatītāja)

LT

Sulankstomas stovas 1301

ĪVADAS

- Sulankstomasis stovas skirtas tik konkrētiem „SKIL“ gaminjiem montuoti, dēļ suderinamumo žr. konkrētaus gaminio instrukcijas.
- Patikrinkite, ar pakuotėje yra visos paveikslė pavaizduotos daļys. ②
- Jei trūksta kokių nors daļių ar jos pažeistos, kreipkitės j pardavēja.
- Atidžiai perskaitykite šj instrukcijų vadovā ir iissaugokite j ateičiai. ③
- Didžiausia leistina apkrova 200 kg. ④
- Nenaudokite kaip pakopinio laiptelio. ⑤

TECHNINIAI DUOMENYS

Darbinis aukštis	590 mm / 620 mm
Didžiausia talpa (gaminys + ruošinys)	200 kg
Grynasis svoris	6,7 kg

PRODUKTO ELEMENTAI ①

- A Stovo montavimas
- B Skersinīs strypas
- C Reguluojama kojelė
- D Laikiklis
- E Dulkių surinkimo maišelis

SAUGA

⚠ ĮSPĖJIMAS Perskaitykite visus įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateiktus kartu su sulankstomu stovu ir montuojamu elektriniu įrankiu. Nesilaikant visų toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, galima patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

Įsisaugokite visas instrukcijas su įspėjimais, nes jų gali prireikti ateityje.

SULANKSTOMO STOVO SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Nemodifikuokite sulankstomo stovo ir nenaudokite jo ne pagal paskirtį.
- Prieš naudodami elektrinį įrankį visada įsitinkite, kad jis yra patikimai pritvirtintas ir stabilus. Atlikite bandomąjį pjovimą, kad įsitikintumėte, jog pjaunant nekils problemų.
- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Jei darbo vieta netvarkinga ar blogai apšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš montuodami ar reguliuodami atjunkite kištuką nuo elektrinio įrankio. Netyčinis elektrinio įrankio įjungimas yra daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis.
- Prieš montuodami elektrinį įrankį tinkamai sumontuokite sulankstomą stovą. Pjūklo stovą svarbu tinkamai surinkti,

kad darbo metu jis nenuvirstų.

- Prieš naudodami elektrinį įrankį, tvirtai pritvirtinkite jį prie sulankstomo stovo. Nuslydus elektriniam įrankiui nuo sulankstomo stovo įrankio galite nesuvaldyti.
- Pastatykite sulankstomą stovą ant sauso, stabilaus ir lygaus paviršiaus. Jeigu sulankstomas stovas gali nuslysti ar svyruoti, elektrinis įrankis ar ruošinys negali būti tolygiai ir patikimai valdomas.
- Neperkraukite sulankstomo stovo ir nenaudokite jo kaip kopėčių ar pastolių. Dėl per didelės apkrovos arba stovėjimo ant sulankstomo stovo jis gali apvirsti.
- Prieš gabendami ar pradėdami dirbti patikrinkite, ar tvirtai priveržti visi stovo varžtai ir jungiamosios detalės. Dėl atsipalaidavusių tvirtinimo detalių stovas gali judėti ir pjūvis bus netikslus.
- (Iš)montuokite elektrinį įrankį tik tada, kai jis yra transportavimo padėtyje (instrukcijos dėl transportavimo padėties).
- Įsitinkite, kad ilgi ir sunkūs ruošiniai netrikdo sulankstomo stovo pusiausvyros. Ilgų ir (ar) sunkių darbo ruošinių laisvąjį galą būtina paremti.

NAUDOJIMAS

- Surinkimas
 - Pritvirtinkite skersinius strypus B prie stovo bloko A naudodami iš anksto ant stovo bloko sumontuotus sparninius varžtus. ⑥
 - Pritvirtinkite keturias kojas C prie stovo bloko A, naudodami ant stovo bloko iš anksto sumontuotus veržlių ir varžtų rinkinius. ⑦
- ! **Keturios kojos turi būti nukreiptos į išorę.**
- ! **Įsitinkite, kad keturios kojos įstumtos į teisingas pozicijas pagal žymes (A-A, B-B, C-C, D-D), esančias ant stovo komplekto, ir kad kojos yra sulygiuotos.**
- ! **Sulankstomo stovo aukštį galima reguliuoti per dvi skylutes ant kiekvienos kojos.**
- Pritvirtinkite laikiklius D prie stovo naudodami iš anksto ant laikiklių sumontuotus veržlių ir varžtų rinkinius. ⑧
- ! **Užtikrinkite, kad atviras laikiklio galas būtų nukreiptas į viršų.**
- Pjovimo staklių 1330 (BT1*1330**) tvirtinimas prie stovo ⑨
 - ! **Prieš montuodami ar reguliuodami pjovimo stakles, atjunkite kištuką nuo jų.**
 - Atlaisvinkite ir nuimkite sparninę veržlę ir varžtų rinkinį, iš anksto sumontuotą ant stovo laikiklio.
 - Uždėkite pjovimo stakles ant stovo. Sulygiuokite laikiklio lizdą su pjovimo staklių pagrindo skylė.
 - Pritvirtinkite pjovimo staklių galinę dalį prie stovo naudodami sparninių veržlių ir varžtų rinkinį.
 - ! **Laikiklio padėtį ant stovo pagrindo galima reguliuoti po laikiklio esančia sparnine veržle.**
 - Užkabinkite kabliuką ir užfiksuokite stalo pjūklo priekį.
- Dulkių surinkimo maišelis ⑩
 - Užkabinkite dulkių surinkimo maišelį E ant stovo pagrindo ovalo formos angų.
- Transportavimas ⑪
 - Atlaisvinkite laikiklių sparnines veržles.
 - Šiek tiek atlenkite stovą, kad atviras laikiklio galas galėtų pasisukti nuo varžto.
 - Sulankstykite stovą.
- Laikymas:

- Јранкј лауќќќќќ сауѕоје и ракќќќќќ паталпоје, ваќќќќќ непреќќќќќ вќќќќќ.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

- Sulankstomą stovą visada laikykite švarių.
 - Valykite įrankį švaria sausa šluoste ir (arba) minkštu šepetėliu.
- Jeigu įrankis, nepaisant gamykloje atliekamo kruopštaus gamybos ir kontrolės proceso, vis dėlto sugestų, jo remontas turi būti atliekamas įgaliotose „SKIL“ elektrinių įrankių remonto dirbtuvėse.
 - Neišardytą įrankį kartu su pirkimo čekiu siųskite įrankio pardavėjui arba į artimiausią SKIL įmonės įgaliotą techninės priežiūros centrą (adresus bei atsarginių dalių brėžinius rasite www.skil.com).
- Turėkite omeny, kad garantija įrankiui netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl perkrovos ar netinkamo naudojimo (SKIL garantijos sąlygas rasite www.skil.com arba kreipkitės į pardavėją).

МК

Склопив сталак 1301

ВОВЕД

- Склопивиот сталак е наменет исклучиво за монтажа на специфични производи на SKIL, ве молиме погледнете ги упатствата за специфични производи за компатибилност
- Проверете дали пакувањето ги содржи сите делови коишто се прикажани на сликата ②
- Контакттирајте го продавачот ако недостасуваат делови или истите се оштетени
- Внимателно прочитајте го упатството за работа пред употреба и зачување го за во иднина ③
- Максимална носивост 200 kg ④
- Не користете за качување ⑤

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Работна висина	590 mm / 620 mm
Макс. капацитет (производ + работно парче)	200 kg
Нето тежина	6,7 kg

ЕЛЕМЕНТИ НА ПРОИЗВОДОТ ①

- A Монтажа на сталакот
- B Попречна греда
- C Прилагодлива нога
- D Држач
- E Торба за собирање прашина

БЕЗБЕДНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ Прочитајте ги сите предупредувања, упатства, илустрации и спецификации дадени со склопивиот сталак и електричниот алат што треба да се монтира.

Непочитувањето на предупредувањата и упатствата може да доведе до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

Чувајте ги сите предупредувања и упатства за понатамошно упатување.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА ЗА СКЛОПИВ СТАЛАК

- Не модифицирајте го склопивиот сталак и немојте да го користите за какви било цели за кои не е наменет.
- Секогаш потврдувајте дека употребениот електричен алат е безбедно монтиран и стабилен пред употреба. Изведете на суво операција на сечење само за да се осигурите дека нема да се појават проблеми кога ќе се врши сечењето.
- Одржувајте го работното место чисто и добро осветлено. Неуреден или темен работен простор може да предизвика незгоди.
- Исклучете го приклучокот од електричниот алат пред монтажата или пред да правите прилагодувања. Ненамерното вклучување на електричниот алат е причина за многу несреќи.
- Монтирајте го склопивиот сталак на правилен начин пред да го монтирате електричниот алат. Правилното монтирање е важно за да се спречи ризикот од рушење на склопивиот сталак.
- Прикачете го електричниот алат безбедно на склопивиот сталак пред да го користите. Лизгањето на електричниот алат на склопивиот сталак може да доведе до губење на контрола.
- Поставете го склопивиот сталак на сува, стабилна и рамна површина. Ако склопивиот сталак се лизга или не е стабилен, електричниот алат или работното парче не може да се управуваат рамномерно и безбедно.
- Не преоптоварувајте го склопивиот сталак и не користете го како скалило или скеље. Преоптоварувањето или стоењето на склопивиот сталак може да доведе до превртување.
- Кога работите или транспортирате, внимавајте сите завртки и елементи за поврзување да бидат цврсто затегнати. Лабавите поврзувања можат да доведат до нестабилност и неточно сечење.
- (Од)монтирајте го електричниот алат само кога е во транспортна положба (за упатства за транспортната положба).
- Осигурите се дека долгите и тешки работни парчиња не влијаат врз рамнотежата на подлогата на склопивиот сталак. Долгите и/или тешките работни парчиња мора да имаат потпора на слободниот крај.

УПОТРЕБА

- Монтажа
 - прицврстете ги попречните греди B на склопот на сталакот A користејќи ги завртките за крилата претходно вградени на склопот на сталакот ⑥
 - прицврстете ги четирите ногарки C на склопот на сталакот A користејќи ги комплетите за навртки и завртки претходно вградени на склопот на сталакот ⑦
- ! четирите ногарки мора да бидат насочени кон надвор
- ! проверете дали четирите ногарки се вметнати во правилните позиции со сознанието (A-A,

B-B, C-C, D-D) на склопот на сталанот и дали ногарните се порамнети

! висината на склопивиот сталак може да се прилагоди преку двете дупки на секоја нога

- прицврстете ги држачите D на сталанот користејќи ги комплетите за навртки и завртки претходно вградени на држачите ⑧

! осигурете се дека отворениот крај на држачот е свртен нагоре

- Монтирање на пилата со маса 1330 (BT1*1330**) на сталанот ⑨

! исклучете го приклучокот од пилата со маса пред монтажа или пред да правите прилагодувања

- олабавете ги и извадете ги комплетите за навртки и завртки кои се претходно вградени на носачот на сталанот

- ставете ја пилата со маса на сталанот. Порамнете го отворот за носачот со дупката во основата на масата со пила

- прицврстете ја задната страна од пилата со маса на сталанот со помош на комплетот за навртки и завртки

! положбата на носачот на основата на сталанот може да се прилагоди со крилната навртна под носачот

- заклучете ја куката и заклучете ја предната страна на пилата со маса на своето место

- Торба за собирање прашина ⑩
 - закачете ја торбата за собирање прашина E во овалните дупки на основата на сталанот
- Транспорт ⑪
 - олабавете ги крилните навртки на држачите
 - малку преклопете го сталанот така што отворениот крај на сталанот да може да се ротира подалеку од завртката
 - преклопете го сталанот
- Чување
 - Чувајте го алатот во затворен простор на суво и затворено место, подалеку од дофат на деца

ОДРЖУВАЊЕ/СЕРВИСИРАЊЕ

- Секогаш одржувајте го склопивиот сталак чист
 - чистете ја алатката со чиста сува крпа и/или мека четка
- Доколку алатот и покрај внимателното работење и контрола некогаш откаже, поправката мора да ја изврши некој овластен SKIL сервис за електрични алати
 - испратете го алатот нерасклопен, заедно со сметкопотврдата, до вашиот продавач или најблискиот овластен SKIL сервис (адресите и сервисниот дијаграм за алатот се наведени на www.skil.com)
- Имајте предвид дека оштетувањето настанато заради преоптоварување или неправилно ракување со алатот не е опфатено со гаранцијата (за условите за гаранција на SKIL видете на www.skil.com или прашајте го вашиот продавач)

AL

Mbajtëse e palosshme

1301

HYRJE

- Stenda e palosshme është bërë posaçërisht për të montuar produkte specifike SKIL. Ju lutemi t'u referoheni udhëzimeve specifike të produktit për të ditur nëse përputhen
- Kontrolloni nëse paketimi përfshin të gjitha pjesët siç janë të ilustruara në vizatim ②
- Kur pjesët mungojnë ose janë të dëmtuara, ju lutemi kontaktoni me shitësin
- Lexoni me kujdes këtë manual udhëzimesh para përdorimit dhe ruajeni për referencë në të ardhmen ③
- Kapaciteti maksimal i ngarkesës 200 kg ④
- Mos e përdorni si shkallë për të hipur ⑤

TË DHËNAT TEKNIKE

Lartësia e punës	590 mm / 620 mm
Kapaciteti maks. (produkti + pjesa e punës)	200 kg
Pesha neto	6,7 kg

ELEMENTET E PRODUKTIT ①

- A Montimi i STENDËS
- B Shufër
- C Këmbë e rregullueshme
- D Mbajtëse
- E Qese për mbledhjen e pluhurit

SIGURIA

⚠ PARALAJMËRIM Lexoni të gjitha paralajmërimet, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me stendën me palosje dhe mjetin elektrik që do të montohet. Mosrespektimi i paralajmërimeve dhe udhëzimeve mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose dëmtime të rënda.

Ruani të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për referencë në të ardhmen.

UDHËZIME SIGURIE PËR STENDËN E PALOSSHME

- Mos e modifikoni stendën e palosshme ose mos e përdorni për asnjë qëllim tjetër për të cilin nuk është parashikuar.
- Sigurohuni gjithnjë që mjeti elektrik të montohet mirë dhe të jetë i qëndrueshëm para se ta përdorni. Kryeni një prerje provë thjesht për t'u siguruar që nuk do të ketë probleme kur të bëni prerjen.
- Mbajeni vendin e punës të pastër dhe të ndriçuar mirë. Zonat e çrregullta ose të errëta janë një ftesë për aksidente.
- Shkëputeni spinën e energjisë nga mjeti elektrik para se ta montoni ose para se të bëni rregullime. Ndezja e paqëllimshme e veglave elektrike është shkaku i shumë aksidenteve.
- Montojeni stendën e palosshme në mënyrën e duhur

para se ta montoni mjetin elektrik. Montimi i duhur është i rëndësishëm për të parandaluar rrezikun e rrëzimit të mbajtëses së palosshme.

- Lidhjeni në mënyrë të sigurt mjetin elektrik me standën e palosshme para se ta përdorni. Rrëshqitja e mjetit elektrik mbi standën e palosshme mund të shkaktojë humbje të kontrollit.
- Vendoseni standën e palosshme mbi sipërfaqe të thatë, të qëndrueshme dhe të rrafshët. Nëse stenda e palosshme mund të rrëshqasë ose tundet, mjeti elektrik ose materiali i punës nuk mund të drejtohet në mënyrë të njëtrajtshme dhe të sigurt.
- Mos e mbingarkoni standën e palosshme dhe mos e përdorni si shkallë ose si skelë. Mbingarkimi ose hipja sipër standës së palosshme mund të bëjë që të rrëzohet.
- Kur punoni ose kur e transportoni, bëni kujdes që të gjithë bulonat dhe të gjithë elementët bashkues të jenë shtërnguar mirë. Lidhjet e lirshme mund të shkaktojnë mungesë qëndrueshmërie dhe prerje të pasakta.
- (Ç)montojeni mjetin elektrik vetëm kur të jetë në pozicionin e transportit (për udhëzime lidhur me pozicionin e transportit).
- Sigurohuni që materialet e gjata e të rënda të mos ndikojnë te ekuilibri i standës së palosshme. Materialet e gjata dhe/ose të rënda të punës duhet të mbështeten nga skaji i tyre i lirë.

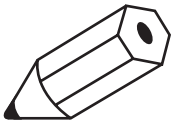
PËRDORIMI

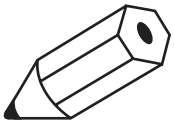
- Montimi
 - fiksoni shufrat B te stenda A duke përdorur bulonat e instaluar paraprakisht në standë ⑥
 - fiksoni katër këmbët C te stenda A duke përdorur setet e dadove dhe bulonave të instaluar paraprakisht në standë ⑦
 - ! katër këmbët duhet të drejtohen jashtë**
 - ! sigurohuni që katër këmbët të futen në pozicionet e duhura me shënimet (A-A, B-B, C-C, D-D) në standë dhe që këmbët të jenë pozicionuar mirë**
 - ! lartësia e standës së palosshme mund të rregullohet nëpërmjet dy vrimave në secilën këmbë**
 - fiksoni mbajtëset D në standë duke përdorur setet e dadove dhe bulonave të instaluar paraprakisht në mbajtëse ⑧
 - ! sigurojeni skajin e hapur të mbajtëses të drejtuar lart**
- Montimi i sharrës tavolinë 1330 (BT1*1330**) në standë ⑨
 - ! shkëputeni spinën nga sharra tavolinë para se ta montoni ose para se të bëni rregullime**
 - lironi dhe hiqni setin e dadove dhe bulonave të instaluar paraprakisht në kllapën e standës
 - vendoseni sharrën tavolinë mbi standë. Bashkoni folenë e kllapës me vrimën në bazamentin e sharrës tavolinë
 - fiksoni pjesën e pasme të sharrës tavolinë në standë duke përdorur setin e dadove dhe bulonave
 - ! pozicioni i kllapës në bazamentin e standës mund të rregullohet me dadon poshtë kllapës**
 - mbylleni grepin dhe fiksoni në vend pjesën përpara të sharrës tavolinë
- Qese për mbledhjen e pluhurit ⑩
 - kapeni qesen e mbledhjes së pluhurit E në vrimat ovale të bazamentit të standës

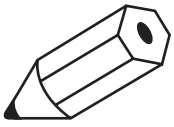
- Transporti ⑪
 - lironi dadot në mbajtëse
 - paloseni pak standën në mënyrë që ana e hapur e mbajtëses të rrotullohet larg bulonit
 - paloseni standën
- Ruajtja
 - mbajeni mjetin brenda në një vend të thatë the të kyçur, larg fëmijëve

MIRËMBAJTJA / SHËRBIMI

- Mbajeni gjithnjë të pastër standën e palosshme
 - pastrojeni veglën me një pecetë të thatë të pastër dhe/ose një furçë të butë
- Nëse pajisja ka defekt pavarësisht kujdesit në prodhim dhe procedurat e provave, riparimi duhet të kryhet nga një qendër e shërbimit pas shitjes për veglat e punës të SKIL.
 - dërgoni veglën të çmontuar së bashku me vërtetimin e blerjes te shitësi ose te qendra më e afërt e shërbimit të SKIL (adresat si dhe diagrami i shërbimit i veglës janë të paraqitura në www.skil.com)
- Kini parasysh se dëmtimet për shkak të mbingarkesës ose manovrimit të papërshtatshëm të veglës janë të përgjashura nga garancia (për kushtet e garancisë së SKIL vizitoni www.skil.com ose pyesni shitësin)







اطلاعات فنی

ارتفاع کار	۵۹۰ میلی‌متر / ۲۲۰ میلی‌متر
حداکثر ظرفیت (محصول + قطعه کار)	۲۰۰ کیلوگرم
وزن خالص	۶,۷ کیلوگرم

اجزای محصول ①

- A مونتاژ پایه
- B میله دو خط
- C پایه قابل تنظیم
- D گیره
- E کیسه گردگیر

ایمنی

⚠ هشدار تمامی هشدارها، دستورالعمل‌ها، تصاویر و مشخصات ارائه شده همراه با این پایه تاشو و ابزار برقی موردنصب را مطالعه کنید. در صورت عدم رعایت هشدارها و دستورالعملها، خطر برق گرفتگی، آتش سوزی و/یا بروز جراحت های شدید وجود خواهد داشت.

همه هشدارها و راهنمایی‌ها را برای استفاده آتی نزد خود نگه دارید.

هشدارهای ایمنی بران پایه تاشو

- پایه تاشو را دستکاری و اصلاح نکنید و یا آن را برای هیچ منظوری بغیر از آنچه که برای آن طراحی شده، بکار نبرید.
- همیشه قبل از استفاده مطمئن شوید که ابزار برقی استفاده شده به طور ایمن نصب شده و محکم است. برای اینکه مطمئن شوید مشکلی در طول برش رخ نمی دهد، یک برش آزمایشی بدون قطعه کار بزنید.
- محیط کار باید تمیز و دارای روشنایی مناسب باشد. محیط کار نامرتب و کم نور می‌تواند باعث سوانح کاری شود.
- قبل از مونتاژ یا انجام تنظیمات، دوشاخه را از ابزار برقی جدا کنید. روشن شدن اتفاقی ابزارهای پر قدرت عامل حوادث بسیاری بوده است.
- قبل از نصب ابزار برقی، پایه تاشو را به روشی مناسب مونتاژ کنید. نصب صحیح و اصولی برای جلوگیری از به خطر افتادن پایه تاشو بسیار مهم است.
- قبل از استفاده، ابزار برقی را محکم به پایه تاشو وصل کنید. افتادن ابزار برقی از روی پایه تاشو می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل شود.
- پایه تاشو را روی سطح خشک، ثابت و صاف قرار دهید. اگر پایه تاشو بشکند یا تکان بخورد، امکان هدایت مطمئن و یکنواخت ابزار برقی یا قطعه کار وجود ندارد.
- بار بیش از حد به پایه تاشو وارد نکنید و از آن به عنوان نردبان یا داربست استفاده نکنید. وارد کردن بار بیش از حد یا ایستادن روی پایه تاشو می‌تواند موجب افتادن آن شود.
- هنگام کار یا حمل و نقل باید دقت داشته باشید که تمام پیچ‌ها و قطعات اتصال‌دهنده سفت بسته شده باشند. اتصالات شل می‌توانند باعث بهم خوردن تعادل و توازن شده و دقت اثره کاری را کاهش خواهند داد.
- ابزار برقی را فقط زمانی نصب (باز) کنید که در وضعیت حمل باشد (برای آگاهی از دستورالعمل‌های مربوط به وضعیت حمل به دستورالعمل‌های راهبری پایه تاشو رجوع کنید).
- اطمینان حاصل کنید که قطعات کار سنگین و بلند بر تعادل پایه تاشو اثر نداشته باشند. باید برای قطعات کار سنگین و/یا بلند از انتهای آزادشان تکیه گاه قرار داد.

استفاده

- مونتاژ
 - میله‌های دو خط B را با استفاده از پیچ‌های گوشه‌دار که از قبل روی مونتاژ پایه نصب شده‌اند، به مونتاژ پایه A محکم کنید ①
 - چهار پایه C را با استفاده از پیچ و مهره‌های گوشه‌دار که از قبل روی مونتاژ پایه نصب شده‌اند به مونتاژ پایه A محکم کنید ②
- ! چهار پایه باید به سمت بیرون باشند
- ! مطمئن شوید که چهار پایه در موقعیت صحیح قرار دارند با علائم (AA, BB, CC, DD) روی مونتاژ پایه و پایه‌ها در یک راستا قرار دارند.
- ! ارتفاع پایه تاشو از طریق دو سوراخ روی هر پایه قابل تنظیم است

- گیره‌های D را با استفاده از مجموعه‌های پیچ و مهره گوشه‌دار که از قبل روی پایه‌ها نصب شده‌اند، محکم کنید ③
- ! اطمینان حاصل کنید که انتهای باز گیره رو به بالا است
- قبل از رومیزی ۱۲۳۰ (BT۱۲۳۰۰۳۱) روی پایه ④
- نصب از مونتاژ یا انجام تنظیمات، دوشاخه را از آره رومیزی جدا کنید
- ! ست پیچ و مهره گوشه‌دار که از قبل روی پایه نصب شده است را شل کنید و درآورید
- آره رومیزی را روی پایه قرار دهید. شیار میله را با سوراخ پایه آره رومیزی تراز کنید
- پشت آره رومیزی را با استفاده از مجموعه پیچ و مهره گوشه‌دار روی پایه محکم کنید
- ! موقعیت میله روی پایه را می‌توان با مهره گوشه‌دار زیر میله تنظیم کرد
- قلاب را ببندید و جلوی آره رومیزی را در جای خود قفل کنید
- کیسه گردگیر ⑤
- کیسه گردگیر E را به سوراخ‌های بیضی شکل پایه قلاب کنید
- حمل و نقل ⑥
- مهره‌های گوشه‌دار روی گیره‌ها را شل کنید
- پایه را کمی تا کنید تا انتهای باز گیره بتواند از پیچ خارج شود
- پایه را تا کنید
- نگهداری
- ابزار را در داخل ساختمان و مکانی خشک و محفوظ و دور از دسترس کودکان قرار دهید

نگهداری / سرویس

- پایه تاشو را همیشه تمیز نگه دارید
- ابزار را با دستمال خشک تمیز و/یا برس نرم تمیز کنید
- اگر ابزار با وجود مراقبت‌های انجام‌شده در مراحل ساخت و آزمایش خراب شد، باید توسط مرکز خدمات پس از فروش ابزارهای برقی SKIL تعمیر شود
- ابزار را بصورت بازنشده همراه با رسید خرید به فروشنده یا نزدیک‌ترین مرکز خدمات رسانی SKIL بفرستید (آدرس‌ها به همراه نمودار نقشه های سرویس ابزار در www.skil.com موجود است)
- توجه داشته باشید که آسیب ناشی از اضافه‌بار یا کار کردن نادرست با ابزار مشمول ضمانت نخواهد بود (برای اطلاع از شرایط ضمانت SKIL به www.skil.com مراجعه یا از فروشنده خود سوال کنید)

حامل قابل للطي

١٣٠١

مقدمة

- تم تصميم الحامل القابل للطي حصرياً لتنصيب منتجات SKIL محددة، ولذا يرجى الرجوع إلى تعليمات المنتج المحددة للتعرف على مدى التوافق
- تأكد من احتواء عبوة التغليف على جميع الأجزاء الموضحة في الشكل (٢)
- إذا كانت هناك أجزاء مفقودة أو تالفة، يُرجى الاتصال بالوكيل.
- اقرأ دليل التعليمات بعناية قبل بدء الاستخدام، واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل (٣)
- أقصى سعة خميل ٢٠٠ كجم (٤)
- لا تستخدم المنتج كعتبة للموقوف عليها (٥)

البيانات الفنية

ارتفاع العمل	٥٩٠ / ٦٢٠ م
السعة القصوى (المنتج + قطعة العمل)	٢٠٠ جم
الوزن الصافي	٦,٧ كجم

مكونات المنتج (١)

- A جميع الحامل
 - B القضيبي المتصلب
 - C ساق قابلة للضغط
 - D حامل
 - E حقيبة جميع الغبار
- السلامة**
- ⚠ تحذير:** راجع جميع التحذيرات والتعليمات والأشكال التوضيحية والمواصفات المتوافقة مع الحامل القابل للطي والآلة العاملة بالطاقة المراد تنصيبها. فقد يؤدي عدم الالتزام بهذه التحذيرات والتعليمات إلى التعرض لصدمات كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض لإصابات بالغة.
- احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

تعليمات السلامة الخاصة بالحامل القابل للطي

- لا تقم بتعديل الحامل القابل للطي أو استخدامه لأي غرض غير مخصص له.
- تأكد دائماً من أن الآلة العاملة بالطاقة المستخدمة مثبتة بإحكام ومستقرة قبل الاستخدام. قم بعمل تجربة قطع فقط للتأكد من أنه لن تظهر أي مشكلات عند إجراء القطع.
- حافظ على نظافة منطقة العمل وإضاءتها على نحو جيد. حيث عادة ما تنسب المناطق المظلمة أو التي بها ركام إلى وقوع حوادث.
- افصل القابض من الآلة العاملة بالطاقة قبل التجميع أو إجراء التعديلات. فقد يتسبب التشغيل غير المقصود للآلة العاملة بالطاقة في وقوع العديد من الحوادث.
- احرص على جميع الحامل القابل للطي بشكل صحيح قبل تثبيت الآلة العاملة بالطاقة. التجميع الصحيح ضروري لمنع خطر انهيار الحامل القابل للطي.
- ثبت الآلة العاملة بالطاقة بإحكام في الحامل القابل للطي قبل استخدامها. لأن انزلاق الآلة العاملة بالطاقة عن الحامل القابل للطي قد يؤدي إلى فقد السيطرة عليها.
- ضع الحامل القابل للطي على سطح جاف ومستقر ومستطح. إذا كان الحامل القابل للطي معرضاً للانزلاق أو التذبذب، فلن يمكن توجيه الآلة العاملة بالطاقة أو القطعة التي تعمل عليها بثبات وإحكام.
- لا تضع حملاً زائداً على الحامل القابل للطي. ولا تستخدمه كسلم أو سفالة. يمكن أن يؤدي فرط التحميل أو الوقوف على الحامل القابل للطي إلى انقلابه.
- في أثناء العمل أو النقل، تأكد من ربط جميع المسامير اللولبية وعناصر التوصيل بإحكام. لأن الوصلات المفكوكه قد تؤدي لعدم الثبات والحركة غير الدقيقة للمنشأ.
- لا تفصل الآلة العاملة بالطاقة إلا عندما تكون في وضع النقل للحصول على تعليمات حول وضع النقل.
- تأكد من عدم تأثير القطع الطويلة والثقيلة على توازن الحامل القابل للطي. يجب دعم القطع الطويلة وأو الثقيلة من الطرف الحر.

الاستخدام

- التجميع
- قم بتنصيب القضيبي المتصلة B مجموعة الحامل A باستخدام المسامير الجانحة المثبتة مسبقاً بمجموعة الحامل (١)
- قم بتنصيب السيفيان الأربع C مجموعة الحامل A باستخدام مجموعات الصواميل والمسامير الجانحة المثبتة مسبقاً بمجموعة الحامل (٧)
- يجب أن تشير السيفيان الأربع إلى الخارج
- تأكد من إدخال السيفيان الأربع في المواضع الصحيحة مع وضع العلامات (A-A), (B-B), (C-C), (D-D) على مجموعة الحامل ومحاذة السيفيان
- يمكن ضبط ارتفاع الحامل القابل للطي من خلال الفتحتين بكل ساق
- قم بتنصيب الحوامل D بالحامل باستخدام مجموعات الصواميل والمسامير الجانحة المثبتة مسبقاً بالحوامل (٨)
- تأكد من أن الطرف المفتوح للحامل متجهاً إلى أعلى
- تنصيب منشار الطاولة (١٣٢٠ (BT١٠١٣٣٠)) على الحامل (٤)
- افصل القابض عن منشار الطاولة قبل التجميع أو إجراء التعديلات
- قم بترك مجموعة الصواميل والمسامير الجانحة المثبتة مسبقاً بدعامة الحامل
- ضع منشار الطاولة على الحامل. قم بحاذة فتحة الدعامة مع الفتحة الموجودة في قاعدة منشار الطاولة
- قم بتنصيب الجزء الخلفي من منشار الطاولة بالحامل باستخدام مجموعة الصواميل والمسامير الجانحة
- يمكن تعديل موضع الدعامة على قاعدة الحامل بواسطة الصامولة الجانحة الموجودة أسفل الدعامة
- اشبك الخفاف وثبت الجزء الأمامي من منشار الطاولة في مكانه
- حقيبة جميع الغبار (١٠)
- قم بتوصيل حقيبة جميع الغبار E بالفنجات البيضاوية في قاعدة الحامل
- النقل (١١)
- قم بترك الصواميل الجانحة الموجودة بالحوامل
- قم بطي الحامل قليلاً إلى أعلى بحيث يمكن تدوير الطرف الحر للحامل بعيداً عن المسامير
- قم بطي الحامل إلى أعلى
- التخزين
- يجب تخزين الآلة داخل مكان جاف مغلق. بعيداً عن متناول أيدي الأطفال

الصيانة/الخدمة

- حافظ دائماً على نظافة الحامل القابل للطي
- نظف الآلة بقطعة قماش نظيفة وأو فرشاة ناعمة
- إذا تعذر تشغيل الآلة على الرغم من الخزر الشديد في إجراءات التصنيع والاختبار، فيجب القيام بالإصلاحات بواسطة مركز خدمة ما بعد البيع للآلات العاملة بالطاقة الخاصة بشركة SKIL
- قم بإرسال الآلة دون تفكيكها بالإضافة إلى إثبات الشراء إلى البائع أو أقرب مركز خدمة SKIL (العناوين بالإضافة إلى مخطط الخدمة متاح على www.skil.com)
- كن على علم بأن التللف الناتج عن زيادة التحميل أو التعامل مع الآلة بطريقة خاطئة سيتم استبعاده من الضمان (المعرفة شروط ضمان SKIL. انظر www.skil.com أو قم بسؤال التاجر)

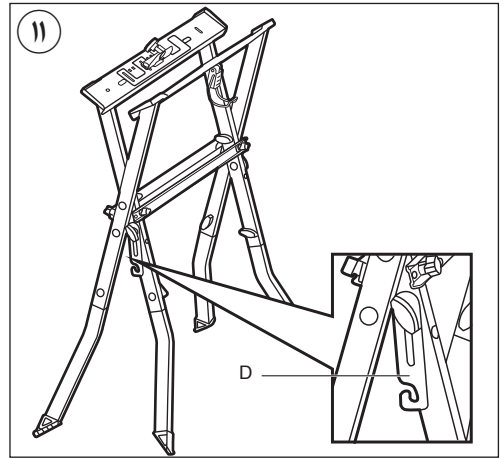
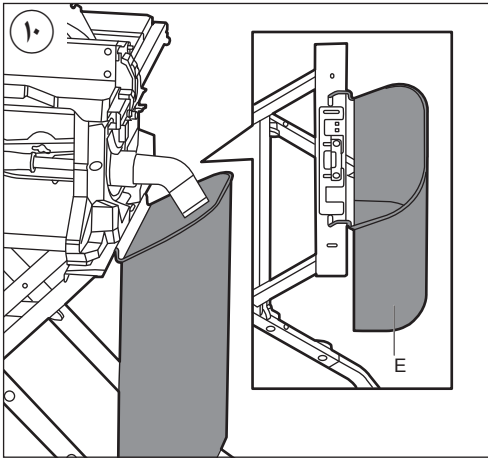
FA

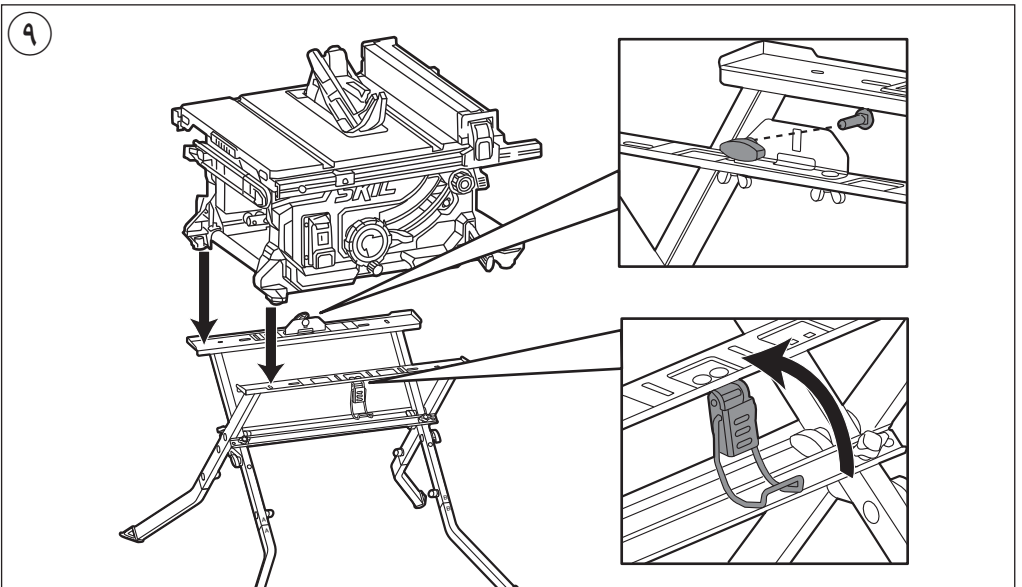
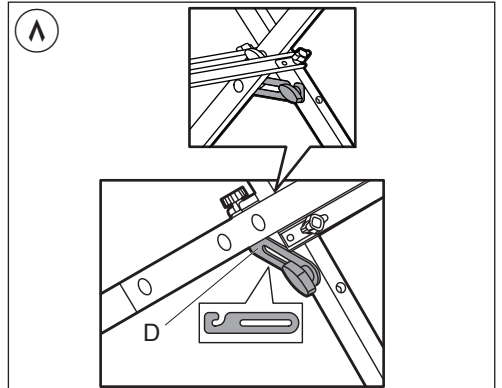
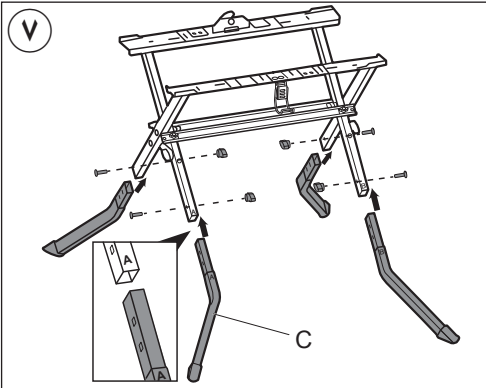
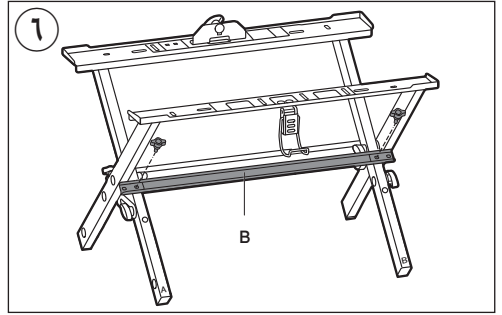
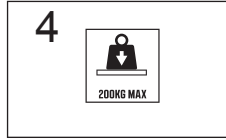
يايه تاشو

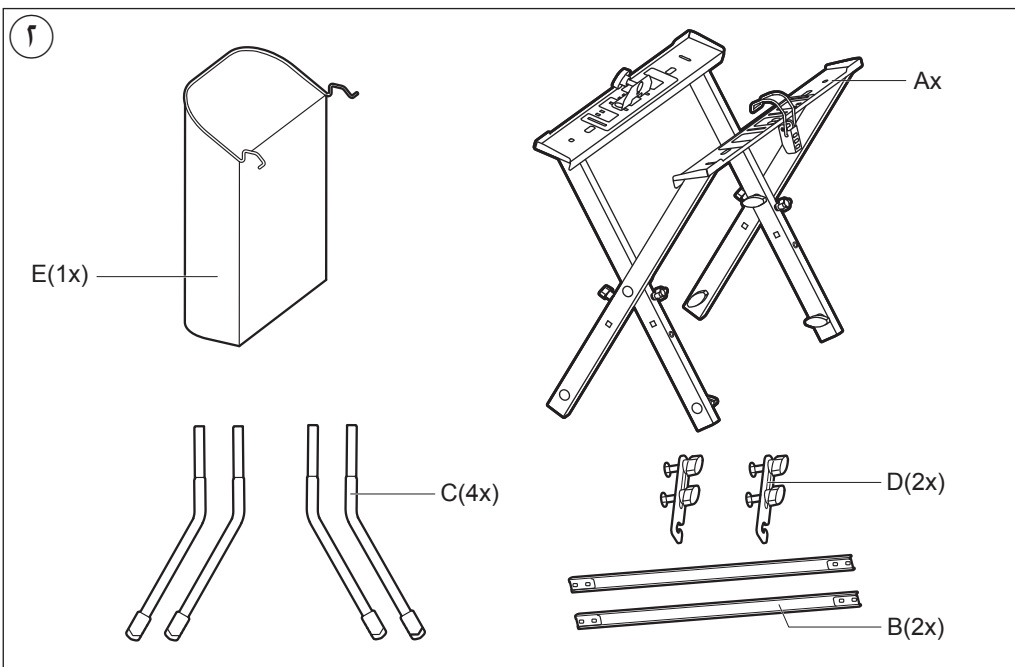
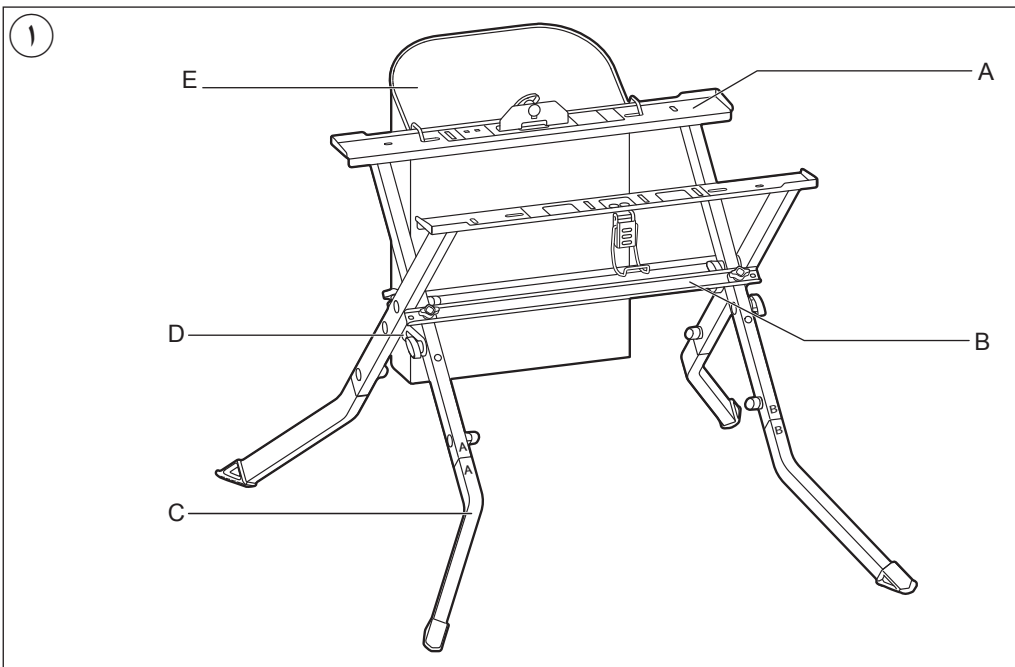
مقدمه

- يايه تاشو منحصراً برأى نصب محمولات خاص SKIL در نظر گرفته شده است. لطفاً برای سازگاری، به دستورالعمل‌های مخصوص محصول مراجعه کنید
- از وجود تمام قسمت‌های اجزای مشخص شده در تصویر در بسته‌بندی محصول اطمینان حاصل کنید (١)
- در صورت مفقود شدن یا آسیب دیدن قطعات، لطفاً با فروشنده خود تماس بگیرید لطفاً پیش از کار با دستگاه، دفترچه راهنما را با دقت مطالعه کنید و آن را برای استفاده آتی نزد خود نگه دارید (٢)
- حداکثر ظرفیت بار ٢٠٠ کیلوگرم (٤)
- به عنوان به استفاده نشود (٥)

١٣٠١



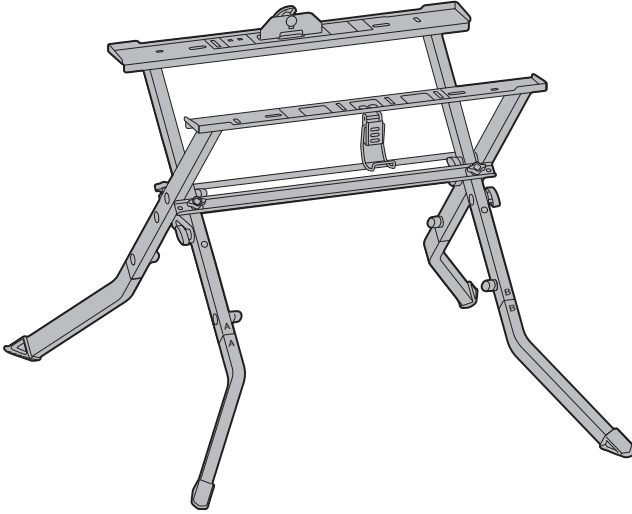




حامل قابل للطي

1301

SKIL®



دليل الاستعمال

AR

راهنمای اصلی

FA

